



RAYNAUD
LIMOGES

J'ai le plaisir de vous présenter le tout nouveau catalogue des Porcelaines Raynaud.

Cette édition est enrichie des nouvelles collections imaginées par nos équipes de création tout au long de l'année 2018. Cocteau, Trésor Fleuri, Pépites, Aura et Anamorphoses, autant de formes et de décors qui renforcent, par leur élégance et leur charge poétique, la signature si recherchée de notre maison.

L'attention portée à chaque détail et le raffinement très unique de chaque pièce de notre collection sont ainsi le fruit d'un savoir-faire entretenu et renouvelé au quotidien par l'ensemble de nos équipes.

Il nous tenait à cœur d'entretenir la réputation d'exigence de notre maison « plus que centenaire », déjà labellisée Entreprise du Patrimoine Vivant, en faisant partie des toutes premières entreprises à recevoir l'IGP Limoges, récompensant notre choix très exclusif de fabriquer l'ensemble de nos produits dans ce bassin historique dont la signature fait tant rêver, en France et dans le monde entier.

Répondre aux attentes des clients les plus exigeants, faire le choix de la rareté et de la confidentialité, telle est la promesse que nous entretenons tous les jours pour les amateurs des tables uniques et qu'il m'appartient aujourd'hui de perpétuer.

Nul doute que vous trouverez l'inspiration.

I am delighted to present the brand new catalogue of Porcelaines Raynaud.

This edition is enriched with new collections designed by our creative teams throughout 2018. Cocteau, Trésor Fleuri, Pépites, Aura and Anamorphoses feature shapes and decorations that enhance our company's sought-after signature with their elegance and poetic charge.

The attention paid to every detail and the unique refinement of each piece in our collection are the result of expertise maintained and renewed on a daily basis by all our teams.

It was important to us to maintain the brand's reputation for high standards. The company has endured for over a century and has already been granted Living Heritage Company status. This has led to us being one of the very first firms to receive the Limoges PGI (protected geographical indication) label, which rewards our decision to manufacture all our products in this historic area, the name of which fires imaginations in France and throughout the world.

Meeting the expectations of the most discerning customers and embracing rarity and exclusiveness is the promise we keep every day for those who love unique table decoration, and which it is now my responsibility to perpetuate.

We have no doubt that you will find your inspiration.

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'A' followed by a series of loops and a long horizontal stroke extending to the right.

Antoine de Rémur
Directeur Général

SOMMAIRE



LA MAISON RAYNAUD 4



LA TABLE EN COULEURS 16



LA TABLE PRESTIGE 168



LES CADEAUX 208



LA TABLE BLANCHE 236



SAVOIR-FAIRE 290

The image features a collection of Raynaud porcelain dishes. In the foreground, several plates are arranged in an overlapping fashion. One large plate is a vibrant orange with a fine, repeating geometric pattern. To its left, a smaller plate is a light blue with a similar pattern. Below these, there are plates in shades of brown and teal, all featuring intricate, repeating geometric designs. A small cup with a blue and white pattern is placed on a white plate on the left side. The background consists of several plain white plates, some of which are slightly out of focus, creating a sense of depth. The overall aesthetic is clean and modern, with a focus on color and pattern.

LA MAISON
RAYNAUD

LA POÉSIE POUR GUIDE, LA COULEUR POUR SIGNATURE

Raynaud signe depuis un siècle une porcelaine poétique, toujours en quête d'élégance et de générosité.

Une vision poétique guide toutes les étapes de la création des collections, qui surprennent par leur sophistication, leur richesse narrative et l'expressivité de chacune de leurs pièces. Une distinction exprimée par la profusion des couleurs et des nuances subtiles qui composent les palettes, la variété et la finesse des motifs, la précision dans leur placement sur les pièces et la grande recherche consacrée à l'élaboration des formes. L'exigence est le maître mot et dirige la création et la production d'une porcelaine au raffinement extrême. C'est cette expertise, associée à un sens aiguisé du détail, qui caractérisent la porcelaine Raynaud, dont l'excellence est aujourd'hui reconnue dans le monde entier.

Les inspirations sont multiples, puisées dans l'art, la gastronomie, le voyage et l'Histoire, pour raconter avec passion un art de vivre libéré de tout conformisme et curieux des autres cultures.

Une vision partagée par Mariela Schwarz Montiel, Directrice artistique de la Maison et épouse de Bertrand Raynaud.

Née au Paraguay d'une mère paraguayenne et d'un père allemand, Mariela Schwarz Montiel a vécu et travaillé dans le monde entier. Diplômée de l'université des Beaux-arts de Berlin, elle apprend tout de la mode dans la classe de Vivienne Westwood pour se consacrer à sa passion : les chaussures. Passée par les plus grandes Maisons, elle vient de créer sa propre marque. Lorsqu'elle a découvert le monde de la porcelaine grâce à son époux Bertrand Raynaud, Mariela s'est tout naturellement senti inspirée par cette matière raffinée et sensuelle. Sa première création pour Raynaud en 2012, le service Trésor, rencontre immédiatement un très grand succès grâce à ses formes féminines et délicates et à son décor précieux aux couleurs vives.

Elle est aujourd'hui pleinement investie dans la Direction artistique de la Maison Raynaud, en collaboration avec l'ensemble des équipes de création internes.

Poetry as a guide, colour as a signature

For a century, Raynaud has created porcelain with poetic charm, with elegance and generosity as a governing principle.

Poetic vision guides every stage of creating the collections, which never fail to dazzle for their sophistication, narrative richness and the expressiveness of each piece. This distinction is expressed in the profusion of colours and subtle shades, the variety and finesse of the patterns, the precision in their placement on the pieces and the great research devoted to designing shapes. High quality standards are key, and drive the design and production of this eminently refined porcelain. The excellence of Raynaud porcelain is now recognized throughout the world, as it is characterised by this expertise, combined with a keen sense of detail.

Inspiration is drawn from many sources—art, gastronomy, travel and history—to passionately express an art of living that is free from the constraints of convention and curious about other cultures.

This vision is shared by Mariela Schwarz Montiel, the firm's Creative Director and wife of Bertrand Raynaud.

Born in Paraguay of a Paraguayan mother and German father, Mariela Schwarz Montiel has lived and worked all over the world. A graduate of Berlin University of the Arts she learned all about fashion in Vivienne Westwood's class in order to devote herself to her passion: shoes. After working in the most prestigious fashion houses, she has now created her own brand. When she discovered the world of porcelain through her husband, Bertrand Raynaud, Mariela felt naturally inspired by this refined and sensuous material. Her first design for Raynaud in 2012, the Trésor service, was an instant success due to its feminine, delicate shape and exquisite, brightly coloured decoration. She is now fully involved in Raynaud's artistic direction, in collaboration with all the in-house creative teams.



RAYNAUD, UNE HISTOIRE DE FAMILLE ET DE TALENTS

Raynaud, un nom qui perpétue depuis plus d'un siècle la tradition de la porcelaine de Limoges à travers trois générations d'entrepreneurs.

Tout commence en 1911 lorsque Martial Raynaud, voyageur représentant placier en porcelaines, qui voyage dans le monde entier depuis la fin du XIXe siècle pour vendre « l'or blanc » à une clientèle fortunée, décide de créer son propre atelier de décoration à Limoges. Fort de son succès en Europe et jusqu'aux confins de la Russie, il acquiert en 1919 la fabrique de Montjovis qu'il réorganise entièrement pour fonder les porcelaines Raynaud.

Ce pionnier qui parcourt le monde depuis l'âge de vingt ans et parle plusieurs langues est un entrepreneur hors pair, mais aussi un esthète épris de beau et curieux de tout. Il laisse un héritage créatif immense à ses descendants, issu de ses rencontres aux quatre coins du monde et du bouillonnement culturel qui caractérise son époque.

André, fils aîné de Martial, suit son père dès son plus jeune âge dans l'usine et s'initie très tôt au dessin et à la peinture à l'huile. En 1937, il n'a que 18 ans lorsqu'il présente deux décors à son père pour le concours de l'exposition internationale des arts et techniques de Paris. C'est un succès, André remporte la médaille d'argent. A la mort de Martial en 1952, il reprend les rênes de l'entreprise et se lance à son tour dans l'aventure.

A la fois excellent technicien et artiste accompli, André entreprend de moderniser l'entreprise et de renouveler les collections, tout en maintenant des critères d'excellence et de qualité particulièrement exigeants. Ses créations sont audacieuses, il excelle dans la recherche de nouvelles formes aux lignes innovantes. C'est également un grand collectionneur de porcelaines anciennes, qui s'amuse à réinterpréter leurs décors pour ses collections. Enfin, André a la même curiosité que son père pour le monde des arts, ce qui l'amène à collaborer avec les plus grands noms comme Jean Cocteau, Roger Tallon ou Salvador Dalí.

Bertrand, le plus jeune des cinq enfants de la troisième génération, prend la direction de la Maison en 1992, après dix années passées au côté de son père. Enthousiaste, chaleureux, passionné par l'art et la gastronomie, il partage avec ses aîeux une curiosité insatiable pour les talents de son époque et suscite des collaborations artistiques avec les plus grands noms de la décoration : le fleuriste Christian Tortu, le décorateur Alberto Pinto, l'artiste Hyppolite Romain... Passionné de cuisine, il se rapproche très vite du monde de la gastronomie et initie des partenariats avec des grands chefs étoilés comme Thomas Keller et Anne-Sophie Pic. Sa rencontre avec Mariela lui ouvre un nouvel univers, celui de la mode : l'histoire de la famille Raynaud continue...

Raynaud, a family history of talent

For over a century, through three generations of entrepreneurs, Raynaud has embodied the traditional craftsmanship of Limoges porcelain production.

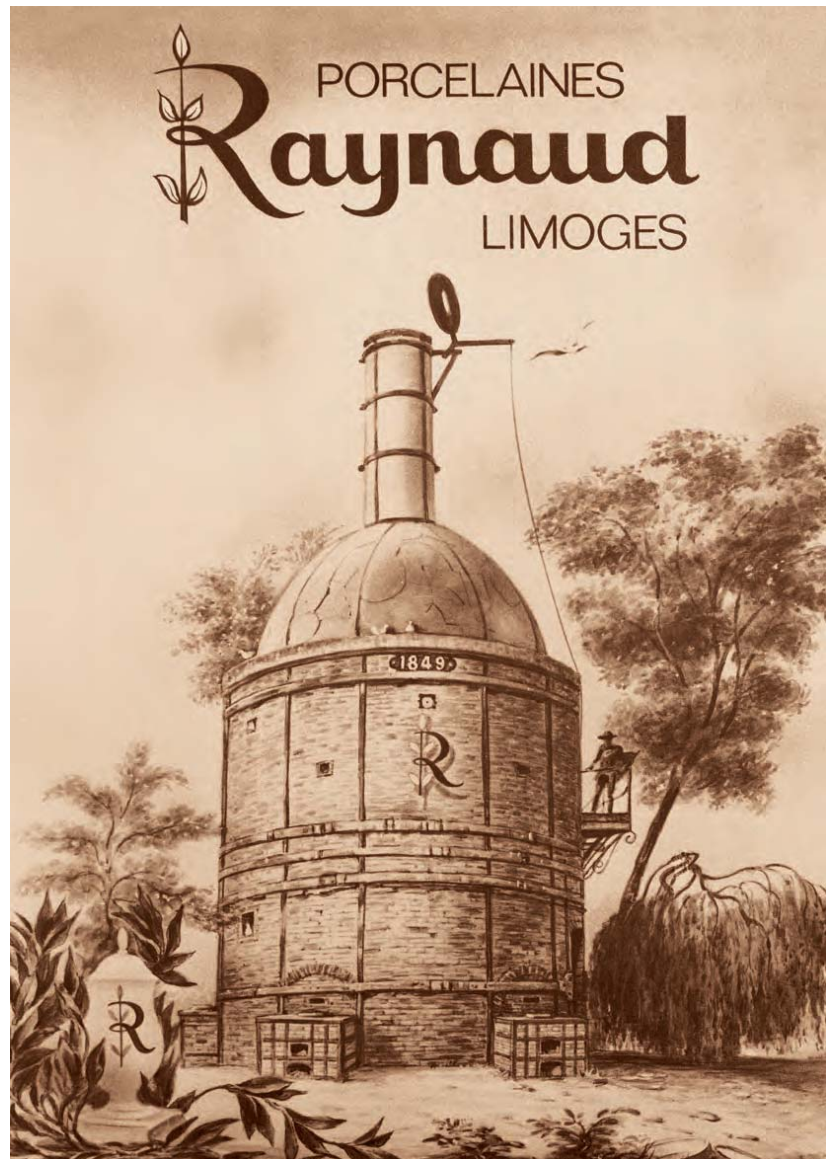
It all began in 1911 when Martial Raynaud, a porcelain salesman who had travelled worldwide since the late 19th century to sell "white gold" to a wealthy clientele, decided to open his own decoration workshop in Limoges. In 1919, after his early success in Europe and as far afield as Russia, he bought the Montjovis factory which he entirely reorganised to found Porcelaines Raynaud.

This pioneer, who had travelled the world since the age of 20 and spoke several languages, was not only a world-class entrepreneur but also an ever-curious aesthete with a love of all things beautiful. He left his descendants an immense creative legacy derived from his encounters around the globe and the cultural vitality which was characteristic of his era.

Martial's eldest son André followed in his father's footsteps from an early age, working in the factory and learning all about drawing and oil painting. In 1937, at the age of just 18, he presented two of his patterns to his father to be entered into a competition at the Paris International Exposition of Art and Technology. It was a success and André won the silver medal. He took the helm after Martial's death in 1952, embarking on the adventure in his turn.

Both technically proficient and an accomplished artist, André undertook the company's modernisation and renewal of the collections while preserving particularly exacting standards of excellence and quality. His creations were bold and he excelled in finding new designs with innovative shapes. He was also an avid collector of old porcelain and enjoyed reinterpreting their patterns for his collections. Lastly, André shared his father's curiosity for the arts, which led him to collaborate with illustrious names such as Jean Cocteau, Roger Tallon and Salvador Dalí.

Bertrand, the youngest of five third-generation siblings, spent ten years working with his father before taking over the running of the firm in 1992. Enthusiastic, warm-hearted and passionately interested in art and gastronomy, he shares with his forebears an insatiable curiosity about the talents of his era; he has introduced artistic collaborations with some of the leading names in interior decoration, including florist Christian Tortu, interior designer Alberto Pinto, and artist Hyppolite Romain. His passion for cooking soon led him to forge links with the world of gastronomy and form partnerships with great Michelin-starred chefs such as Thomas Keller and Anne-Sophie Pic. On meeting Mariela a new world opened up before him: that of fashion. The history of the Raynaud family continues...



LES GRANDS DE CE MONDE

Fournisseur officiel ou partenaire confidentiel, Raynaud peut s'enorgueillir, depuis l'origine, d'avoir fourni une clientèle prestigieuse en quête des plus belles créations et d'un savoir-faire inégalé.

Raynaud étudie et personnalise à la demande des services sur mesure, du simple filet à la création d'un décor exclusif.

Au sein de notre département création, Olivier Maillefer, collectionneur averti et amateur des arts du XVIII^{ème} siècle, travaille en étroite collaboration avec Bertrand Raynaud depuis de nombreuses années et met tout son art et son savoir-faire à l'étude de décors spécifiques qui répondent aux envies les plus folles.

Nos collections peuvent également être personnalisées avec des initiales, un chiffre, un blason, un logo... réalisés en noir ou en couleurs, en or sablé, bruni ou incrusté, selon vos désirs.

The great and the good

Whether as official supplier or private partner, Raynaud is proud to continue its longstanding tradition of providing distinguished clients with the finest designs and unrivalled expertise.

Raynaud can accommodate requests for personalised and bespoke services, from a simple trim to the design of an exclusive pattern.

Olivier Maillefer, a knowledgeable collector and connoisseur of 18th century art, has worked in our design department in close collaboration with Bertrand Raynaud for many years and devotes his art and expertise to designing exclusive patterns to satisfy even the most unusual requests.

Our collections can also be personalised with a monogram, a number, a crest or a logo in black, colour, or sanded, burnished or inlaid gold according to your wishes.



DES CADEAUX D'EXCEPTION

Cadeau protocolaire,
Occasion spéciale,
Cadeau d'affaires,
Trophée sportif,
Équipement de salle à manger d'institution ou d'entreprise,
Produits dérivés...

Raynaud met tout son savoir-faire et sa création au service des projets de clients particuliers, d'institutions ou d'entreprises. Nos créateurs peuvent imaginer un décor personnalisé reprenant un logo, une charte graphique, ou une création exclusive d'après le brief précis du client.

Ils nous ont fait confiance :

Louis Vuitton, Van Cleef and Arpels, Champagne Deutz, la Réunion des Musées Nationaux, Elie bleu, Yves Delorme, Elixir, Evian, Couotts, Bork, le Sénat français, le Ministère de l'Économie et des Finances, le Ministère des Affaires étrangères, le Conseil de l'Union Européenne, l'association Relais & Châteaux, le guide Lebey...

Exceptional gifts

Official gifts,

Special occasions,

Corporate gifts,

Sports trophies,

Equipment for company or institution dining rooms,

Related products...

Raynaud devotes its expertise and creativity to giving form to the projects of private customers, organisations or companies. Our designers can create a personalised pattern including a logo or a visual identity or an exclusive design based on the client's detailed specifications.

We are trusted partners to:

Louis Vuitton, Van Cleef and Arpels, Champagne Deutz, Réunion des Musées Nationaux, Elie bleu, Yves Delorme, Elixir, Evian, Couotts, Bork, the French Senate, the French Ministry for the Economy and Finance, the French Ministry of Foreign Affairs, the European Council, the Relais & Châteaux association, the Guide Lebey...



UNE PASSION POUR LA GASTRONOMIE

Grand gourmand et fin cuisinier, Bertrand Raynaud a toujours été proche des plus grands chefs, qu'il admire et comprend mieux que personne. Sa passion a suscité de belles rencontres autour de collections imaginées à quatre mains avec Thomas Keller (collection Hommage) et Anne-Sophie Pic (collection Lunes). D'autres rencontres ont fait naître des projets sur-mesure, inspirés de la cuisine d'un chef ou de la sublime décoration d'un restaurant ou d'un hôtel...

A partir d'une idée fondatrice simple - le contenant doit toujours s'adapter au contenu - Bertrand Raynaud a petit à petit installé sa vision à la fois humble et exigeante dans le paysage des grands chefs français et internationaux.

De la simple bordure agrémentée d'un logo à la création d'un décor complet, voire l'étude d'une nouvelle forme, chaque projet est suivi personnellement par Bertrand Raynaud, qui travaille de concert avec Romain Lesage, responsable des projets pour les hôtels et les restaurants au sein de l'équipe création.

A passion for gastronomy

As a gourmet and expert cook, Bertrand Raynaud has always been close to the leading chefs who he admires and thoroughly understands. This passionate interest has led to some wonderful encounters revolving around collections designed in tandem with Thomas Keller (the Hommage collection) and Anne-Sophie Pic (the Lunes collection). Other encounters gave rise to bespoke projects inspired by the cuisine of a particular chef or the superb interior decoration of a restaurant or a hotel.

Based on a simple idea (the container must always adapt to the content) Bertrand Raynaud has progressively established a vision which is both humble and challenging in the environment of leading French and international chefs.

Every project from a simple trim embellished with a logo to the design of an entire pattern or research into a new shape is personally overseen by Bertrand Raynaud who works closely with Romain Lesage, project manager for hotels and restaurants with the design team.

Quelques références / Some of our customers:

en France / in France:

Restaurants Pic (Valence) et La Dame de Pic (Paris), chef Anne-Sophie Pic
 Restaurants Pierre Gagnaire (Paris), Gaya (Paris), Les Airelles (Courchevel) et Colette (St-Tropez), chef Pierre Gagnaire
 Restaurant Sur Mesure, hôtel Mandarin Oriental (Paris), chef Thierry Marx
 Hôtel Four Seasons George V (Paris), restaurants Le George, L'Orangerie et La Galerie
 Hôtel Le Royal Monceau Raffles (Paris), restaurant Il Carpaccio et salon de thé Pierre Hermé
 Hôtel Le Bristol (Paris)
 Restaurant L'Ambroisie (Paris), chef Bernard Pacaud
 Groupe Mavrommatis, chef Roberto Rispoli
 Château d'Audrieu, restaurant Le Séran, chef Olivier Barbarin

à l'international / abroad:

Restaurant The Fat Duck (Bray, GB), chef Heston Blumenthal
 Restaurant Atrio (Caceres, Espagne), chef Tono Perez
 Belmont Hotel Caruso (Ravello, Italie)
 Restaurant La Grande Table Marocaine, hôtel Royal Mansour (Marrakech, Maroc), chef Jérôme Videau
 Restaurants French Laundry (Yountville, USA) et Per se (New-York, USA), chef Thomas Keller
 The Mansions, MGM Grand (Las Vegas, USA)
 Restaurant Chez Inno (Tokyo, Japon), chef Noboru Inoue
 Bulgari Hotel Beijing (Chine)
 Atlantis Hotel Sanya (Chine)
 The Ritz-Carlton Hotel Macau (Chine)
 Restaurant Pierre, hôtel Mandarin Oriental Hong-Kong, chef Pierre Gagnaire
 Restaurant Madame Fan, JW Marriott Hotel Singapour (Singapour)

Raynaud est également fier d'être partenaire de l'association « Les Collectionneurs ».
Raynaud is also a proud partner of association "Les Collectionneurs".



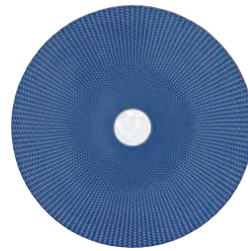


LA TABLE
EN
COULEURS



TRÉSOR BLEU

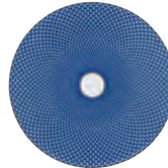
*Création
Mariela Schwarz Montiel*



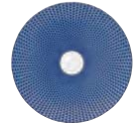
Assiette plate coupe Ø 32 cm
Coupe plate flat Ø 12.6"
Motif / Pattern n°1
0544-37-113032



Assiette plate coupe Ø 27 cm
Coupe plate flat Ø 10.6"
Motif / Pattern n°1
0544-37-113027



Assiette plate coupe Ø 22 cm
Coupe plate flat Ø 8.7"
Motif / Pattern n°2
0545-37-113022



Assiette plate coupe Ø 16 cm
Coupe plate flat Ø 6.3"
Motif / Pattern n°1
0544-37-113016



Assiette creuse coupe Ø 27 cm
Coupe plate deep Ø 10.6"
Motif / Pattern n°3
0546-37-250027



Assiette creuse coupe Ø 22 cm
Coupe plate deep Ø 8.7"
Motif / Pattern n°3
0546-37-250022

TRÉSOR BLEU

*Création
Mariela Schwarz Montiel*



Saladier Ø 26,3 cm
Salad bowl Ø 10.4"
Motif / Pattern n°2
0545-37-507026



Saladier Ø 17 cm
Salad bowl Ø 6.7"
Motif / Pattern n°2
0545-37-507017



Bol Ø 14 cm
Bowl Ø 5.5"
Motif / Pattern n°2
0545-37-643014



Coupe à glace Ø 11,8 cm
Sundae cup Ø 4.6"
Motif / Pattern n°2
0545-37-641011



Assiette creuse coupe Ø 17 cm
Coupe plate deep Ø 6.7"
Motif / Pattern n°3
0546-17-250017



Ecuelle à bouillon couverte & soucoupe 20 cl
Cream soup covered cup & saucer 6.8 us oz
Motif / Pattern n°1
Ecuelle / Cup 0544-37-309020
Soucoupe / Saucer 0544-37-359019
Couvercle / Lid 0544-37-409012



Plateau 11 x 11 cm
Tray 4.3" x 4.3"
Motif / Pattern n°1
0544-33-617011



Pot à bougie Ø 9,5 cm
Candle pot Ø 3.3"
Motif / Pattern n°3
en coffret rond / in a round gift box
0546-33-607008
sans coffret / without gift box
0546-33-607808

TRÉSOR BLEU

*Création
Mariela Schwarz Montiel*



Soupière Ø 26 cm
Soup tureen Ø 10.2"
Motif / Pattern n°3
0546-37-509026



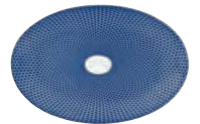
Plat ovale 42 x 30 cm
Oval platter 16.5" x 11.8"
Motif / Pattern n°3
0546-37-502042



Plat ovale 36 x 26 cm
Oval platter 14.2" x 10.2"
Motif / Pattern n°1
0544-37-502036



Plat ovale 30 x 20 cm
Oval platter 11.8" x 7.9"
Motif / Pattern n°3
0546-37-502030



Ravier 23,5 x 15,7 cm
Side dish 9.3" x 6.2"
Motif / Pattern n°1
0544-37-508023

TRÉSOR BLEU

*Création
Mariela Schwarz Montiel*



Théière 100 cl
Tea pot 33.8 us oz
Motif / Pattern n°3
0546-37-430010



Sucrier 20 cl
Sugar bowl 6.8 us oz
Motif / Pattern n°2
0545-37-435020



Crémier 20 cl
Creamer 6.8 us oz
Motif / Pattern n°1
0544-37-439020



Tasse & soucoupe expresso 12 cl
Expresso cup & saucer 4.1 us oz
Motif / Pattern n°1
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0544-37-306010
Soucoupe / Saucer 0544-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0544-37-306812
Soucoupe / Saucer 0544-37-356812



Tasse & soucoupe thé extra 22 cl
Tea cup & saucer extra 7.4 us oz
Motif / Pattern n°1
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0544-37-301022
Soucoupe / Saucer 0544-37-351017
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0544-37-301822
Soucoupe / Saucer 0544-37-351817



Mug 30 cl
Mug 10 us oz
Motif / Pattern n°3
en coffret rond / in a round gift box
0546-37-514030
sans coffret / without gift box
0546-37-514830



Plat à mignardises Ø 27 cm
Petit four stand Ø 10.6"
Motif / Pattern n°1
0544-37-515027



Plat à mignardises Ø 22 cm
Petit four stand Ø 8.7"
Motif / Pattern n°2
0545-37-515022



Plat à mignardises Ø 16 cm
Petit four stand Ø 6.4"
Motif / Pattern n°1
0544-37-515016

- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle
- ce décor contient du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

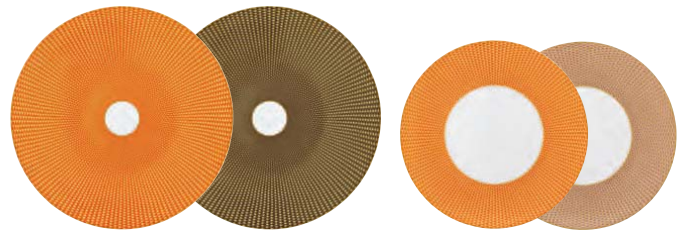
- Uni shape
- dishwasher safe
- this pattern contains platinum: do not use in a microwave oven





TRÉSOR

*Création
Mariela Schwarz Montiel*



Orange
0550-37-113032

Marron / Brown
0547-37-113032

Assiette plate coupe Ø 32 cm
Coupe plate flat Ø 12.6"
Motif / Pattern n°1

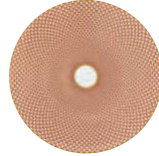
Orange
0550-37-113027

Beige
0541-37-113027

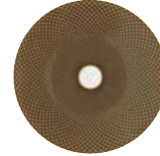
Assiette plate coupe Ø 27 cm
Coupe plate flat Ø 10.6"
Motif / Pattern n°1



Orange
0551-37-113022



Beige
0542-37-113022



Marron / Brown
0548-37-113022



Turquoise
0560-37-113022

Assiette plate coupe Ø 22 cm
Coupe plate flat Ø 8.7"
Motif / Pattern n°2



Orange
0550-37-113016



Marron / Brown
0547-37-113016

Assiette plate coupe Ø 16 cm
Coupe plate flat Ø 6.3"
Motif / Pattern n°1

TRÉSOR

*Création
Mariela Schwarz Montiel*



Assiette creuse coupe Ø 27 cm
Coupe plate deep Ø 10.6"
Motif / Pattern n°3
Orange
0552-37-250027



Orange
0552-37-250022
Turquoise
0561-37-250022
Assiette creuse coupe Ø 22 cm
Coupe plate deep Ø 8.7"
Motif / Pattern n°3



Orange
0552-37-250017



Marron / Brown
0549-37-250017

Assiette creuse coupe Ø 17 cm
Coupe plate deep Ø 6.7"
Motif / Pattern n°3



Orange
Ecuëlle / Cup 0550-37-309020
Soucoupe / Saucer 0550-37-359019
Couvercle / Lid 0541-37-409012



Beige
Ecuëlle / Cup 0541-37-309020
Soucoupe / Saucer 0541-37-359019
Couvercle / Lid 0541-37-409012

Ecuëlle à bouillon couverte & soucoupe 20 cl
Cream soup covered cup & saucer 6.8 us oz
Motif / Pattern n°1



Orange
0551-37-643014



Turquoise
0560-37-643014

Bol Ø 14 cm
Bowl Ø 5.5"
Motif / Pattern n°2



Coupe à glace Ø 11,8 cm
Sundae cup Ø 4.6"
Motif / Pattern n°2
Orange
0551-37-641011



Orange
0551-37-507017



Marron / Brown
0548-37-507017

Saladier Ø 17 cm
Salad bowl Ø 6.7"
Motif / Pattern n°2

TRÉSOR

*Création
Mariela Schwarz Montiel*



Orange
0551-37-507026

Saladier Ø 26,3 cm
Salad bowl Ø 10.4"
Motif / Pattern n°2



Beige
0542-37-507026



Orange
0552-37-509026



Marron / Brown
0549-37-509026

Soupière Ø 26 cm
Soup tureen Ø 10.2"
Motif / Pattern n°3



Plat ovale 42 x 30 cm
Oval platter 16.5" x 11.8"
Motif / Pattern n°3
Orange 0552-37-502042



Plat ovale 36 x 26 cm
Oval platter 14.2" x 10.2"
Motif / Pattern n°1
Orange 0550-37-502036



Plat ovale 30 x 20 cm
Oval platter 11.8" x 7.9"
Motif / Pattern n°3
Orange 0552-37-502030



Ravier 23,5 x 15,7 cm
Side dish 9.3" x 6.2"
Motif / Pattern n°1
Orange 0550-37-508023

TRÉSOR

*Création
Mariela Schwarz-Montiel*



Orange
0550-37-515027

Plat à mignardises Ø 27 cm
Petit four stand Ø 10.6"
Motif / Pattern n°1



Beige
0541-37-515027



Orange
0551-37-515022

Plat à mignardises Ø 22 cm
Petit four stand Ø 8.7"
Motif / Pattern n°2



Turquoise
0560-37-515022



Orange
0550-37-515016

Plat à mignardises Ø 16 cm
Petit four stand Ø 6.4"
Motif / Pattern n°1



Marron / Brown
0547-37-515016

TRÉSOR

*Création
Mariela Schwarz-Montiel*



Théière 100 cl
Tea pot 33.8 us oz
Motif / Pattern n°3
Orange 0552-37-430010



Sucrier 20 cl
Sugar bowl 6.8 us oz
Motif / Pattern n°1
Orange 0551-37-435020



Crémier 20 cl
Creamer 6.8 us oz
Motif / Pattern n°1
Orange 0550-37-439020



Orange
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0550-37-301022
Soucoupe / Saucer 0550-37-351017
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0550-37-301822
Soucoupe / Saucer 0550-37-351817



Marron / Brown
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0547-37-301022
Soucoupe / Saucer 0547-37-351017
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0547-37-301822
Soucoupe / Saucer 0547-37-351817

Tasse & soucoupe thé extra 22 cl
Tea cup & saucer extra 7.4 us oz
Motif / Pattern n°1



Beige
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0541-37-301022
Soucoupe / Saucer 0541-37-351017
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0541-37-301822
Soucoupe / Saucer 0541-37-351817



Turquoise
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0559-37-301022
Soucoupe / Saucer 0559-37-351017
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0559-37-301822
Soucoupe / Saucer 0559-37-351817



Orange
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0550-37-306012
Soucoupe / Saucer 0550-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0550-37-306812
Soucoupe / Saucer 0550-37-356812



Marron / Brown
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0547-37-306012
Soucoupe / Saucer 0547-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0547-37-306812
Soucoupe / Saucer 0547-37-356812

Tasse & soucoupe expresso 12 cl
Espresso cup & saucer 4.1 us oz
Motif / Pattern n°1



Beige
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0541-37-306012
Soucoupe / Saucer 0541-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0541-37-306812
Soucoupe / Saucer 0541-37-356812



Turquoise
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0559-37-306012
Soucoupe / Saucer 0559-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0559-37-306812
Soucoupe / Saucer 0559-37-356812

TRÉSOR

*Création
Mariela Schwarz Montiel*



Orange
en coffret rond / in a round gift box
0552-33-607008
sans coffret / without gift box
0552-33-607808



Marron / Brown
en coffret rond / in a round gift box
0549-33-607008
sans coffret / without gift box
0549-33-607808



Turquoise
en coffret rond / in a round gift box
0561-33-607008
sans coffret / without gift box
0561-33-607808

Pot à bougie Ø 8,5 cm
Candle pot Ø 3.3"
Motif / Pattern n°3



Orange
en coffret rond / in a round gift box
0552-37-314030
sans coffret / without gift box
0552-37-314830



Marron / Brown
en coffret rond / in a round gift box
0549-37-314030
sans coffret / without gift box
0549-37-314830



Turquoise
en coffret rond / in a round gift box
0561-37-314030
sans coffret / without gift box
0561-37-314830

Mug 30 cl
Mug 10 us oz
Motif / Pattern n°3



Orange
0550-33-617011



Marron / Brown
0547-33-617011



Beige
0541-33-617011

Plateau 11 x 11 cm
Tray 4.3" x 4.3"
Motif / Pattern n°1



Turquoise
0559-33-617011

- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- Uni shape
- dishwasher safe
- this pattern contains gold: do not use in a microwave oven





TRÉSOR FLEURI

*Création
Mariela Schwarz Montiel*

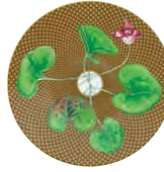


Rhododendron
en coffret / in a gift box
0655-37-113022
sans coffret / without gift box
0655-37-113822

Assiette plate coupe Ø 22 cm
Coupe plate flat Ø 8.7"



Pomme d'eau / Water apple
en coffret / in a gift box
0656-37-113022
sans coffret / without gift box
0656-37-113822



Asarum
en coffret / in a gift box
0653-37-113022
sans coffret / without gift box
0657-37-113822



Magnolia
en coffret / in a gift box
0658-37-113022
sans coffret / without gift box
0658-37-113822



Rhododendron
en coffret / in a gift box
0655-37-113016
sans coffret / without gift box
0655-37-113816

Assiette plate coupe Ø 16 cm
Coupe plate flat Ø 6.3"



Pomme d'eau / Water apple
en coffret / in a gift box
0656-37-113016
sans coffret / without gift box
0656-37-113816



Asarum
en coffret / in a gift box
0657-37-113016
sans coffret / without gift box
0657-37-113816



Magnolia
en coffret / in a gift box
0658-37-113016
sans coffret / without gift box
0658-37-113816

TRÉSOR FLEURI

*Création
Mariela Schwarz Montiel*



Rhododendron
en coffret / in a gift box
0655-37-64101
sans coffret / without gift box
0655-37-64181



Pomme d'eau / Water apple
en coffret / in a gift box
0656-37-64101
sans coffret / without gift box
0656-37-64181

Coupe à glace Ø 11,8 cm
Sundae cup Ø 4,6"



Magnolia
en coffret / in a gift box
0658-37-64101
sans coffret / without gift box
0658-37-64181



Asarum
en coffret / in a gift box
0657-37-64101
sans coffret / without gift box
0657-37-64181

34

TRÉSOR FLEURI

*Création
Mariela Schwarz Montiel*

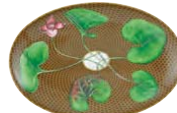


Rhododendron
en coffret / in a gift box
0655-37-508023
sans coffret / without gift box
0655-37-508823



Pomme d'eau / Water apple
en coffret / in a gift box
0656-37-508023
sans coffret / without gift box
0656-37-508823

Ravier 23,5 x 15,7 cm
Side dish 9,3" x 6,2"



Asarum
en coffret / in a gift box
0657-37-508023
sans coffret / without gift box
0657-37-508823



Magnolia
en coffret / in a gift box
0658-37-508023
sans coffret / without gift box
0658-37-508823



Quenelle 19 x 13 cm
Quenelle dish 7,5" x 5,1"
Pomme d'eau / Water apple
en coffret / in a gift box
0656-37-514019
sans coffret / without gift box
0656-37-514819



Quenelle 16 x 11 cm
Quenelle dish 6,3" x 4,3"
Magnolia
en coffret / in a gift box
0658-37-514016
sans coffret / without gift box
0658-37-514816



Quenelle 14 x 9 cm
Quenelle dish 5,5" x 3,5"
Rhododendron
en coffret / in a gift box
0655-37-514014
sans coffret / without gift box
0655-37-514814

35

TRÉSOR FLEURI

*Création
Mariela Schwarz Montiel*



Rhododendron
en coffret / in a gift box
0655-37-515022
sans coffret / without gift box
0655-37-515822

Plat à mignardises Ø 22 cm
Petit four stand Ø 8,7"



Pomme d'eau / Water apple
en coffret / in a gift box
0656-37-515022
sans coffret / without gift box
0656-37-515822



Asarum
en coffret / in a gift box
0657-37-515022
sans coffret / without gift box
0657-37-515822



Magnolia
en coffret / in a gift box
0658-37-515022
sans coffret / without gift box
0658-37-515822



Rhododendron
en coffret / in a gift box
0655-37-515016
sans coffret / without gift box
0655-37-515816

Plat à mignardises Ø 16 cm
Petit four stand Ø 6,3"



Pomme d'eau / Water apple
en coffret / in a gift box
0656-37-515016
sans coffret / without gift box
0656-37-515816



Asarum
en coffret / in a gift box
0657-37-515016
sans coffret / without gift box
0657-37-515816



Magnolia
en coffret / in a gift box
0658-37-515016
sans coffret / without gift box
0658-37-515816

TRÉSOR FLEURI

*Création
Mariela Schwarz Montiel*



Sucrier 20 cl
Sugar bowl 6.8 us oz
Rhododendron
en coffret / in a gift box
0655-37-435020
sans coffret / without gift box
0655-37-435820



Rhododendron
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0655-37-301022
Soucoupe / Saucer 0655-37-351017
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0655-37-301822
Soucoupe / Saucer 0655-37-351817



Pomme d'eau / Water apple
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0656-37-301022
Soucoupe / Saucer 0656-37-351017
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0656-37-301822
Soucoupe / Saucer 0656-37-351817

Tasse & soucoupe thé extra 22 cl
Tea cup & saucer extra 7.4 us oz



Asarum
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0657-37-301022
Soucoupe / Saucer 0657-37-351017
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0657-37-301822
Soucoupe / Saucer 0657-37-351817



Magnolia
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0658-37-301022
Soucoupe / Saucer 0658-37-351017
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0658-37-301822
Soucoupe / Saucer 0658-37-351817



Rhododendron
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0655-37-306012
Soucoupe / Saucer 0655-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0655-37-306812
Soucoupe / Saucer 0655-37-356812



Pomme d'eau / Water apple
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0656-37-306012
Soucoupe / Saucer 0656-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0656-37-306812
Soucoupe / Saucer 0656-37-356812

Tasse & soucoupe expresso 12 cl
Expresso cup & saucer 4.1 us oz



Asarum
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0657-37-306012
Soucoupe / Saucer 0657-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0657-37-306812
Soucoupe / Saucer 0657-37-356812



Magnolia
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0658-37-306012
Soucoupe / Saucer 0658-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0658-37-306812
Soucoupe / Saucer 0658-37-356812

TRÉSOR FLEURI

*Création
Mariela Schwarz Montiel*



Rhododendron
en coffret rond / in a round gift box
0655-37-314030
sans coffret / without gift box
0655-37-314830



Asarum
en coffret rond / in a round gift box
0657-37-314030
sans coffret / without gift box
0657-37-314830



Rhododendron
en coffret rond / in a round gift box
0655-33-607008
sans coffret / without gift box
0655-33-607808



Asarum
en coffret rond / in a round gift box
0657-33-607008
sans coffret / without gift box
0657-33-607808

Mug 30 cl
Mug 10.1 us oz



Pomme d'eau / Water apple
en coffret rond / in a round gift box
0656-37-314030
sans coffret / without gift box
0656-37-314830



Magnolia
en coffret rond / in a round gift box
0658-37-314030
sans coffret / without gift box
0658-37-314830



Pomme d'eau / Water apple
en coffret rond / in a round gift box
0656-33-607008
sans coffret / without gift box
0656-33-607808



Magnolia
en coffret rond / in a round gift box
0658-33-607008
sans coffret / without gift box
0658-33-607808

Pot à bougie Ø 8,5 cm
Candle pot Ø 3.3"

- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- Uni shape
- dishwasher safe
- this pattern contains gold : do not use in a microwave oven





PARADIS

*Création
Fromental*



Blanc / White
0399-37-113032



Turquoise
0402-37-113032

Assiette plate coupe Ø 32 cm
Coupe plate flat Ø 12.6"



n°1
Blanc / White
0400-37-113027



n°1
Turquoise
0403-37-113027

Assiette plate coupe Ø 27 cm
Coupe plate flat Ø 10.6"



n°2
Blanc / White
0401-37-113027



n°2
Turquoise
0404-37-113027

PARADIS

*Création
Fremontal*



Blanc / White 0399-37-113016

Assiette plate coupe Ø 16 cm
Coupe plate flat Ø 6.3"



Turquoise 0402-37-113016



n°1
Blanc / White
0400-37-113022

Assiette plate coupe Ø 22 cm
Coupe plate flat Ø 8.7"



n°1
Turquoise
0403-37-113022



n°2
Blanc / White
0401-37-113022



n°2
Turquoise
0404-37-113022



Assiette creuse coupe Ø 27 cm
Coupe plate deep Ø 10.6"
Blanc / White
0399-37-250027



Assiette creuse coupe Ø 22 cm
Coupe plate deep Ø 8.7"
Blanc / White
0399-37-250022

PARADIS

*Création
Fremontal*



Blanc / White
0399-17-250017

Assiette creuse coupe Ø 17 cm
Coupe plate deep Ø 6.7"



Turquoise
0402-17-250017



Bol Ø 14 cm
Bowl Ø 5.5"
Blanc / White
0399-37-643014



Coupe à glace Ø 11.8 cm
Sundae cup Ø 4.6"
Blanc / White
0399-37-641011



Couvercle blanc / White lid 0399-37-409012
Ecuëlle blanche / White cup 0399-37-309020
Soucoupe blanche / White saucer 0399-37-359019

Ecuëlle à bouillon couverte & soucoupe 20 cl
Cream soup covered cup & saucer 6.8 us oz



Couvercle blanc / White lid 0399-37-409012
Ecuëlle blanche / White cup 0399-37-309020
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer 0402-37-359019



Blanc / White
0399-37-509026

Soupière Ø 26 cm
Soup tureen Ø 10.2"



Turquoise
0402-37-509026

PARADIS

*Création
Fromental*



Saladier Ø 26,3 cm
Salad bowl Ø 10.4"
Blanc / White
0399-37-507026



Saladier Ø 17 cm
Salad bowl Ø 6.7"
Blanc / White
0399-37-507017



Blanc / White
0399-37-508023

Ravier 23,5 x 15,7 cm
Side dish 9.3" x 6.2"



Turquoise
0402-37-508023



Plat ovale 42 x 30 cm
Oval platter 16.5" x 11.8"
Blanc / White
0399-37-502042

44

PARADIS

*Création
Fromental*



Blanc / White
0399-17-500046



Turquoise
0402-17-500046

Grand plateau Ø 46 cm
Large platter Ø 18.1"

45

PARADIS

*Création
Fromental*



Blanc / White
0400-37-515027

Plat à mignardises Ø 27 cm
Petit four stand Ø 10.6"



Turquoise
0403-37-515027



n°1
Blanc / White
0400-37-515022



n°1
Turquoise
0403-37-515022



Blanc / White
0399-37-515016

Plat à mignardises Ø 16 cm
Petit four stand Ø 6.4"



Turquoise
0402-37-515016



n°2
Blanc / White
0401-37-515022



n°2
Turquoise
0404-37-515022

Plat à mignardises Ø 22 cm
Petit four stand Ø 8.7"

PARADIS

*Création
Fromental*



Bol chinois à riz Ø 12,8"
Chinese rice bowl Ø 5"
Blanc / White
0399-11-643012



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm
Chinese spoon 5.5" x 1.9"
Blanc / White
0399-11-647014



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm
Chinese soy cup Ø 2.7"
Blanc / White
0399-11-250006



Porte-baguettes 8.7 x 2.4 cm
Chopstick rest 3.4" x 0.9"
Blanc / White
0399-11-644008



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm
Chinese bone cup Ø 3.9"
Blanc / White
0399-11-250010



Zarf ou tasse à saké 5 cl
Zarf or sake cup 1.7 us oz
Blanc / White
0399-17-31200



Tasse et soucoupe thé chinoise 13 cl
Chinese tea set 4.4 us oz
Tasse blanche / White cup
0399-11-308013
Soucoupe blanche / White saucer
0399-11-358009
Couvercle blanc / White lid
0399-11-408009



Tasse blanche / White cup
0399-11-308013
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer
0402-11-358009
Couvercle blanc / White lid
0399-11-408009



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm
Chinese soup bowl Ø 4.7"
Blanc / White
0399-11-643011



Porte-cuillère chinoise 8,5 x 5,5 cm
Chinese spoon holder 3.3" x 2.2"
Blanc / White
0399-11-645008

PARADIS

*Création
Fromental*



Blanc / White
0399-37-430010

Théière 100 cl
Tea pot 33.4 us oz



Turquoise
0402-37-430010



Sucrier 20 cl
Sugar bowl 6.8 us oz
Blanc / White
0399-37-435020



Mug 30 cl
Mug 10 us oz
Blanc / White
en coffret rond / in a round gift box
0399-37-314030
sans coffret / without gift box
0399-37-314830



Crémier 20 cl
Creamer 6.8 us oz
Blanc / White
0399-37-439020



Tasse blanche / White cup
0399-37-300045
Soucoupe blanche / White saucer
0399-37-350022

Tasse & soucoupe déjeuner 45 cl
Breakfast cup & saucer 15 us oz



Tasse blanche / White cup
0399-37-300045
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer
0402-37-350022



Tasse & soucoupe thé extra 22 cl
Tea cup & saucer extra 7.4 us oz
en coffret rond / in a round gift box
Tasse blanche / White cup
0399-37-301022
Soucoupe blanche / White saucer
0399-37-351017
sans coffret / without gift box
Tasse blanche / White cup
0399-37-301822
Soucoupe blanche / White saucer
0399-37-351817



Tasse turquoise / Turquoise cup
0402-37-301022
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer
0402-37-351017
sans coffret / without gift box
Tasse turquoise / Turquoise cup
0402-37-301822
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer
0402-37-351817



Tasse blanche / White cup
0399-20-302020
Soucoupe blanche / White saucer
0399-20-352014
sans coffret / without gift box
Tasse blanche / White cup
0399-20-302820
Soucoupe blanche / White saucer
0399-20-352814



Tasse turquoise / Turquoise cup
0399-20-302020
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer
0402-20-352014
sans coffret / without gift box
Tasse turquoise / Turquoise cup
0399-20-302820
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer
0402-20-352814



Tasse & soucoupe expresso 12 cl
Expresso cup & saucer 4.1 us oz
en coffret rond / in a round gift box
Tasse blanche / White cup
0399-37-306012
Soucoupe blanche / White saucer
0399-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse blanche / White cup
0399-37-306812
Soucoupe blanche / White saucer
0399-37-356812



Tasse blanche / White cup
0399-37-306012
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer
0402-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse blanche / White cup
0399-37-306812
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer
0402-37-356812



Tasse blanche / White cup
0399-37-307009
Soucoupe blanche / White saucer
0399-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse blanche / White cup
0399-37-307809
Soucoupe blanche / White saucer
0399-37-356812



Tasse turquoise / Turquoise cup
0399-37-307009
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer
0402-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse turquoise / Turquoise cup
0399-37-307809
Soucoupe turquoise / Turquoise saucer
0402-37-356812

PARADIS

*Création
Formental*



Blanc / White
0399-33-608035

Jarre H. 35,5 cm
Jar H. 14"



Turquoise
0402-33-608035



Vide-poche carré 28 x 28 cm
Square trinket tray 11" x 11"

Turquoise
0402-33-600028



n°1
Turquoise
0403-33-600017



n°2
Turquoise
0404-33-600017



n°3
Turquoise
0405-33-600017



n°4
Turquoise
0406-33-600017

Vide-poche carré 17 x 17 cm
Square trinket tray 6.7" x 6.7"



Pot à bougie Ø 8,5 cm
Candle pot Ø 3.3"

en coffret rond / in a round gift box
Turquoise 0402-33-607008
sans coffret / without gift box
Turquoise 0402-33-607808

- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- utilisation possible au four à micro-ondes

- Uni shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- can be used in a microwave oven





AURA



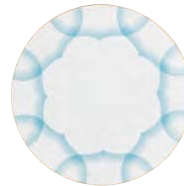
Assiette plate coupe Ø 32 cm
Coupe plate flat Ø 12.6"
0703-37-113032



n°1
Assiette plate coupe Ø 27 cm - forme Macao
Coupe plate flat Ø 10.6" - Macao shape
0703-15-113027



n°2
Assiette plate coupe Ø 27 cm - forme Uni
Coupe plate flat Ø 10.6" - Uni shape
0703-37-113027



Assiette plate coupe Ø 24 cm
Coupe plate flat Ø 9.4"
0703-37-113024



Assiette plate coupe Ø 22 cm
Coupe plate flat Ø 8.7"
0703-37-113022

AURA



Cloche couleur dorée Ø 15 cm
Golden color cloche Ø 5.9"
0683-33-633015



Cloche blanche Ø 15 cm
White cloche Ø 5.9"
0000-33-633015



Ravier 23,5 x 15,7 cm
Side dish 9.3" x 6.2"
0703-37-508023



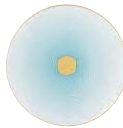
Assiette creuse à aile Ø 27 cm
Rim plate deep Ø 10.6"
0703-10-250027



Plat ovale 36 x 26 cm
Oval platter 14.2" x 10.2"
0703-37-502036



Assiette creuse coupe Ø 22 cm
Coupe plate deep Ø 8.7"
0703-37-250022



Assiette plate coupe Ø 16 cm
Coupe plate flat Ø 6.3"
0703-37-113016



Plat à mignardises Ø 22 cm
Petit four stand Ø 8.7"
0703-37-515022



Plat à mignardises Ø 16 cm
Petit four stand Ø 6.3"
0703-37-515016

AURA



Tasse & soucoupe moka 9 cl
Moka cup & saucer 3 us oz
 en coffret rond / in a round gift box
 Tasse / Cup 0360-37-307009
 Soucoupe / Saucer 0703-37-356012
 sans coffret / without gift box
 Tasse / Cup 0360-37-307809
 Soucoupe / Saucer 0703-37-356812



Tasse & soucoupe expresso 12 cl
Expresso cup & saucer 4.1 us oz
 en coffret rond / in a round gift box
 Tasse / Cup 0360-37-309012
 Soucoupe / Saucer 0703-37-356012
 sans coffret / without gift box
 Tasse / Cup 0360-37-309812
 Soucoupe / Saucer 0703-37-356812



Tasse & soucoupe thé extra 22 cl
Tea cup & saucer extra 7.4 us oz
 en coffret rond / in a round gift box
 Tasse / Cup 0360-37-301022
 Soucoupe / Saucer 0703-37-351017
 sans coffret / without gift box
 Tasse / Cup 0360-37-301822
 Soucoupe / Saucer 0703-37-351817



Mug 30 cl
Mug Ø 10.1 us oz
 en coffret rond / in a round gift box
 0703-37-314030
 sans coffret / without gift box
 0703-37-314830

- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 60°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- Uni shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 60°C
- this pattern contains gold: do not use in a microwave oven





OSKAR



Assiette plate coupe Ø 32 cm
Coupe plate flat Ø 12.6"
0633-37-113032



Assiette plate coupe Ø 27 cm
Coupe plate flat Ø 10.6"
0634-37-113027



n°1
0631-37-113022



n°2
0632-37-113022

Assiette plate coupe Ø 22 cm
Coupe plate flat Ø 8.7"



n°3
0633-37-113022



n°4
0634-37-113022

OSKAR



Assiette plate coupe Ø 16 cm
Coupe plate flat Ø 6.3"
0631-37-113016



Ravier 23,5 x 15,7 cm
Side dish 9.3" x 6.2"
0631-37-508023



Assiette creuse à aile Ø 27 cm
Rim plate deep Ø 10.6"
0634-10-250027



Assiette creuse coupe Ø 27 cm
Coupe plate deep Ø 10.6"
0633-37-250027



Assiette creuse coupe Ø 22 cm
Coupe plate deep Ø 8.7"
0634-37-250022



Assiette creuse coupe Ø 17 cm
Coupe plate deep Ø 6.7"
0634-17-250017



Bol Ø 14 cm
Bowl Ø 5.5"
0632-37-643014



Saladier Ø 26,3 cm
Salad bowl Ø 10.4"
0634-37-507026



Soupière Ø 26 cm
Soup tureen Ø 10.2"
0634-37-509026

OSKAR



Plat ovale 42 x 30 cm
Oval platter 16.5" x 11.8"
0633-37-502042



Grand plateau Ø 46 cm
Large platter Ø 18.1"
0634-17-500046

OSKAR



Théière 100 cl
Tea pot 33.4 us oz
0634-37-430010



Sucrier 20 cl
Sugar bowl 6.8 us oz
0634-37-435020



Crémier 20 cl
Creamer 6.8 us oz
0631-37-439020



Plat à mignardises Ø 27 cm
Petit four stand Ø 10.6"
0634-37-515027



Plat à mignardises Ø 22 cm
Petit four stand Ø 8.7"
0633-37-515022



Plat à mignardises Ø 16 cm
Petit four stand Ø 6.3"
0631-37-515016

OSKAR



Mug 30 cl
Mug 10 us oz
en coffret rond / in a round gift box
0634-37-314050
sans coffret / without gift box
0634-37-314890



Tasse & soucoupe déjeuner 45 cl
Breakfast cup & saucer 15 us oz
Tasse / Cup 0632-37-300045
Soucoupe / Saucer 0632-37-350022



Tasse & soucoupe thé extra 22 cl
Tea cup & saucer extra 7.4 us oz
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0633-37-301022
Soucoupe / Saucer 0633-37-351017
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0633-37-301822
Soucoupe / Saucer 0633-37-351817



Tasse & soucoupe thé 20 cl
Tea cup & saucer 6.8 us oz
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0634-20-302090
Soucoupe / Saucer 0634-20-352014
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0634-20-302820
Soucoupe / Saucer 0634-20-352814



Tasse & soucoupe expresso 12 cl
Expresso cup & saucer 4.1 us oz
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0634-37-306012
Soucoupe / Saucer 0634-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0634-37-306812
Soucoupe / Saucer 0634-37-356812



Tasse & soucoupe moka 9 cl
Moka cup & saucer 3 us oz
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup 0631-37-307099
Soucoupe / Saucer 0631-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup 0631-37-307809
Soucoupe / Saucer 0631-37-356812

OSKAR



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl
Chinese tea set 4.4 us oz
 Tasse / Cup 0634-11-308013
 Soucoupe / Saucer 0634-11-338009
 Couverture / Lid 0634-11-408009



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm
Chinese bone cup Ø 5"
 0634-11-643012



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm
Chinese soup bowl Ø 4.7"
 0631-11-643011



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm
Chinese bone cup Ø 3.9"
 0633-11-250010



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm
Chinese soya cup Ø 2.7"
 0631-11-250006



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm
Chinese spoon 5.5" x 1.9"
 0634-11-647014



Porte-cuillère chinoise 8,5 x 5,5 cm
Chinese spoon holder 3.3" x 2.2"
 0631-11-645008



Zarf ou tasse à saké 5 cl
Zarf or sake cup 1.7 us oz
 0631-17-312005

- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- Uni shape
- dishwasher safe
- this pattern contains gold: do not use in a microwave oven





SALAMANQUE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 72).
 To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 72).



Assiette plate à aile Ø 31 cm
 Rim plate flat Ø 12.2"
 XXXX-17-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 XXXX-17-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm
 Rim plate flat Ø 8.7"
 XXXX-17-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm
 Rim plate flat Ø 7.7"
 XXXX-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
 Rim plate flat Ø 6.3"
 XXXX-17-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm
 Rim plate deep Ø 9.1"
 XXXX-17-250023

SALAMANQUE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 72).
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 72).



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl
Cream soup cup & saucer 10.8 us oz
Ecuelle / Cup XXXX-20-309032
Soucoupe / Saucer XXXX-20-359018



Assiette creuse coupe Ø 19 cm
Coupe plate deep Ø 7.5"
XXXX-17-250019



Coupe à fruits Ø 14 cm
Fruit saucer Ø 5.5"
XXXX-17-250014



Ravier 25,3 x 15,2 cm
Side dish 10" x 6"
XXXX-17-508025



Saucière sur plateau 30 cl
Sauce boat and stand 10.1 us oz
XXXX-17-51030



Saladier Ø 25 cm
Salad bowl Ø 9.8"
XXXX-17-507025



Soupière Ø 25 cm
Soup tureen Ø 9.8"
XXXX-17-509025

SALAMANQUE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 72).
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 72).



Plat ovale 41 x 30 cm
Oval platter 16.1" x 11.8"
XXXX-17-502041



Plat rond creux Ø 29.5 cm
Deep chop plate Ø 11.6"
XXXX-17-501029

SALAMANQUE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 72).
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 72).



Plat à gâteau Ø 25 cm
Cake dish with hands Ø 9.8"
XXXX-17-50e025



Plat à tarte Ø 31 cm
Flat cake serving plate Ø 12.2"
XXXX-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm
Long cake serving plate 15.7" x 5.9"
XXXX-17-505040

70

SALAMANQUE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 72).
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 72).



Cafetière 97,5 cl
Coffee pot 29.6 us oz
XXXX-19-431087



Théière 92 cl
Tea pot 31.1 us oz
XXXX-19-430092



Sucrier 27 cl
Sugar bowl 9.1 us oz
XXXX-19-435027



Crémier 13,5 cl
Creamer 4.6 us oz
XXXX-19-439013



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz
Tasse / Cup XXXX-19-301025
Soucoupe / Saucer XXXX-19-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl
Coffee cup & saucer 4.4 us oz
Tasse / Cup XXXX-19-305013
Soucoupe / Saucer XXXX-19-355013



Tasse & soucoupe moka 8 cl
Moka cup & saucer 2.7 us oz
Tasse / Cup XXXX-19-307008
Soucoupe / Saucer XXXX-19-351011

- forme Menton
- lavage lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- Menton shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 40°C
- this pattern contains gold or platinum: do not use in a microwave oven

71

SALAMANQUE OR OU PLATINE



Blanc / White
0464

Blanc / White
0471

OR / GOLD



0466

0467

0468

0469

0470

Ivoire
Ivory

Noir
Black

Rouge
Red

Turquoise
Turquoise

Vert
Green

0472

0473

0474

0475

0476



PLATINE / PLATINUM





CRISTOBAL MARINE

*Création
Alberto Pinto*



Assiette plate à aile Ø 31 cm
Rim plate flat Ø 12.2"
0098-17-101031



n°1
0099-17-101027



n°2
0100-17-101027



n°3
0101-17-101027

Assiette plate à aile Ø 27 cm
Rim plate flat Ø 10.6"



n°1
0099-17-101022



n°2
0100-17-101022

Assiette plate à aile Ø 22 cm
Rim plate flat Ø 8.7"

CRISTOBAL MARINE

*Création
Alberto Pinto*



n°1
0099-17-101019

Assiette plate à aile Ø 19,5 cm
Rim plate flat Ø 7.7"



n°2
0100-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
Rim plate flat Ø 6.3"
0098-17-101016



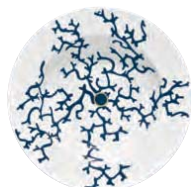
Assiette creuse à aile Ø 21 cm
Rim plate deep Ø 8.3"
0098-17-250021



Assiette creuse coupe Ø 17 cm
Coupe plate deep Ø 6.7"
0098-17-250017



Assiette à garniture 21 x 14,7 cm
Side dish 8.3" x 5.8"
0098-17-206021



Assiette à pâtes Ø 24,5 cm
Pasta plate Ø 9.6"
0098-17-250024

76

CRISTOBAL MARINE

*Création
Alberto Pinto*



Saladier Ø 25 cm
Salad bowl Ø 9.8"
0098-17-507025



Soupière Ø 25 cm
Soup tureen Ø 9.8"
0098-18-509025



Plat ovale 41 x 30 cm
Oval platter 16.1" x 11.8"
0098-17-502041



Plat rond plat Ø 29,5 cm
Flat chop plate Ø 11.6"
0098-17-500029



Plat rond creux Ø 29,5 cm
Deep chop plate Ø 11.6"
0098-17-501029

77

CRISTOBAL MARINE

*Création
Alberto Pinto*



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl
Chinese tea set 4.4 us oz
Tasse / Cup 0098-11-308013
Soucoupe / Saucer 0098-11-358009
Couvercle / Lid 0098-11-408009



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm
Chinese rice bowl Ø 5"
0098-11-643012



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm
Chinese soup bowl Ø 4.7"
0098-11-643011



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm
Chinese bone cup Ø 3.9"
0098-11-250010



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm
Chinese soja cup Ø 2.7"
0098-11-250006



Porte-baguettes 8,7 x 2,4 cm
Chopstick rest 3.4" x 0.9"
0098-18-644008



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm
Chinese spoon 5.5" x 1.9"
0098-11-647014



Saladier chinois Ø 18 cm
Chinese salad bowl Ø 7.1"
0098-11-507018



Légumier chinois avec couvercle Ø 18 cm
Chinese covered vegetable dish Ø 7.1"
0098-11-509018

78

CRISTOBAL MARINE

*Création
Alberto Pinto*



Théière 104 cl
Tea pot 35.2 us oz
0098-18-430010



Cafetière Arabe 56 cl
Arabic coffee pot 18.9 us oz
0098-17-434056



Zarf ou tasse à saké 5 cl
Zarf or sake cup 1.7 us oz
0098-17-312005



Sucrier 25 cl
Sugar bowl 8.5 us oz
0098-18-435025



Crémier 19 cl
Creamer 6.4 us oz
0098-18-439019



Mug 27,5 cl
Mug 9.3 us oz
0098-18-314027



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl
Breakfast cup & saucer 10.9 us oz
Tasse / Cup 0098-20-300032
Soucoupe / Saucer 0098-20-359018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz
Tasse / Cup 0098-18-301025
Soucoupe / Saucer 0098-20-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl
Coffee cup & saucer 4.4 us oz
Tasse / Cup 0098-18-305013
Soucoupe / Saucer 0098-19-355013



Plat à tarte Ø 31 cm
Flat cake serving plate Ø 12.2"
0098-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm
Long cake serving plate 15.7" x 5.9"
0098-17-505040

79

CRISTOBAL MARINE

*Création
Alberto Pinto*



Vase H. 26 cm
Vase H. 10.2"
0098-34-609026



Plateau 18 x 18 cm
Tray 7.1" x 7.1"
0098-33-617018



Vide-poche 17 x 16,5 cm
Trinket tray 6.7" x 6.5"
0098-33-610107



Plateau 11 x 11 cm
Tray 4.3" x 4.3"
0098-33-617011



Salière et poivrier Ø 3,3 cm
Salt and pepper shakers Ø 1.3"
Salière / Salt shaker 0098-18-519003
Poivrier / Pepper shaker 0098-18-520003



Pot à bougie Ø 8,5 cm
Candle pot Ø 3.3"
en coffret rond / in a round gift box
0098-33-607008
sans coffret / without gift box
0098-33-607808

- garnitures (anses, boutons...) peintes à la main
- forme Menton
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- hand-painted appendages (handles, knobs, etc.)
- Menton shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- this pattern contains gold: do not use in a microwave oven

80

CRISTOBAL ROUGE

*Création
Alberto Pinto*



Assiette plate à aile Ø 31 cm
Rim plate flat Ø 12.2"
0112-17-101031



n°1
0113-17-101027



n°2
0114-17-101027



n°3
0115-17-101027

Assiette plate à aile Ø 27 cm
Rim plate flat Ø 10.6"



n°1
0113-17-101022



Assiette plate à aile Ø 22 cm
Rim plate flat Ø 8.7"

n°2
0114-17-101022

81

CRISTOBAL ROUGE

*Création
Alberto Pinto*



n°1
0113-17-101019

Assiette plate à aile Ø 19,5 cm
Rim plate flat Ø 7.7"



n°2
0114-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
Rim plate flat Ø 6.3"
0112-17-101016



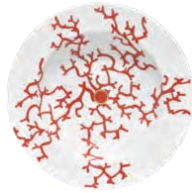
Assiette creuse à aile Ø 21 cm
Rim plate deep Ø 8.3"
0112-17-250021



Assiette creuse coupe Ø 17 cm
Coupe plate deep Ø 6.7"
0112-17-250017



Assiette à garniture 21 x 14,7 cm
Side dish 8.3" x 5.8"
0112-17-206021



Assiette à pâtes Ø 24,5 cm
Pasta plate Ø 9.6"
0112-17-250024



Saladier Ø 25 cm
Salad bowl Ø 9.8"
0112-17-507025



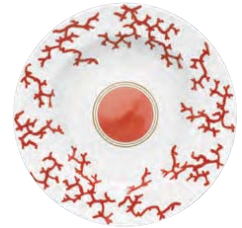
Soupière Ø 25 cm
Soup tureen Ø 9.8"
0112-18-509025



Plat ovale 41 x 30 cm
Oval platter 16.1" x 11.8"
0112-17-502041



Plat rond plat Ø 29,5 cm
Flat chop plate Ø 11.6"
0112-17-500029



Plat rond creux Ø 29,5 cm
Deep chop plate Ø 11.6"
0112-17-501029

CRISTOBAL ROUGE

*Création
Alberto Pinto*



Tasse et soucoupe thé chinoise 13 cl
Chinese tea set 4.4 us oz
Tasse / Cup 0112-11-308013
Soucoupe / Saucer 0112-11-358009
Couvercle / Lid 0112-11-408009



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm
Chinese rice bowl Ø 5"
0112-11-643012



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm
Chinese soup bowl Ø 4.7"
0112-11-643011



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm
Chinese bone cup Ø 3.9"
0112-11-250010



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm
Chinese soya cup Ø 2.7"
0112-11-250006



Porte-baguettes 8,7 x 2,4 cm
Chopstick rest 3.4" x 0.9"
0112-18-644008



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm
Chinese spoon 5.5" x 1.9"
0112-11-647014



Saladier chinois Ø 18 cm
Chinese salad bowl Ø 7.1"
0112-11-507018



Légumier chinois avec couvercle Ø 18 cm
Chinese covered vegetable dish Ø 7.1"
0112-11-509018

84

CRISTOBAL ROUGE

*Création
Alberto Pinto*



Théière 104 cl
Tea pot 35.2 us oz
0112-18-430010



Cafetière Arabe 56 cl
Arabic coffee pot 18.9 us oz
0112-17-434056



Zarf ou tasse à saké 5 cl
Zarf or sake cup 1.7 us oz
0112-17-312005



Sucrier 25 cl
Sugar bowl 8.5 us oz
0112-18-435025



Crémier 19 cl
Creamer 6.4 us oz
0112-18-439019



Mug 27,5 cl
Mug 9.3 us oz
0112-18-314027



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl
Breakfast cup & saucer 10.8 us oz
Tasse / Cup 0112-20-300032
Soucoupe / Saucer 0112-20-359018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz
Tasse / Cup 0112-18-301025
Soucoupe / Saucer 0112-20-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl
Coffee cup & saucer 4.4 us oz
Tasse / Cup 0112-18-305013
Soucoupe / Saucer 0112-19-355013



Plat à tarte Ø 31 cm
Flat cake serving plate Ø 12.2"
0112-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm
Long cake serving plate 15.7" x 5.9"
0112-17-505040

85

CRISTOBAL ROUGE

*Création
Alberto Pinto*



Vase H. 26 cm
Vase H. 10.2"
0112-34-609026



Plateau 18 x 18 cm
Tray 7.1" x 7.1"
0112-33-617018



Vide-poche 17 x 16.5 cm
Trinket tray 6.7" x 6.5"
0112-33-601017



Plateau 11 x 11 cm
Tray 4.3" x 4.3"
0112-33-617011



Salière et poivrier Ø 3.3 cm
Salt and pepper shakers Ø 1.3"
Salière / Salt shaker 0112-18-519003
Poivrier / Pepper shaker 0112-18-520003



Coquetier Ø 11.5 cm
Egg cup Ø 4.5"
0112-12-640011



Pot à bougie Ø 8.5 cm
Candle pot Ø 3.3"
en coffret rond / in a round gift box
0112-33-607008
sans coffret / without gift box
0112-33-607808



- garnitures (anses, boutons...) peintes à la main
- forme Menton
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- hand-painted appendages (handles, knobs, etc.)
- Menton shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- this pattern contains gold: do not use in a microwave oven



HISTOIRE NATURELLE

*Création
Pamela Baldwin*



Assiette plate à aile Ø 27 cm
Rim plate flat Ø 10.6"
0205-17-101027



n°1
0206-17-101022



n°2
0207-17-101022



n°1
0206-17-101019



n°2
0207-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
Rim plate flat Ø 6.3"
0205-17-101016

HISTOIRE NATURELLE

*Création
Pamela Baldwin*



Assiette creuse à aile Ø 21 cm
Rim plate deep Ø 8.3"
0205-17-250021



Assiette à pâtes Ø 24,5 cm
Pasta plate Ø 9.6"
0205-17-250024



Assiette creuse coupe Ø 17 cm
Coupe plate deep Ø 6.7"
0205-17-250017



Coupe à lobes Ø 16 cm
Melon bowl Ø 6.3"
0205-17-507016



Coupe à fruits Ø 13 cm
Fruit saucer Ø 5.1"
0205-17-250013



Saladier Ø 25 cm
Salad bowl Ø 9.8"
0205-17-507025



Soupière Ø 25 cm
Soup tureen Ø 9.8"
0205-17-509025

HISTOIRE NATURELLE

*Création
Pamela Baldwin*



Saucière sur plateau 30 cl
Sauce boat and stand 10.1 us oz
0205-17-510030



Ravier 23 x 13,5 cm
Side dish 9.1" x 5.3"
0205-17-508023



Baker 24 x 19 cm
Open vegetable dish 9.4" x 7.5"
0205-17-510024



Plat rond creux Ø 29,5 cm
Deep chop plate Ø 11.6"
0205-17-501029



Plat ovale 41 x 30 cm
Oval platter 16.1" x 11.8"
0205-17-502041

HISTOIRE NATURELLE

*Création
Pamela Baldwin*



Zarf ou tasse à saké 5 cl
Zarf or sake cup 1.7 us oz
0205-17-312005



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl
Chinese tea set 4.4 us oz
Tasse / Cup 0205-11-308013
Soucoupe / Saucer 0205-11-358009
Couvercle / Lid 0205-11-408009



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm
Chinese rice bowl Ø 5"
0205-11-643012



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm
Chinese soup bowl Ø 4.7"
0205-11-643011



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm
Chinese rice cup Ø 2.7"
0205-11-250006



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm
Chinese bone cup Ø 3.9"
0205-11-250010



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm
Chinese spoon 5.5" x 1.9"
0205-11-647014



Porte-cuillère chinoise 8,5 x 5,5 cm
Chinese spoon holder 3.3" x 2.2"
0205-11-645008



Porte-baguette 8,7 x 2,4 cm
Chopstick rest 3.4" x 0.9"
0205-11-644008



Saladier chinois Ø 18 cm
Chinese salad bowl Ø 7.1"
0205-11-507018



Légumier chinois avec couvercle Ø 18 cm
Chinese covered vegetable dish Ø 7.1"
0205-11-509018



Théière 92 cl
Tea pot 31.1 us oz
0205-19-430092



Cafetière 87,5 cl
Coffee pot 29.6 us oz
0205-19-431087



Sucrier 27 cl
Sugar bowl 9.1 us oz
0205-19-435027



Crémier 13,5 cl
Creamer 4.6 us oz
0205-19-439013



Mug 27,5 cl
Mug 9.3 us oz
0205-19-314027



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl
Breakfast cup & saucer 10.8 us oz
Tasse / Cup 0205-20-300032
Soucoupe / Saucer 0205-20-359018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz
Tasse / Cup 0205-20-301025
Soucoupe / Saucer 0205-20-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl
Coffee cup & saucer 4.4 us oz
Tasse / Cup 0205-19-305013
Soucoupe / Saucer 0205-19-355013



Plat à tarte Ø 31 cm
Flat cake serving plate Ø 12.2"
0205-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm
Long cake serving plate 15.7" x 5.9"
0205-17-505040

HISTOIRE NATURELLE

*Création
Pamela Baldwin*



Salière Ø 3,3 cm
Salt shaker Ø 1.3"
0205-33-519003



Poivrier Ø 3,3 cm
Pepper shaker Ø 1.3"
0205-33-520003



Coquetier Ø 11,5 cm
Egg cup Ø 4.5"
0205-12-64001



Plateau ovale 21 x 14,7 cm
Oval tray 8.3" x 5.8"
0205-33-619021



Vase H. 26 cm
Vase H. 10.2"
0205-34-609026



Pot à bougie Ø 8,5 cm
Candle pot Ø 3.3"
en coffret rond / in a round gift box
0205-33-607008
sans coffret / without gift box
0205-33-607808

- forme Menton
- lavage au lave-vaisselle
- utilisation possible au four à micro-ondes

- Menton shape
- dishwasher safe
- can be used in a microwave oven





ALLÉE DU ROY



Assiette plate à aile Ø 31 cm
Rim plate flat Ø 12.2"
0010-17-101031



HORIZON
Assiette plate à aile Ø 31 cm
Bleu de four avec filet or
Rim plate flat Ø 12.2"
Cobalt blue with gold line
0256-17-101031

Assiette plate à aile Ø 27 cm
Rim plate flat Ø 10.6"
0010-17-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm
Rim plate flat Ø 8.7"
0010-17-101022



Assiette plate à aile Ø 19.5 cm
Rim plate flat Ø 7.7"
0010-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
Rim plate flat Ø 6.3"
0010-17-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm
Rim plate deep Ø 9.1"
0010-17-250023



Assiette creuse à aile Ø 21 cm
Rim plate deep Ø 8.3"
0010-17-250021



Assiette creuse coupe Ø 17 cm
Coupe plate deep Ø 6.7"
0010-17-250017



Coupe à lobes Ø 16 cm
Melon bowl Ø 6.3"
0010-17-507016

ALLÉE DU ROY



Baker 24 x 19 cm
Open vegetable dish 9.4" x 7.5"
0010-17-510024



Ravier 23 x 13.5 cm
Side dish 9.1" x 5.3"
0010-17-508023



Saucière sur plateau 30 cl
Sauce boat and stand 10.1 us oz
0010-17-511030



Saladier Ø 25 cm
Salad bowl Ø 9.8"
0010-17-507025



Saladier Ø 19 cm
Salad bowl Ø 7.5"
0010-17-507019



Soupière Ø 25 cm
Soup tureen Ø 9.8"
0010-17-509025



Légumier avec couvercle Ø 18 cm
Covered vegetable dish Ø 7.1"
0010-17-509018



Plat rond plat Ø 29.5 cm
Flat chop plate Ø 11.6"
0010-17-500029



Plat rond creux Ø 29.5 cm
Deep chop plate Ø 11.6"
0010-17-501029



Plat à tarte Ø 31 cm
Flat cake serving plate Ø 12.2"
0010-17-504031



Plat à cake 40 x 15 x cm
Long cake serving plate 15.7" x 5.9"
0010-17-505040

ALLÉE DU ROY



Plat ovale 41 x 30 cm
Oval platter 16.1" x 11.8"
0010-17-502041



Plat ovale 36 x 26 cm
Oval platter 14.2" x 10.2"
0010-17-502036

ALLÉE DU ROY



Cafetière 87,5 cl
Coffee pot 29,6 us oz
0010-19-431087



Théière 92 cl
Tea pot 31,1 us oz
0010-19-430092



Sucrier 27 cl
Sugar bowl 9,1 us oz
0010-19-435027



Crémier 13,5 cl
Creamer 4,6 us oz
0010-19-439013



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl
Breakfast cup & saucer 10,8 us oz
Tasse / Cup 0010-20-300032
Soucoupe / Saucer 0010-20-359018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
Tea cup & saucer extra 8,5 us oz
Tasse / Cup 0010-20-301025
Soucoupe / Saucer 0010-20-351015



Tasse & soucoupe thé 20 cl
Tea cup & saucer 6,8 us oz
Tasse / Cup 0010-20-302020
Soucoupe / Saucer 0010-20-352014



Tasse & soucoupe café 13 cl
Coffee cup & saucer 4,4 us oz
Tasse / Cup 0010-19-305013
Soucoupe / Saucer 0010-19-355013



Zarf ou tasse à saké 5 cl
Zarf or sake cup 1,7 us oz
0010-17-312005

- forme Menton
- lavage au lave-vaisselle
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- Menton shape
- dishwasher safe
- this pattern contains gold: do not use in a microwave oven





LONGJIANG

Les articles principaux de ce décor sont disponibles dans 6 motifs (cf. page 110).
 The major items of this pattern are available with the 6 motives (see page 110).



Assiette plate à aile Ø 31 cm
 Rim plate flat Ø 12.2"

- 0677-01-101031 ● 0678-01-101031
- 0679-01-101031 ● 0680-01-101031
- 0681-01-101031 ● 0682-01-101031



TOURNAI DOUBLE FILET VERT
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0663-01-101027



Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 ● 0677-01-101027 ● 0678-01-101027
 ● 0679-01-101027 ● 0680-01-101027
 ● 0681-01-101027 ● 0682-01-101027

LONGJIANG

Les articles principaux de ce décor sont disponibles dans 6 motifs (cf. page 110).
The major items of this pattern are available with the 6 motives (see page 110).



Assiette plate à aile Ø 22 cm
Rim plate flat Ø 8.7"

- 0677-01-101022 ● 0678-01-101022
- 0679-01-101022 ● 0680-01-101022
- 0681-01-101022 ● 0682-01-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm
Rim plate flat Ø 7.7"

- 0677-01-101019 ● 0678-01-101019
- 0679-01-101019 ● 0680-01-101019
- 0681-01-101019 ● 0682-01-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
Rim plate flat Ø 6.3"

- 0677-01-101016 ● 0678-01-101016
- 0679-01-101016 ● 0680-01-101016
- 0681-01-101016 ● 0682-01-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm
Rim plate deep Ø 9.1"

- 0677-01-250023 ● 0678-01-250023
- 0679-01-250023 ● 0680-01-250023
- 0681-01-250023 ● 0682-01-250023



Assiette creuse coupe Ø 19 cm
Coupe plate deep Ø 7.5"

- 0677-01-250019 ● 0678-01-250019
- 0679-01-250019 ● 0680-01-250019
- 0681-01-250019 ● 0682-01-250019

LONGJIANG

Les articles principaux de ce décor sont disponibles dans 6 motifs (cf. page 110).
The major items of this pattern are available with the 6 motives (see page 110).



Coupe à fruits Ø 14,6 cm
Fruit saucer Ø 5.7"

- 0677-01-250014 ● 0678-01-250014
- 0679-01-250014 ● 0680-01-250014
- 0681-01-250014 ● 0682-01-250014



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl
Cream soup cup & saucer 10.8 us oz

- 0677-40-316032 ● 0678-40-316032
 - 0679-40-316032 ● 0680-40-316032
 - 0681-40-316032 ● 0682-40-316032
- Soucoupe / Saucer
0676-40-367018



Saucière sur plateau 30 cl
Sauce boat and stand 10.1 us oz
0676-01-511030



Ravier 23 x 15 cm
Side dish 9.1 x 5.9"
0676-40-508023



Baker 25 x 19,5 cm
Open vegetable dish 9.8" x 7.7"
0676-01-510025

LONGJIANG

Les articles principaux de ce décor sont disponibles dans 6 motifs (cf. page 110).
The major items of this pattern are available with the 6 motives (see page 110).



Saladier Ø 25 cm
Salad bowl Ø 9.8"
0676-01-507025



Soupière Ø 24,5 cm
Soup tureen Ø 9.6"
0676-01-509024



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl
Chinese tea set 4.4 us oz
Tasse / Cup 0676-11-308013
Soucoupe / Saucer 0676-11-358009
Couvercle / Lid 0676-11-408009



Plat rond creux Ø 29.5 cm
Deep chop plate Ø 11.6"
0676-01-501029



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm
Chinese rice bowl Ø 5"
● 0677-11-643012 ● 0678-11-643012
● 0679-11-643012 ● 0680-11-643012
● 0681-11-643012 ● 0682-11-643012



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm
Chinese soup bowl Ø 4.7"
● 0677-11-643011 ● 0678-11-643011
● 0679-11-643011 ● 0680-11-643011
● 0681-11-643011 ● 0682-11-643011



Plat ovale 35 x 24 cm
Oval platter 13.8" x 9.4"
0676-01-502035



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm
Chinese bone cup Ø 3.9"
● 0677-11-250010 ● 0678-11-250010
● 0679-11-250010 ● 0680-11-250010
● 0681-11-250010 ● 0682-11-250010



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm
Chinese soja cup Ø 2.7"
● 0677-11-250006 ● 0678-11-250006
● 0679-11-250006 ● 0680-11-250006
● 0681-11-250006 ● 0682-11-250006



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm
Chinese spoon 5.5" x 1.9"
● 0677-11-647014 ● 0678-11-647014
● 0679-11-647014 ● 0680-11-647014
● 0681-11-647014 ● 0682-11-647014

LONGJIANG

Les articles principaux de ce décor sont disponibles dans 6 motifs (cf. page 110).
The major items of this pattern are available with the 6 motives (see page 110).



Cafetière 107,5 cl
Coffee pot 36.3 us oz
0676-01-431010



Théière 80,5 cl
Tea pot 27.2 us oz
0676-01-430080



Sucrier 22 cl
Sugar bowl 7.4 us oz
0676-01-435022



Crémier 18 cl
Creamer 6.1 us oz
0676-01-439018



Tasse & soucoupe déjeuner 38 cl
Breakfast cup & saucer 12.8 us oz
Tasse / Cup
● 0677-40-317038 ● 0678-40-317038
● 0679-40-317038 ● 0680-40-317038
● 0681-40-317038 ● 0682-40-317038
Soucoupe / Saucer
0676-40-367018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz
Tasse / Cup
● 0677-40-318025 ● 0678-40-318025
● 0679-40-318025 ● 0680-40-318025
● 0681-40-318025 ● 0682-40-318025
Soucoupe / Saucer
0676-40-368016



Tasse & soucoupe café 13 cl
Coffee cup & saucer 4.4 us oz
Tasse / Cup
● 0677-01-305013 ● 0678-01-305013
● 0679-01-305013 ● 0680-01-305013
● 0681-01-305013 ● 0682-01-305013
Soucoupe / Saucer
0676-01-355013



Plat à tarte Ø 31 cm
Flat cake serving plate Ø 12.2"
0676-01-504031



Plat à cake 40,5 x 16,9 cm
Long cake serving plate 15.9" x 6.7"
0676-01-505040

LONGJIANG

Les articles principaux de ce décor sont disponibles dans 6 motifs (cf. page 110).
The major items of this pattern are available with the 6 motives (see page 110).

LONGJIANG

Les articles principaux de ce décor sont disponibles dans ces 6 motifs.
The major items of this pattern are available with this 6 motives.



● 0677



● 0678



● 0679



● 0680



● 0681



● 0682

- formes Argent et Hong-Kong
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- utilisation possible au four à micro-ondes

- Argent and Hong-Kong shapes
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- can be used in a microwave oven





TOURAINÉ

DOUBLE FILET VERT



Assiette plate à aile Ø 31 cm
Rim plate flat Ø 12.2"
0663-01-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm
Rim plate flat Ø 10.6"
0663-01-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm
Rim plate flat Ø 8.7"
0663-01-101022



Assiette plate à aile Ø 19.5 cm
Rim plate flat Ø 7.7"
0663-01-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
Rim plate flat Ø 6.3"
0663-01-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm
Rim plate deep Ø 9.1"
0663-01-250023



Assiette creuse coupe Ø 19 cm
Coupe plate deep Ø 7.5"
0663-01-250019



Coupe à fruits Ø 14.6 cm
Fruit saucer Ø 5.7"
0663-01-250014

TOURAINÉ
DOUBLE FILET VERT



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl
Cream soup cup & saucer 10.8 us oz
Ecuelle à bouillon / Cream soup cup 0663-40-316032
Soucoupe / Saucer 0663-40-367018



Saucière sur plateau 30 cl
Sauce boat and stand 10.1 us oz
0663-01-51030



Baker 25 x 19.5 cm
Open vegetable dish 9.8" x 7.7"
0663-01-510025



Ravier 23 x 15 cm
Side dish 9.1 x 5.9"
0663-40-508023



Saladier Ø 25 cm
Salad bowl Ø 9.8"
0663-01-507025



Légumier avec couvercle Ø 22 cm
Covered vegetable dish Ø 8.7"
0663-01-509022



Soupière Ø 24.5 cm
Soup tureen Ø 9.6"
0663-01-509024

TOURAINÉ
DOUBLE FILET VERT



Plat rond creux Ø 29.5 cm
Deep chop plate Ø 11.6"
0663-01-501029



Plat à gâteau Ø 25 cm
Cake dish with hands Ø 9.8"
0663-01-506025



Plat ovale 35 x 24 cm
Oval platter 13.8" x 9.4"
0663-01-502035



Plat ovale 39 x 28 cm
Oval platter 15.4" x 11"
0663-01-502039



Plat à tarte Ø 31 cm
Flat cake serving plate Ø 12.2"
0663-01-504031



Plat à cake 40.5 x 16.9 cm
Long cake serving plate 15.9" x 6.7"
0663-01-505040

TOURAINÉ

DOUBLE FILET VERT



Cafetière 1075 cl
Coffee pot 36.3 us oz
0663-01-431010



Théière 80.5 cl
Tea pot 27.2 us oz
0663-01-430080



Sucrier 22 cl
Sugar bowl 7.4 us oz
0663-01-435022



Crémier 18 cl
Creamer 6.1 us oz
0663-01-439018



Tasse & soucoupe déjeuner 38 cl
Breakfast cup & saucer 12.8 us oz
Tasse / Cup 0663-40-317038
Soucoupe / Saucer 0663-40-367018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz
Tasse / Cup 0663-40-318025
Soucoupe / Saucer 0663-40-368016



Tasse & soucoupe café 13 cl
Coffee cup & saucer 4.4 us oz
Tasse / Cup 0663-01-305013
Soucoupe / Saucer 0663-01-355013

- décor entièrement peint à la main
- forme Argent
- lavage au lave-vaisselle
- utilisation possible au four à micro-ondes

- pattern entirely hand painted
- Argent shape
- dishwasher safe
- can be used in a microwave oven





POLKA OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0441 pour la version Or et 0636 pour la version Platine.
 To create your item reference, replace XXXX with 0441 for Gold and 0636 for Platinum.



Assiette plate à aile Ø 31 cm
 Rim plate flat Ø 12.2"
 XXXX-01-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 XXXX-01-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm
 Rim plate flat Ø 8.7"
 XXXX-01-101022



Assiette plate à aile Ø 19.5 cm
 Rim plate flat Ø 7.7"
 XXXX-01-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
 Rim plate flat Ø 6.3"
 XXXX-01-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm
 Rim plate deep Ø 9.1"
 XXXX-01-250023



Assiette creuse coupe Ø 19 cm
 Coupe plate deep Ø 7.5"
 XXXX-01-250019

POLKA OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0441 pour la version Or et 0636 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0441 for Gold and 0636 for Platinum.



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl
Cream soup cup & saucer 10.8 us oz
Ecuelle / Cup XXXX-40-316032
Plateau / Saucer XXXX-40-367018



Coupe à fruits Ø 14,6 cm
Fruit saucer Ø 5.7"
XXXX-01-250014



Baker 25 x 19,5 cm
Open vegetable dish 9.8" x 7.7"
XXXX-01-510025



Ravier 23 x 15 cm
Side dish 9.1" x 6.9"
XXXX-40-508023



Saucière sur plateau 30 cl
Sauce boat and stand 10.1 us oz
XXXX-01-511030



Saladier Ø 25 cm
Salad bowl Ø 9.8"
XXXX-01-507025



Légumier avec couvercle Ø 22 cm
Covered vegetable dish Ø 8.7"
XXXX-01-509022



Soupière Ø 24,5 cm
Soup tureen Ø 9.6"
XXXX-01-509024

120

POLKA OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0441 pour la version Or et 0636 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0441 for Gold and 0636 for Platinum.



Plat rond plat Ø 29,5 cm
Flat chop plate Ø 11.6"
XXXX-01-500029



Plat rond creux Ø 29,5 cm
Deep chop plate Ø 11.6"
XXXX-01-501029



Plat ovale 39 x 28 cm
Oval platter 15.4" x 11"
XXXX-01-502039



Plat à tarte Ø 31 cm
Flat cake serving plate Ø 12.2"
XXXX-01-504031



Plat à gâteau Ø 25 cm
Cake dish with hands Ø 9.8"
XXXX-01-506025

121

POLKA OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0441 pour la version Or et 0636 pour la version Platine.
 To create your item reference, replace XXXX with 0441 for Gold and 0636 for Platinum.



Cafetière 107,5 cl
 Coffee pot 36.3 us oz
 XXXX-01-431010



Théière 80,5 cl
 Tea pot 27.2 us oz
 XXXX-01-430080



Sucrier 22 cl
 Sugar bowl 7.4 us oz
 XXXX-01-435022



Crémier 18 cl
 Creamer 6.1 us oz
 XXXX-01-439018



Tasse & soucoupe déjeuner 38 cl
 Breakfast cup & saucer 12.8 us oz
 Tasse / Cup XXXX-40-317038
 Soucoupe / Saucer XXXX-40-367018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
 Tea cup & saucer extra 8.5 us oz
 Tasse / Cup XXXX-40-318025
 Soucoupe / Saucer XXXX-40-368016



Tasse & soucoupe café 13 cl
 Coffee cup & saucer 4.4 us oz
 Tasse / Cup XXXX-01-305013
 Soucoupe / Saucer XXXX-01-355013



Plat à cake 40,5 x 16,9 cm
 Long cake serving plate 15.9" x 6.7"
 XXXX-01-505040

- décor entièrement peint à la main
- forme Argent
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- pattern entirely hand painted
- Argent shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- this pattern contains gold or platinum: do not use in a microwave oven



FONTAINEBLEAU OR OU PLATINE

Ce décor existe en Or ou Platine, avec ou sans filet au marli.
This pattern is available in Gold or Platinum, with or without trim at the marli.



● filet or
gold trim

▲ filet or et filet au marli
gold trim and trim at the marli

● filet platine
platinum trim

▲ filet platine et filet au marli
platinum trim and trim at the marli



Assiette plate à aile Ø 31 cm
Rim plate flat Ø 12.2"
● 0183-17-101031 ▲ 0184-17-101031
● 0248-17-101031 ▲ 0185-17-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm
Rim plate flat Ø 10.6"
● 0183-17-101027 ▲ 0184-17-101027
● 0248-17-101027 ▲ 0185-17-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm
Rim plate flat Ø 8.7"
● 0183-17-101022 ▲ 0184-17-101022
● 0248-17-101022 ▲ 0185-17-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm
Rim plate flat Ø 7.7"
● 0183-17-101019 ▲ 0184-17-101019
● 0248-17-101019 ▲ 0185-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
Rim plate flat Ø 6.3"
● 0183-17-101016 ▲ 0184-17-101016
● 0248-17-101016 ▲ 0185-17-101016

FONTAINEBLEAU OR OU PLATINE

Ce décor existe en Or ou Platine, avec ou sans filet au marli.
This pattern is available in Gold or Platinum, with or without trim at the marli.



Assiette creuse à aile Ø 23 cm
Rim plate deep Ø 9.1"
● 0183-17-250023 ▲ 0184-17-250023
● 0248-17-250023 ▲ 0185-17-250023



Assiette creuse à aile Ø 21 cm
Rim plate deep Ø 8.3"
● 0183-17-250021 ▲ 0184-17-250021
● 0248-17-250021 ▲ 0185-17-250021



Assiette creuse coupe 19 cm
Coupe plate deep Ø 7.5"
● 0183-17-250019
● 0248-17-250019



Assiette creuse coupe 17 cm
Coupe plate deep Ø 6.7"
● 0183-17-250017
● 0248-17-250017



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl
Cream soup cup & saucer 10.8 us oz
● Ecuelle / Cup 0183-20-309032
● Soucoupe / Saucer 0183-20-359018
● Ecuelle / Cup 0248-20-309032
● Soucoupe / Saucer 0248-20-359018



Coupe à fruits Ø 13 cm
Fruit saucer Ø 5.1"
● 0183-17-250013
● 0248-17-250013



Baker 24 x 19 cm
Open vegetable dish 9.4" x 7.5"
● 0183-17-510024
● 0248-17-510024



Ravier 23 x 13,5 cm
Side dish 9.1" x 5.3"
● 0183-17-508023
● 0248-17-508023



Saucière sur plateau 30 cl
Sauce boat and stand 10.1 us oz
● 0183-17-510130
● 0248-17-510130

FONTAINEBLEAU OR OU PLATINE

Ce décor existe en Or ou Platine, avec ou sans filet au marli.
 This pattern is available in Gold or Platinum, with or without trim at the marli.



Saladier Ø 25 cm
 Salad bowl Ø 9.8"
 ● 0183-17-507025
 ● 0248-17-507025



Légumier avec couvercle Ø 18 cm
 Covered vegetable dish Ø 7.1"
 ● 0183-17-509018
 ● 0248-17-509018



Soupière Ø 25 cm
 Soup tureen Ø 9.8"
 ● 0183-17-509025
 ● 0248-17-509025



Plat ovale 41 x 30 cm
 Oval platter 16.1" x 11.8"
 ● 0183-17-502041 ▲ 0184-17-502041
 ● 0248-17-502041 ▲ 0185-17-502041

126

FONTAINEBLEAU OR OU PLATINE

Ce décor existe en Or ou Platine, avec ou sans filet au marli.
 This pattern is available in Gold or Platinum, with or without trim at the marli.



Plat rond plat Ø 29,5 cm
 Flat chop plate Ø 11.6"
 ● 0183-17-500029 ▲ 0184-17-500029
 ● 0248-17-500029 ▲ 0185-17-500029



Plat rond creux Ø 29,5 cm
 Deep chop plate Ø 11.6"
 ● 0183-17-501029 ▲ 0184-17-501029
 ● 0248-17-501029 ▲ 0185-17-501029



Plat à tarte Ø 31 cm
 Flat cake serving plate Ø 12.2"
 ● 0183-17-504031
 ● 0248-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm
 Long cake serving plate 15.7" x 5.9"
 ● 0183-17-505040
 ● 0248-17-505040

127

FONTAINEBLEAU OR OU PLATINE

Ce décor existe en Or ou Platine, avec ou sans filet au marli.
This pattern is available in Gold or Platinum, with or without trim at the marli.



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl
Chinese tea set 4.4 us oz
● Tasse / Cup 0183-11-308013
● Soucoupe / Saucer 0183-19-358009
● Couvercle / Lid 0183-11-408009
● Tasse / Cup 0248-11-308013
● Soucoupe / Saucer 0248-19-358009
● Couvercle / Lid 0248-11-408009



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm
Chinese spoon 5.5" x 1.9"
● 0183-11-647014
● 0248-11-647014



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm
Chinese rice bowl Ø 5"
● 0183-11-643012
● 0248-11-643012



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm
Chinese soup bowl Ø 4.7"
● 0183-11-643011
● 0248-11-643011



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm
Chinese bone cup Ø 3.9"
● 0183-11-250010
● 0248-11-250010



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm
Chinese soja cup Ø 2.7"
● 0183-11-250006
● 0248-11-250006

FONTAINEBLEAU OR OU PLATINE

Ce décor existe en Or ou Platine, avec ou sans filet au marli.
This pattern is available in Gold or Platinum, with or without trim at the marli.



Cafetière 87,5 cl
Coffee pot 29.6 us oz
● 0183-19-431087
● 0248-19-431087



Théière 92 cl
Tea pot 31.1 us oz
● 0183-19-430092
● 0248-19-430092



Sucrier 27 cl
Sugar bowl 9.1 us oz
● 0183-19-435027
● 0248-19-435027



Crémier 13,5 cl
Creamer 4.6 us oz
● 0183-19-439013
● 0248-19-439013



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl
Breakfast cup & saucer 10.8 us oz
● Tasse / Cup 0183-19-300032
● Soucoupe / Saucer 0183-19-350018
● Tasse / Cup 0248-19-300032
● Soucoupe / Saucer 0248-19-350018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz
● Tasse / Cup 0183-19-301025
● Soucoupe / Saucer 0183-19-351015
● Tasse / Cup 0248-19-301025
● Soucoupe / Saucer 0248-19-351015



Tasse & soucoupe thé 20 cl
Tea cup & saucer 6.8 us oz
● Tasse / Cup 0183-19-302020
● Soucoupe / Saucer 0183-19-352014
● Tasse / Cup 0248-19-302020
● Soucoupe / Saucer 0248-19-352014



Tasse & soucoupe café 13 cl
Coffee cup & saucer 4.4 us oz
● Tasse / Cup 0183-19-305012
● Soucoupe / Saucer 0183-19-355013
● Tasse / Cup 0248-19-305013
● Soucoupe / Saucer 0248-19-355013



Tasse & soucoupe moka 8 cl
Moka cup & saucer 2.7 us oz
● Tasse / Cup 0183-19-307008
● Soucoupe / Saucer 0183-19-357011
● Tasse / Cup 0248-19-307008
● Soucoupe / Saucer 0248-19-357011

- décor entièrement peint à la main
- forme Menton
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- pattern entirely hand painted
- Menton shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- this pattern contains gold or platinum: do not use in a microwave oven



MINÉRAL IRISÉ

*Création
Thierry Choyrou*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 136).
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 136).



Assiette plate, entièrement gravé Ø 32 cm
Coupe plate flat, full engraved Ø 12.6"
XXXX-24-113032



Assiette plate à aile gravée Ø 32 cm
Flat plate with engraved rim Ø 12.6"
XXXX-23-113032



Assiette plate à aile gravée Ø 29 cm
Flat plate with engraved rim Ø 11.4"
XXXX-23-113029



Assiette plate à aile gravée Ø 27 cm
Flat plate with engraved rim Ø 10.6"
XXXX-23-113027



Assiette plate à aile gravée Ø 22 cm
Flat plate with engraved rim Ø 8.7"
XXXX-23-113022



Assiette plate, entièrement gravée Ø 16 cm
Coupe plate flat, full engraved Ø 6.3"
XXXX-24-113016

MINÉRAL IRISÉ

*Création
Thierry Choyrou*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 136).
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 136).



Assiette creuse coupe Ø 17 cm
Coupe plate deep Ø 6.7"
XXXX-23-250017



Assiette creuse à aile gravée Ø 22,5 cm
Deep plate with engraved rim Ø 8.9"
XXXX-23-250022



Saladier calabasse Ø 23 cm
Calabash shaped salad bowl Ø 9.1"
XXXX-23-507023



Saladier conique Ø 28 cm
Conical salad bowl Ø 11"
XXXX-23-507028



Soupière Ø 28 cm
Soup tureen Ø 11"
XXXX-23-509028

132

MINÉRAL IRISÉ

*Création
Thierry Choyrou*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 136).
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 136).



Plat navette - 13,5 cm x 5,4 cm
Deep dish - 5.3" x 2.1"
XXXX-23-513013



Plat navette - 23 x 9,6 cm
Deep dish - 9.1" x 3.8"
XXXX-23-513023



Plat navette - 39,5 x 16,7 cm
Deep dish - 15.6" x 6.6"
XXXX-23-513039



Plat navette - 58 x 25,5 cm
Deep dish - 22.8" x 10"
XXXX-23-513058



Vase H. 30 cm
Vase H. 11.8"
XXXX-23-609030

133

MINÉRAL IRISÉ

*Création
Thierry Choyrou*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 136).
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 136).



Service à soupe chinois 19,5 cl
Chinese soup set 6.6 us oz
Bol / Bowl XXXX-23-643012
Soucoupe / Saucer XXXX-23-351017
Couvercle / Lid XXXX-23-649011



Bol chinois à soupe Ø 12 cm
Chinese soup bowl Ø 4.7"
XXXX-23-643012



Bol chinois à soupe Ø 10,4 cm
Chinese soup bowl Ø 4.1"
XXXX-23-643010



Coupe anis Ø 19,5 cm
Star cup Ø 7.7"
XXXX-23-653019



Salière navette L. 6,2 cm
Salt shaker L. 2.4"
XXXX-23-519006



Poivrier navette L. 6,2 cm
Pepper shaker L. 2.4"
XXXX-23-520006

134

MINÉRAL IRISÉ

*Création
Thierry Choyrou*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 136).
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 136).



Verseuse 81 cl
Tea - coffee pot 27.4 us oz
XXXX-23-432081



Sucrier 19 cl
Sugar bowl 6.4 us oz
XXXX-23-436019



Sucrier anis 15,5 cl
Star sugar bowl 5.2 us oz
XXXX-23-435015



Crémier 13 cl
Creamer 4.4 us oz
XXXX-23-439013



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz
Tasse / Cup XXXX-23-301025
Soucoupe / Saucer XXXX-23-351017



Tasse & soucoupe café 13 cl
Coffee cup & saucer 4.4 us oz
Tasse / Cup XXXX-23-305013
Soucoupe / Saucer XXXX-23-355012



Tasse & soucoupe moka 9 cl
Moka cup & saucer 3 us oz
Tasse / Cup XXXX-23-307009
Soucoupe / Saucer XXXX-23-357012

- décor entièrement peint à la main
- forme Minéral
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- utilisation possible au four à micro-ondes (sauf pour le coloris or jaune)

- pattern entirely hand painted
- Minéral shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- can be used in a microwave oven (except for the model in yellow gold)

135

MINÉRAL IRISÉ

*Création
Thierry Choyrou*



Nacre
Nacre
0719

Cuivre
Copper
0717

Or jaune
Yellow gold
0342



Noir
Black
0716

Etain
Dark grey
0339

Coquillage
Shell
0338

Grège
Warm Grey
0340



Turquoise
Turquoise
0347

Ciel
Sky blue
0337

Perle
Pearl grey
0344

Céladon
Celadon
0718





MINÉRAL FILET OR OU PLATINE

*Création
Thierry Choyrou*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0348 pour la version Or et 0349 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0348 for Gold and 0349 for Platinum.



Assiette plate, entièrement gravé Ø 32 cm
Coupe plate flat, full engraved Ø 12.6"
XXXX-22-113032



Assiette plate à aile gravée Ø 32 cm
Flat plate with engraved rim Ø 12.6"
XXXX-21-113032



Assiette plate à aile gravée Ø 29 cm
Flat plate with engraved rim Ø 11.4"
XXXX-21-113029



Assiette plate à aile gravée Ø 27 cm
Flat plate with engraved rim Ø 10.6"
XXXX-21-113027



Assiette plate à aile gravée Ø 22 cm
Flat plate with engraved rim Ø 8.7"
XXXX-21-113022



Assiette plate, entièrement gravée Ø 16 cm
Coupe plate flat, full engraved Ø 6.3"
XXXX-22-113016

MINÉRAL FILET OR OU PLATINE

*Création
Thierry Choyrou*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0348 pour la version Or et 0349 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0348 for Gold and 0349 for Platinum.



Assiette creuse à aile gravée Ø 22.5 cm
Deep plate with engraved rim Ø 8.9"
XXXX-21-250022



Assiette creuse coupe Ø 17 cm
Coupe plate deep Ø 6.7"
XXXX-21-250017



Saladier calabasse Ø 23 cm
Calabash shaped salad bowl Ø 9.1"
XXXX-21-507023

140

MINÉRAL FILET OR OU PLATINE

*Création
Thierry Choyrou*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0348 pour la version Or et 0349 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0348 for Gold and 0349 for Platinum.



Saladier conique Ø 28 cm
Conical salad bowl Ø 11"
XXXX-21-507028



Soupière Ø 28 cm
Soup tureen Ø 11"
XXXX-21-509028



Vase H. 30 cm
Vase H. 11.8"
XXXX-21-609030

141

MINÉRAL FILET OR OU PLATINE

*Création
Thierry Chéroux*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0348 pour la version Or et 0349 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0348 for Gold and 0349 for Platinum.



Plat navette 13,5 cm x 5,4 cm
Deep dish 5.3" x 2.1"
XXXX-21-513013



Plat navette intérieur platine ou or 13,5 cm x 5,4 cm
Deep dish platinum or gold inside 5.3" x 2.1"
Or / Gold 0334-21-513013
Platine / Platinum 0335-21-513013



Plat navette 23 x 9,6 cm
Deep dish 9.1" x 3.8"
XXXX-21-513023



Plat navette intérieur platine ou or 23 x 9,6 cm
Deep dish platinum or gold inside 9.1" x 3.8"
Or / Gold 0334-21-513023
Platine / Platinum 0335-21-513023



Plat navette 39,5 x 16,7 cm
Deep dish 15.6" x 6.6"
XXXX-21-513039



Plat navette 58 x 25,5 cm
Deep dish 22.8" x 10"
XXXX-21-513058

142

MINÉRAL FILET OR OU PLATINE

*Création
Thierry Chéroux*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0348 pour la version Or et 0349 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0348 for Gold and 0349 for Platinum.



Service à soupe chinois 19,5 cl
Chinese soup set 6.6 us oz
Bol / Bowl XXXX-21-643012
Soucoupe / Saucer XXXX-21-351017
Couvercle / Lid XXXX-21-649011



Bol chinois à soupe Ø 12 cm
Chinese soup bowl Ø 4.7"
XXXX-21-643012



Bol chinois à soupe intérieur platine ou or Ø 12 cm
Chinese soup bowl platinum or gold inside Ø 4.7"
Or / Gold 0334-21-643012
Platine / Platinum 0335-21-643012



Bol chinois à soupe Ø 10,4 cm
Chinese soup bowl Ø 4.1"
XXXX-21-643010



Bol chinois à soupe intérieur platine ou or Ø 10,4 cm
Chinese soup bowl platinum or gold inside Ø 4.1"
Or / Gold 0334-21-643010
Platine / Platinum 0335-21-643010



Coupe anis Ø 19,5 cm
Star cup Ø 7.7"
XXXX-21-653019



Coupe anis intérieur platine ou or Ø 19,5 cm
Star cup platinum or gold inside Ø 7.7"
Or / Gold 0334-21-653019
Platine / Platinum 0335-21-653019



Salière navette L. 6,2 cm
Salt shaker L. 2.4"
XXXX-21-519006



Poivrier navette L. 6,2 cm
Pepper shaker L. 2.4"
XXXX-21-520006

143

MINÉRAL FILET OR OU PLATINE

*Création
Thierry Cheyrou*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0348 pour la version Or et 0349 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0348 for Gold and 0349 for Platinum.



Verseuse 81 cl
Tea - coffee pot 27.4 us oz
XXXX-21-432081



Sucrier anis 15,5 cl
Star sugar bowl 5.2 us oz
XXXX-21-435015



Sucrier 19 cl
Sugar bowl 6.4 us oz
XXXX-21-436019



Crémier 13 cl
Creamer 4.4 us oz
XXXX-21-439013



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz
Tasse / Cup XXXX-21-301025
Soucoupe / Saucer XXXX-21-351017



Tasse & soucoupe café 13 cl
Coffee cup & saucer 4.4 us oz
Tasse / Cup XXXX-21-305013
Soucoupe / Saucer XXXX-21-355012



Tasse & soucoupe moka 9 cl
Moka cup & saucer 3 us oz
Tasse / Cup XXXX-21-307009
Soucoupe / Saucer XXXX-21-357012

- décor entièrement peint à la main
- forme Minéral
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- pattern entirely hand painted
- Minéral shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- this pattern contains gold or platinum: do not use in a microwave oven





MONCEAU COULEURS

*Création
Mariela Schwarz Montiel*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (voir page 150).
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 150).



Assiette plate coupe Ø 32 cm
Coupe plate flat Ø 12.6"
XXXX-37-113032



Assiette plate coupe Ø 27 cm
Coupe plate flat Ø 10.6"
XXXX-37-113027



Assiette plate coupe Ø 22 cm
Coupe plate flat Ø 8.7"
XXXX-37-113022



Assiette plate coupe Ø 16 cm
Coupe plate flat Ø 6.3"
XXXX-37-113016



Assiette creuse coupe Ø 27 cm
Coupe plate deep Ø 10.6"
XXXX-37-250027



Assiette creuse coupe Ø 22 cm
Coupe plate deep Ø 8.7"
XXXX-37-250022

MONCEAU COULEURS

Création
Mariela Schwarz Montiel

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (voir page 150).
 To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 150).



Ecuelle à bouillon couverte et soucoupe 20 cl
 Covered cream soup cup and saucer 6.8 us oz
 Ecuelle / Cup XXXX-37-309020
 Soucoupe / Saucer XXXX-37-359019
 Couvercle / Lid XXXX-37-409012



Bol Ø 14 cm
 Bowl Ø 5.5"
 XXXX-37-643014



Coupe à glace Ø 11,8 cm
 Sundae cup Ø 4.6"
 XXXX-37-641011



Plat ovale 42 x 30 cm
 Oval platter 16.5" x 11.8"
 XXXX-37-502042



Plat ovale 36 x 26 cm
 Oval platter 14.2" x 10.2"
 XXXX-37-502036



Plat ovale 30 x 20 cm
 Oval platter 11.8" x 7.9"
 XXXX-37-502030



Ravier 23,5 x 15,7 cm
 Side dish 9.3" x 6.2"
 XXXX-37-508023

148

MONCEAU COULEURS

Création
Mariela Schwarz Montiel

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (voir page 150).
 To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 150).



Thière 100 cl
 Tea pot 33.8 us oz
 XXXX-37-430010



Sucrier 20 cl
 Sugar bowl 6.8 us oz
 XXXX-37-435020



Crémier 20 cl
 Creamer 6.8 us oz
 XXXX-37-439020



Mug 30 cl
 Mug 10.1 us oz
 XXXX-37-314030



Tasse & soucoupe déjeuner 45 cl
 Breakfast cup & saucer 15.2 us oz
 Tasse / Cup XXXX-37-300045
 Soucoupe / Saucer XXXX-37-350022



Tasse & soucoupe thé extra 22 cl
 Tea cup & saucer extra 7.4 us oz
 Tasse / Cup XXXX-37-301022
 Soucoupe / Saucer XXXX-37-351017



Tasse & soucoupe expresso 12 cl
 Espresso cup & saucer 4.1 us oz
 Tasse / Cup XXXX-37-306012
 Soucoupe / Saucer XXXX-37-356012



Plat à mignardises Ø 27 cm
 Petit four stand Ø 10.6"
 XXXX-37-515027



Plat à mignardises Ø 22 cm
 Petit four stand Ø 8.7"
 XXXX-37-515022



Plat à mignardises Ø 16 cm
 Petit four stand Ø 6.3"
 XXXX-37-515016



Saladier Ø 26,3 cm
 Salad bowl Ø 10.4 us oz
 XXXX-37-507026



Saladier Ø 17 cm
 Salad bowl Ø 6.7"
 XXXX-37-507017



Soupière 26 cm
 Soup tureen Ø 10.2"
 XXXX-37-509026

149

MONCEAU COULEURS

*Création
Mariela Schwarz Montiel*



Rouge vermillon
Vermillion red
0365

Rouge grenat
Garnet red
0364

Rose mauve
Mauve pink
0363

Orange abricot
Apricot orange
0361

Brun acajou
Mahogany brown
0356



Vert jade
Jade green
0368

Vert empire
Empire green
0367

Bleu paon
Peacock blue
0354

Jaune citron
Lemon yellow
0358



Bleu outremer
Ultramarine blue
0353

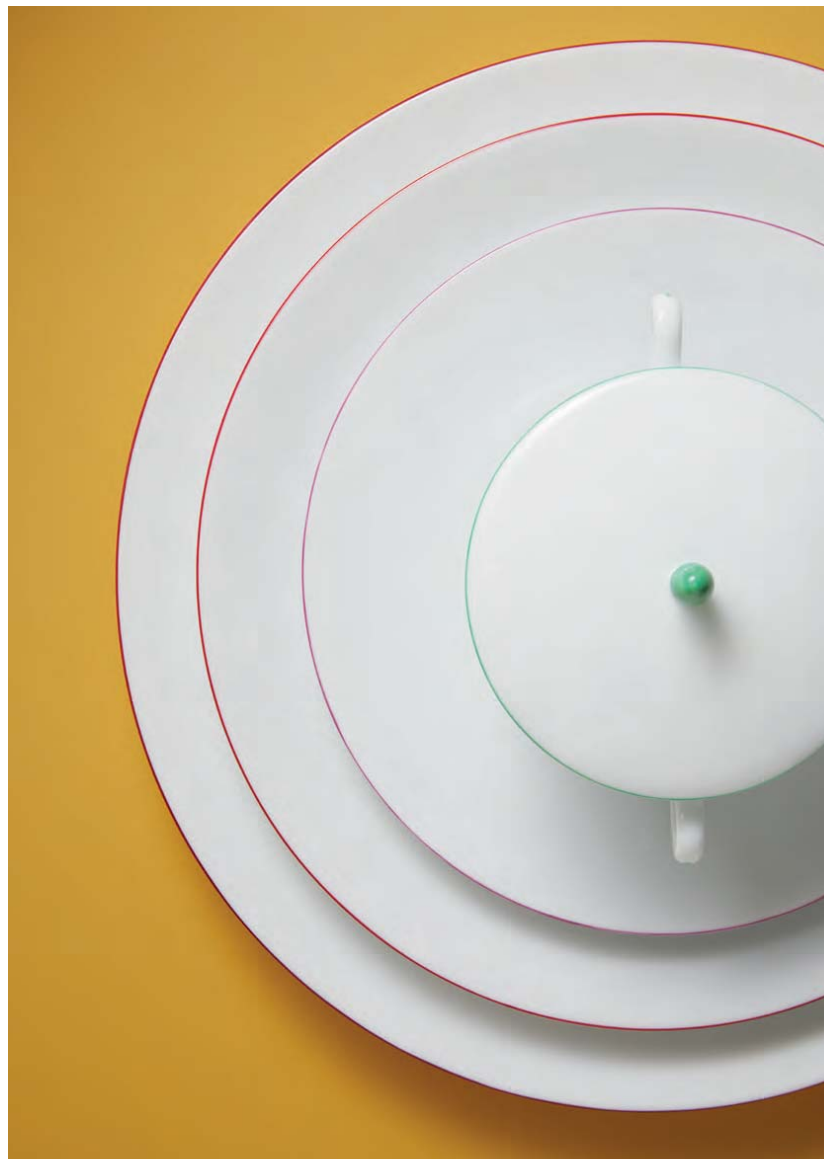
Bleu turquoise
Turquoise blue
0355

Gris perle
Pearl grey
0357

Noir d'encre
Ink black
0359

- décor entièrement peint à la main
- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- utilisation possible au four à micro-ondes

- pattern entirely hand painted
- Uni shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- can be used in a microwave oven



MONCEAU OR OU PLATINE

Création
Mariela Schwarz Montiel

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0360 pour la version Or et 0362 pour la version Platine.
 To create your item reference, replace XXXX with 0360 for Gold and 0362 for Platinum.



Assiette plate coupe Ø 32 cm
 Coupe plate flat Ø 12.6"
 XXXX-37-113032



Assiette plate coupe Ø 27 cm
 Coupe plate flat Ø 10.6"
 XXXX-37-113027



Assiette plate coupe Ø 22 cm
 Coupe plate flat Ø 8.7"
 XXXX-37-113022



Assiette plate coupe Ø 16 cm
 Coupe plate flat Ø 6.3"
 XXXX-37-113016



Assiette creuse coupe Ø 27 cm
 Coupe plate deep Ø 10.6"
 XXXX-37-250027



Assiette creuse coupe Ø 22 cm
 Coupe plate deep Ø 8.7"
 XXXX-37-250022

152

MONCEAU OR OU PLATINE

Création
Mariela Schwarz Montiel

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0360 pour la version Or et 0362 pour la version Platine.
 To create your item reference, replace XXXX with 0360 for Gold and 0362 for Platinum.



Ecuelle à bouillon couverte & soucoupe 20 cl
 Covered cream soup cup & saucer 6.8 us oz
 Ecuelle / Cup XXXX-37-309020
 Soucoupe / Saucer XXXX-37-359019
 Couverture / Lid XXXX-37-409012



Bol Ø 14 cm
 Bowl Ø 5.5"
 XXXX-37-643014



Coupe à glace Ø 11,8 cm
 Sundae cup Ø 4.6"
 XXXX-37-641011



Plat ovale 42 x 30 cm
 Oval platter 16.5" x 11.8"
 XXXX-37-502042



Plat ovale 36 x 26 cm
 Oval platter 14.2" x 10.2"
 XXXX-37-502036



Plat ovale 30 x 20 cm
 Oval platter 11.8" x 7.9"
 XXXX-37-502030



Ravier 23,5 x 15,7 cm
 Side dish 9.3" x 6.2"
 XXXX-37-508023

153

MONCEAU OR OU PLATINE

*Création
Mariela Schwarz-Montiel*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0360 pour la version Or et 0362 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0360 for Gold and 0362 for Platinum.



Plat à mignardises Ø 27 cm
Petit four stand Ø 10.6"
XXXX-37-515027



Plat à mignardises Ø 22 cm
Petit four stand Ø 8.7"
XXXX-37-515022



Plat à mignardises Ø 16 cm
Petit four stand Ø 6.3"
XXXX-37-515016



Saladier Ø 26.3 cm
Salad bowl Ø 10.4 us oz
XXXX-37-507026



Saladier Ø 17 cm
Salad bowl Ø 6.7"
XXXX-37-507017



Soupière Ø 26 cm
Soup tureen Ø 10.2"
XXXX-37-509026

154

MONCEAU OR OU PLATINE

*Création
Mariela Schwarz-Montiel*

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0360 pour la version Or et 0362 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0360 for Gold and 0362 for Platinum.



Théière 100 cl
Tea pot 33.8 us oz
XXXX-37-430010



Sucrier 20 cl
Sugar bowl 6.8 us oz
XXXX-37-435020



Crémier 20 cl
Creamer 6.8 us oz
XXXX-37-439020



Mug 30 cl
Mug 10.1 us oz
en coffret rond / in a round gift box
XXXX-37-514030
sans coffret / without gift box
XXXX-37-514830



Tasse & soucoupe déjeuner 45 cl
Breakfast cup & saucer 15.2 us oz
Tasse / Cup XXXX-37-300045
Soucoupe / Saucer XXXX-37-350022



Tasse & soucoupe thé extra 22 cl
Tea cup & saucer extra 7.4 us oz
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup XXXX-37-301022
Soucoupe / Saucer XXXX-37-351017
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup XXXX-37-301822
Soucoupe / Saucer XXXX-37-351817



Tasse & soucoupe expresso 12 cl
Espresso cup & saucer 4.1 us oz
en coffret rond / in a round gift box
Tasse / Cup XXXX-37-306012
Soucoupe / Saucer XXXX-37-356012
sans coffret / without gift box
Tasse / Cup XXXX-37-306812
Soucoupe / Saucer XXXX-37-356812

- décor entièrement peint à la main
- forme Uni
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- pattern entirely hand painted
- Uni shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- this pattern contains gold or platinum: do not use in a microwave oven

155



CHECKS

par Thomas Keller
Création Level



Centre ovale
Oval center
0066-10-201032

Assiette ovale 32 x 30 cm
Oval plate 12.6" x 11.8"



Centre amande
Almond center
0066-10-200032



Centre rectangle
Rectangular center
0066-10-202032

CHECKS

par Thomas Keller
Création Level



Centre rond
Round center
0066-10-101032



Centre ovale
Oval center
0066-10-105032



Centre carré
Square center
0066-10-106032

Assiette plate Ø 32 cm
Flat plate Ø 12.6"



Concentrique centre rond
Concentric round center
0066-10-110032



Concentrique centre ovale
Concentric oval center
0066-10-109032

158

CHECKS

par Thomas Keller
Création Level



Centre rond
Round center
0066-10-101027



Centre amande
Almond center
0066-10-111027

Assiette plate Ø 27 cm
Flat plate Ø 10.6"



Centre ovale
Oval center
0066-10-105027



Centre carré
Square center
0066-10-106027



Assiette plate, centre rond Ø 21 cm
Flat plate, round center Ø 8.3"
0066-10-101021



Assiette plate, centre rond Ø 16 cm
Flat plate, round center Ø 6.3"
0066-10-101016



Assiette plate, centre rond Ø 14 cm
Flat plate, round center Ø 5.5"
0066-10-101014

159

CHECKS

par Thomas Keller
Création Level



Assiette plate, concentrique centre rond Ø 21 cm
Flat plate, concentric round center Ø 8.3"
0066-10-110021



Assiette plate, concentrique centre ovale Ø 21 cm
Flat plate, concentric oval center Ø 8.3"
0066-10-109021



Assiette à risotto Ø 29 cm
Risotto plate Ø 11.4"
0066-10-280029



Assiette à risotto Ø 25.5 cm
Risotto plate Ø 10"
0066-10-280025



Assiette ovale 36 x 16.5 cm
Oval plate 14.2" x 6.5"
0066-10-203036



Assiette ovale, centre fleur 36 x 16.5 cm
Oval plate, flower center 14.2" x 6.5"
0066-10-204036

160

CHECKS

par Thomas Keller
Création Level



Cloche (bouton acier) Ø 18.5 cm
Cloche (metal knob) Ø 7.3"
0000-10-633018



Cloche (bouton acier) Ø 15 cm
Cloche (metal knob) Ø 5.9"
0000-10-633015



Assiette creuse à aile Ø 32 cm
Rim plate deep Ø 12.6"
0066-10-250032



Assiette creuse à aile Ø 27 cm
Rim plate deep Ø 10.6"
0066-10-250027



Cloche (bouton acier) Ø 12 cm
Cloche (metal knob) Ø 4.7"
0000-10-633012



Cloche (bouton acier) Ø 8 cm
Cloche (metal knob) Ø 3.1"
0000-10-633008



Assiette creuse à aile Ø 21 cm
Rim plate deep Ø 8.3"
0066-10-250021



Assiette creuse à aile Ø 13 cm
Rim plate deep Ø 5.1"
0066-10-250013

161

CHECKS

par Thomas Keller
Création Level



Saladier Ø 27 cm
Salad bowl Ø 10.6"
0000-29-507027



Saladier Ø 18 cm
Salad bowl Ø 7.1"
0000-29-507018



Soupière Ø 27 cm
Soup tureen Ø 10.6"
0066-29-509027



Légumier avec couvercle Ø 18 cm
Covered vegetable dish Ø 7.1"
0066-29-509018



Terrine (bouton acier) 19.7 x 14.3 cm
Soup tureen (metal knob) 7.8" x 5.6"
0066-10-516019

162

CHECKS

par Thomas Keller
Création Level



Plat rond creux Ø 29.5 cm
Deep chop plate Ø 11.6"
0066-17-501029



Plat ovale 41 x 30 cm
Oval platter 16.1" x 11.8"
0066-17-502041



Plat à tarte Ø 31 cm
Flat cake serving plate Ø 12.2"
0066-17-504031



Plat à cake 37 x 16 cm
Long cake serving plate 14.6" x 6.3"
0066-29-505037

163

CHECKS

par Thomas Keller
Création Level



Porte-cuillère (bouton acier) L. 11 cm
Spoon holder (metal knob) L. 4.3"
0066-10-645011



Quenelle 10,5 x 16,8 cm
Quenelle dish 4.1" x 6.6"
0066-10-514016



Quenelle 7 x 12 cm
Quenelle dish 2.8" x 4.7"
0066-10-514012



Quenelle 5 x 9 cm
Quenelle dish 2" x 3.5"
0066-10-514009



Boîte surprise ovale (bouton acier) L. 10,5 cm
Magic box oval (metal knob) L. 4.1"
0066-10-635010



Boîte surprise fleur (bouton acier) Ø 12,5 cm
Magic box flower (metal knob) Ø 4.9"
0066-10-636012



Boîte surprise ronde (bouton acier) Ø 9 cm
Magic box round (metal knob) Ø 3.5"
0066-10-634009



Salière Ø 5 cm
Salt shaker Ø 2"
0066-10-519005



Poivrier Ø 5 cm
Pepper shaker Ø 2"
0066-10-520005



Coquetier H. 9,5 cm
Egg cup H. 3.7"
0066-10-640006



Vase H. 13 cm
Vase H. 5.1"
0066-10-609013

164

CHECKS

par Thomas Keller
Création Level



Verseuse (bouton acier) 81 cl
Tea - coffee pot (metal knob) 27.4 us oz
0066-10-433081



Verseuse (bouton acier) 41 cl
Tea - coffee pot (metal knob) 13.9 us oz
0066-10-433041



Sucrier (bouton acier) 19 cl
Sugar bowl (metal knob) 6.4 us oz
0066-10-437019



Crémier 13 cl
Creamer 4.4 us oz
0000-10-439013



Tasse & soucoupe thé extra 33 cl
Tea cup & saucer extra 11.2 us oz
Tasse / Cup 0000-10-301033
Soucoupe / Saucer 0066-10-351020



Tasse & soucoupe café extra 22 cl
Large coffee cup & saucer 7.4 us oz
Tasse / Cup 0000-10-304022
Soucoupe / Saucer 0066-10-354016



Tasse & soucoupe expresso 11 cl
Espresso cup & saucer 3.7 us oz
Tasse / Cup 0000-10-306011
Soucoupe / Saucer 0066-10-356013

- forme Hommage
- lavage au lave-vaisselle
- utilisation possible au four à micro-ondes

- Hommage shape
- dishwasher safe
- can be used in a microwave oven

165

ASSIETTES DE PRÉSENTATION



Bleu de four filet platine
Cobalt blue with platinum trim
0254-17-101031



Bleu de four filet or
Cobalt blue with gold trim
0256-17-101031



Granité platine
Platinum granite
0260-17-101031



Granité or
Gold granite
0259-17-101031

Assiette plate à aile Ø 31 cm
Rim plate flat Ø 12.2"

ASSIETTES DE PRÉSENTATION



Makassar platine
Makassar platinum
0226-16-101032



Makassar or
Makassar gold
0225-16-101032



Caviar platine
Caviar platinum
0224-05-101032



Caviar or
Caviar gold
0223-05-101032

Assiette plate, centre rond Ø 32 cm
Flat plate, round center Ø 12.6"



LA TABLE
PRESTIGE



PALAIS ROYAL

Les articles de ce décor sont disponibles dans la forme Menton (cf. page 200 décor Ambassador) et Napoléon (cf. page 284).
 All the items are available in the Menton shape (see page 200 Ambassador pattern) and Napoléon shape (see page 284).



Assiette plate à aile Ø 31 cm
 Rim plate flat Ø 12.2"
 0398-17-101031

Palais Royal s'appelait à l'origine « Promenade aux Champs Élysées ». Il fut offert par le Directeur Général des Galeries Lafayette et par Martial Raynaud à Sacha Guitry à l'occasion de la sortie du film « Remontons les Champs Élysées » en 1938. Depuis, bien des personnalités ou têtes couronnées ont acquis ce service.

Les motifs des cartels évoquent les costumes et les mœurs des Incroyables, des Merveilleuses et autres Muscadins, jeunesse excentrique de Paris sous le Directoire. Ils s'inspirent d'une gravure de Louis Carrogis dit Carmontelle (1717 - 1806) qui fut aussi auteur dramatique et à l'origine de petites pièces légères et spirituelles appelées « Proverbes ».

Tous les motifs de personnages et de feuillage sont entièrement rehaussés avant d'être peints à la main et poudrés d'or. La technique employée nécessite autant de passage au four qu'il y a de couleurs. Chaque cartel et chaque scène sont différents, ce qui confère à ce décor son caractère unique.

Palais Royal was originally called "Promenade aux Champs Élysées". It was presented by the General Manager of the Galeries Lafayette and Martial Raynaud to Sacha Guitry for the release of the movie "Remontons les Champs Élysées" in 1938. Since then, many celebrities or crowned heads acquired this set.

The motifs of the cartels evoke the dress and customs of the Incroyables, Merveilleuses and Muscadins, eccentric young Parisians during the Directoire. They were inspired by an engraving by Louis Carrogis known as Carmontelle (1717 - 1806) who was also a playwright and the author of short, light, witty plays called "Proverbes".

All the characters and foliage motifs are entirely enhanced before being hand-painted and highlighted with gold. The traditional Limoges technique requires as many firings as there are colors. Each cartel and each scene is different, which gives the décor its unique appeal.

PALAIS ROYAL

Les articles de ce décor sont disponibles dans la forme Menton (cf. page 200 décor Ambassador) et Napoléon (cf. page 284).
 All the items are available in the Menton shape (see page 200 Ambassador pattern) and Napoléon shape (see page 284).

Quelques pièces de la collection...
 Some items of the collection...



Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0398-17-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm
 Rim plate flat Ø 8.7"
 0398-17-101022



Tasse & soucoupe café 11 cl - forme Napoléon
 Coffee cup & saucer 3.7 us oz - Napoléon shape
 Tasse / Cup 0398-25-305011
 Soucoupe / Saucer 0398-25-355013



Tasse & soucoupe thé 20 cl
 Tea cup & saucer 6.8 us oz
 Tasse / Cup 0398-19-302020
 Soucoupe / Saucer 0398-19-352014



Tasse & soucoupe café 13 cl
 Coffee cup & saucer 4.4 us oz
 Tasse / Cup 0398-19-305013
 Soucoupe / Saucer 0398-19-355013

Consultez le tarif Raynaud pour connaître la liste complète des pièces disponibles.
 See Raynaud price list for the complete list of available pieces.

- décor entièrement peint à la main
- formes Menton et Napoléon
- lavage à la main
- ne pas utiliser au four à micro-ondes

- pattern entirely hand painted
- Menton and Napoléon shapes
- washing up by hand
- do not use in a microwave oven





CYRUS

Les articles de ce décor sont disponibles dans la forme Menton (cf. page 200 décor Ambassador)
All the items are available in the Menton shape (see page 200 Ambassador pattern).

Quelques pièces de la collection...
Some items of the collection...



Assiette plate à aile Ø 31 cm
Rim plate flat Ø 12.2"
 0128-17-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm
Rim plate flat Ø 10.6"
 0128-17-101027



Assiette creuse coupe Ø 19 cm
Coupe plate deep Ø 7.5"
 0128-17-250019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
Rim plate flat Ø 6.3"
 0128-17-101016

Consultez le tarif Raynaud pour connaître la liste complète des pièces disponibles.
See Raynaud price list for the complete list of available pieces.

- techniques d'incrustation, de poudrage, de repique et de sablage réalisées à la main
- forme Menton
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- techniques of inlay, powdering, retouching and sandblasting are carried out entirely by hand.
- Menton shape
- washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C
- this pattern includes gold: do not use in a microwave oven



SHÉHÉRAZADE



Assiette plate à aile Ø 31 cm
Rim plate flat Ø 12.2"
0492-01-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm
Rim plate flat Ø 10.6"
0492-01-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm
Rim plate flat Ø 8.7"
0492-01-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm
Rim plate flat Ø 7.7"
0492-01-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
Rim plate flat Ø 6.3"
0492-01-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm
Rim plate deep Ø 9.1"
0492-01-250023



Assiette creuse coupe Ø 19 cm
Coupe plate deep Ø 7.5"
0492-01-250019

SHÉHÉRAZADE



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl
Cream soup cup & saucer 10.8 us oz
Ecuelle / Cup 0492-01-359032
Soucoupe / Saucer 0492-01-359018



Coupe à fruits Ø 14,6 cm
Fruit saucer Ø 5.7"
0492-01-250014



Saucière sur plateau 30 cl
Sauce boat and stand 10.1 us oz
0492-01-511030



Baker 25 x 19,5 cm
Open vegetable dish 9.8" x 7.7"
0492-01-510025



Saladier Ø 25 cm
Salad bowl Ø 9.8"
0492-01-507025



Soupière Ø 24,5 cm
Soup tureen Ø 9.6"
0492-01-509024



Légumier avec couvercle Ø 22 cm
Covered vegetable dish Ø 8.7"
0492-01-509022



Boîte à bougie Ø 8 cm
Candle box Ø 3.1"
0492-33-606008

178

SHÉHÉRAZADE



Plat ovale 39 x 28 cm
Oval platter 15.4" x 11"
0492-01-502039



Plat rond creux Ø 29,5 cm
Deep chop plate Ø 11.6"
0492-01-501029



Plat à gâteau Ø 25 cm
Cake dish with hands Ø 9.8"
0492-01-506025



Plat à tarte Ø 31 cm
Flat cake serving plate Ø 12.2"
0492-01-504031



Plat à cake 40,5 x 16,9 cm
Long cake serving plate 15.9" x 6.7"
0492-01-505040

179

SHÉHÉRAZADE



Cafetière 107,5 cl
Coffee pot 36.3 us oz
0492-01-431010



Théière 80,5 cl
Tea pot 27.2 us oz
0492-01-430080



Sucrier 22 cl
Sugar bowl 7.4 us oz
0492-01-435022



Crémier 18 cl
Creamer 6.1 us oz
0492-01-439018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz
Tasse / Cup 0492-01-301025
Soucoupe / Saucer 0492-01-351016



Tasse & soucoupe café 13 cl
Coffee cup & saucer 4.4 us oz
Tasse / Cup 0492-01-305013
Soucoupe / Saucer 0492-01-355013

• techniques d'incrustation, de poudrage, de repique et de sablage réalisées à la main
• forme Argent
• lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
• ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

• techniques of inlay, powdering, retouching and sandblasting are carried out entirely by hand.
• Argent shape
• washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C
• this pattern includes gold: do not use in a microwave oven





EUGÉNIE

Les articles de ce décor sont disponibles dans la forme Menton (cf. p. 200 décor Ambassador)
All the items are available in the Menton shape (see page 200 Ambassador pattern).



Blanc / White
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0155-17-101027



Pourpre / Red
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0157-17-101027



Vert / Green
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0159-17-101027

- techniques d'incrustation, de poudrage, de repique et de sablage réalisées à la main
- forme Menton
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- techniques of inlay, powdering, retouching and sandblasting are carried out entirely by hand.
- Menton shape
- washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C
- this pattern includes gold: do not use in a microwave oven

CHAMBORD

Les articles de ce décor sont disponibles dans la forme Menton (cf. p. 200 décor Ambassador)
All the items are available in the Menton shape (see page 200 Ambassador pattern).



Blanc / White
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0056-17-101027



Ivoire / Ivory
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0057-17-101027



Noir / Black
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0059-17-101027



184

DUCHESSÉ

Les articles de ce décor sont disponibles dans la forme Menton (cf. p. 200 décor Ambassador)
All the items are available in the Menton shape (see page 200 Ambassador pattern).



Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0144-17-101027



Ce modèle est composé d'une aile or mat à l'exception des cartels renfermant des bouquets de fleurs. La préciosité du décor est apportée par les nombreux contrastes entre or mat, or bruni et or relief poudré à la main, encerclant les cartels de roses rehaussées et peintes à la main. Le tout est cerné par deux frises grecques en or, elles mêmes terminées par deux filets or.

This model bears a matte gold border, except for the flower-decorated cartels. The refinement of the decor comes from the numerous contrasts between matte gold, burnished gold and hand-powdered gold relief, surrounding the cartels of roses, touched up and painted by hand. All surrounded by two gold Greek friezes surrounded in turn by two gold bands.

- techniques d'incrustation, de poudrage, de repique et de sablage réalisées à la main
- forme Menton
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ces décors contiennent de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- techniques of inlay, powdering, retouching and sandblasting are carried out entirely by hand.
- Menton shape
- washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C
- these patterns include gold: do not use in a microwave oven

185



MÉDICIS

Les articles de ce décor sont disponibles dans la forme Menton (cf. p. 200 décor Ambassador)
All the items are available in the Menton shape (see page 200 Ambassador pattern).



HORIZON
 Granité or
 Assiette plate à aile Ø 31 cm
 Rim plate flat Ø 12.2"
 Gold granite
 0259-17-101031

Blanc & or
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0322-17-101027



HORIZON
 Bleu de four filet or
 Assiette plate à aile Ø 31 cm
 Rim plate flat Ø 12.2"
 Cobalt blue with gold line
 0256-17-101031

Bleu & or
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0324-17-101027

• techniques d'incrustation, de poudrage, de repique et de sablage réalisées à la main
 • forme Menton
 • lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
 • ce décor contient de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

• techniques of inlay, powdering, retouching and sandblasting are carried out entirely by hand.
 • Menton shape
 • washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C
 • this pattern includes gold: do not use in a microwave oven

Les articles de ce décor sont disponibles dans la forme Menton (cf. p. 200 décor Ambassador)
All the items are available in the Menton shape (see page 200 Ambassador pattern).



CONDÉ Bleu de four
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0081-17-101027



POMPÉI Bleu de four
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0444-17-101027



BYZANCE filets bleus
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"

Existe aussi avec filets rouge, vert et platine / Available with band red, green and platinum
 0054-17-101027

- techniques d'incrustation, de poudrage, de repique et de sablage réalisées à la main
- forme Menton
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ces décors contiennent de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- techniques of inlay, powdering, retouching and sandblasting are carried out entirely by hand.
- Menton shape
- washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C
- these patterns include gold: do not use in a microwave oven

Les articles de ce décor sont disponibles dans la forme Argent (cf. p. 176 décor Shéhérazade)
All the items are available in the Argent shape (see page 176 Shéhérazade pattern).



SIKIRIT Bleu de four
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0504-01-101027

Le célèbre bleu du Roy ou bleu de cobalt, ou encore appelé bleu de four, a été mis au point au XVIII^e siècle au sein de la Manufacture royale de Sèvres.

Ce bleu, obtenu à partir de cobalt, est appliqué au pinceau sur biscuit et cuit sous émail à très haute température (1400°), ce qui lui confère une subtile brillance caractéristique très profonde. Cette teinte, très présente dans les collections de la porcelaine de Limoges, est fréquemment rehaussée d'or fin ou plus rarement de platine.

Les modèles de la collection Prestige comme Condé, Médicis, Pompéi ou encore Sikirit lui rendent un respectueux hommage.

The famous King's blue or cobalt blue, also called kiln blue, was developed in the 18th century at the Manufacture Royale de Sèvres. This blue, obtained with cobalt, is applied by brush on bisque and enamel fired at very high temperature (1400°C), which gives it a subtle, characteristic, very deep brilliance. This shade, often seen in Limoges porcelain collections, is frequently enhanced with fine gold or sometimes platinum.

Numerous models of the Prestige collection, such as Condé, Médicis, Pompéi or Sikirit, pay it a respectful tribute.



TURENNE
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0584-01-101027

- techniques d'incrustation, de poudrage, de repique et de sablage réalisées à la main
- forme Argent
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ces décors contiennent de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- techniques of inlay, powdering, retouching and sandblasting are carried out entirely by hand.
- Argent shape
- washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C
- these patterns include gold: do not use in a microwave oven



TOLÈDE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 196).
 To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 196).

Assiette plate à aile
 Ø 31 cm
 Rim plate flat Ø 12.2"
 XXXX-17-101031



Assiette plate à aile Prestige
 Ø 31 cm
 Prestige rim plate flat Ø 12.2"
 Or / Gold 0534-17-101031
 Platine / Platinum 0531-17-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 XXXX-17-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm
 Rim plate flat Ø 8.7"
 XXXX-17-101022



Assiette plate à aile Ø 19.5 cm
 Rim plate flat Ø 7.7"
 XXXX-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
 Rim plate flat Ø 6.3"
 XXXX-17-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm
 Rim plate deep Ø 9.1"
 XXXX-17-250023

TOLÈDE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 196).
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 196).



Ecuelle à bouillon & saucoupe 32 cl
Cream soup cup & saucer 10.8 us oz
Ecuelle / Cup XXXX-20-309032
Saucoupe / Saucer XXXX-20-359018



Assiette creuse coupe Ø 19 cm
Coupe plate deep Ø 7.5"
XXXX-17-250019



Coupe à fruits Ø 14 cm
Fruit saucer Ø 5.5"
XXXX-17-250014



Ravier 25.3 x 15.2 cm
Side dish 10" x 6"
XXXX-17-508025



Saucière sur plateau 30 cl
Sauce boat and stand 10.1 us oz
XXXX-17-51030



Saladier Ø 25 cm
Salad bowl Ø 9.8"
XXXX-17-507025



Soupière Ø 25 cm
Soup tureen Ø 9.8"
XXXX-17-509025

TOLÈDE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 196).
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 196).



Plat ovale 41 x 30 cm
Oval platter 16.1" x 11.8"
XXXX-17-502041



Plat rond creux Ø 29.5 cm
Deep chop plate Ø 11.6"
XXXX-17-501029

TOLÈDE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 196).
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 196).



Plat à gâteau Ø 25 cm
Cake dish with hands Ø 9.8"
XXXX-17-506025



Plat à tarte Ø 31 cm
Flat cake serving plate Ø 12.2"
XXXX-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm
Long cake serving plate 15.7" x 5.9"
XXXX-17-505040

194

TOLÈDE OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi (cf. page 196).
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour (see page 196).



Cafetière 87.5 cl
Coffee pot 29.6 us oz
XXXX-19-431087

Cafetière Arabe 56 cl
Arabic coffee pot 18.9 us oz
XXXX-17-434056

Zarf ou tasse à saké 5 cl
Zarf or sake cup 1.7 us oz
XXXX-17-312005



Théière 92 cl
Tea pot 31.1 us oz
XXXX-19-430092



Sucrier 27 cl
Sugar bowl 9.1 us oz
XXXX-19-435027



Crémier 13.5 cl
Creamer 4.6 us oz
XXXX-19-439013



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz
Tasse / Cup XXXX-19-301025
Soucoupe / Saucer XXXX-19-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl
Coffee cup & saucer 4.4 us oz
Tasse / Cup XXXX-19-305013
Soucoupe / Saucer XXXX-19-355013



Tasse & soucoupe moka 8 cl
Moka cup & saucer 2.7 us oz
Tasse / Cup XXXX-19-307008
Soucoupe / Saucer XXXX-19-357011

- techniques d'incrustation et de sablage réalisées à la main
- forme Menton
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- techniques of inlay and sandblasting are carried out entirely by hand
- Menton shape
- washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C
- this pattern includes gold or platinum: do not use in a microwave oven

195

TOLÈDE OR OU PLATINE



Blanc / White
0523

Blanc / White
0530

OR / GOLD



0525

0526

0527

0528

0529

Ivoire
Ivory

Noir
Black

Rouge
Red

Turquoise
Turquoise

Vert
Green

0532

0533

0534

0535

0536



PLATINE / PLATINUM



Les articles de ces décors sont disponibles dans la forme Menton (cf. page 200 décor Ambassador)
All the items are available in the Menton shape (see page 200 Ambassador pattern).



CHEVREUSE
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0077-17-101027



DON GIOVANNI or & platine
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0141-17-101027

Les articles de ces décors sont disponibles dans la forme Menton (cf. page 200 décor Ambassador)
All the items are available in the Menton shape (see page 200 Ambassador pattern).



PRINCE MURAT
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0451-17-101027



ARÉS
 Assiette plate à aile Ø 27 cm
 Rim plate flat Ø 10.6"
 0021-17-101027

• techniques d'incrustation et de sablage réalisées à la main
 • forme Menton
 • lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
 • ces décors contiennent de l'or : ne pas utiliser au four à micro-ondes

• techniques of inlay and sandblasting are carried out entirely by hand
 • Menton shape
 • washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C
 • these patterns include gold: do not use in a microwave oven



AMBASSADOR OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0015 pour la version Or et 0017 pour la version Platine.
 To create your item reference, replace XXXX with 0015 for Gold and 0017 for Platinum.



Granité or / Gold granite
0259-17-101031



Granité platine / Platinum granite
0260-17-101031

Assiette plate à aile Ø 31 cm
Rim plate flat Ø 12.2"

XXXX-17-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm
Rim plate flat Ø 10.6"

XXXX-17-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm
Rim plate flat Ø 8.7"

XXXX-17-101022



Assiette plate à aile Ø 19.5 cm
Rim plate flat Ø 7.7"

XXXX-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
Rim plate flat Ø 6.3"

XXXX-17-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm
Rim plate deep Ø 9.1"

XXXX-17-250023



Assiette creuse à aile Ø 21 cm
Rim plate deep Ø 8.3"

XXXX-17-250021



Assiette creuse coupe Ø 17 cm
Coupe plate deep Ø 6.7"

XXXX-17-250017



Coupe à fruits Ø 13 cm
Fruit saucer Ø 5.1"

XXXX-17-250013

AMBASSADOR OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0015 pour la version Or et 0017 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0015 for Gold and 0017 for Platinum.



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl
Cream soup cup & saucer 10.8 us oz
Tasse / Cup XXXX-20-309032
Soucoupe / Saucer XXXX-20-359018



Assiette creuse coupe Ø 19 cm
Coupé plate deep Ø 7.5"
XXXX-17-250019



Saucière sur plateau 30 cl
Sauce boat and stand 10.1 us oz
XXXX-17-510030



Baker 24 x 19 cm
Open vegetable dish 9.4" x 7.5"
XXXX-17-510024



Ravier 23 x 13,5 cm
Side dish 9.1" x 5.3"
XXXX-17-508023



Coupe à lobes Ø 24 cm
Melon bowl Ø 9.4"
XXXX-17-507024



Coupe à lobes Ø 16 cm
Melon bowl Ø 6.3"
XXXX-17-507016

202

AMBASSADOR OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0015 pour la version Or et 0017 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0015 for Gold and 0017 for Platinum.



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl
Chinese tea set 4.4 us oz
Tasse / Cup XXXX-11-308013
Soucoupe / Saucer XXXX-11-358009
Couvercle / Lid XXXX-11-408009



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm
Chinese rice bowl Ø 5"
XXXX-11-643012



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm
Chinese spoon 5.5" x 1.9"
XXXX-11-647014



Bol chinois à soupe Ø 11,9 cm
Chinese soup bowl Ø 4.7"
XXXX-11-643011



Coupelle chinoise à os Ø 10 cm
Chinese bone cup Ø 3.9"
XXXX-11-250010



Coupelle chinoise à soja Ø 6,8 cm
Chinese soya cup Ø 2.7"
XXXX-11-250006



Saladier Ø 25 cm
Salad bowl Ø 9.8"
XXXX-17-507025



Saladier Ø 19 cm
Salad bowl Ø 7.5"
XXXX-17-507019



Soupière Ø 25 cm
Soup tureen Ø 9.8"
XXXX-17-509025



Légumier avec couvercle Ø 18 cm
Covered vegetable dish Ø 7.1"
XXXX-17-509018

203

AMBASSADOR OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0015 pour la version Or et 0017 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0015 for Gold and 0017 for Platinum.



Plat ovale 41 x 30 cm
Oval platter 16.1" x 11.8"
XXXX-17-502041



Plat ovale 36 x 26 cm
Oval platter 14.2" x 10.2"
XXXX-17-502036



Plat rond plat Ø 29.5 cm
Flat chop plate Ø 11.6"
XXXX-17-500029



Plat rond creux Ø 29.5 cm
Deep chop plate Ø 11.6"
XXXX-17-501029

204

AMBASSADOR OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0015 pour la version Or et 0017 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0015 for Gold and 0017 for Platinum.



Plat à gâteau Ø 25 cm
Cake dish with hands Ø 9.8"
XXXX-17-506025



Plat à tarte Ø 31 cm
Flat cake serving plate Ø 12.2"
XXXX-17-504031



Plat à cake 40 x 15 cm
Long cake serving plate 15.7" x 5.9"
XXXX-17-505040

205

AMBASSADOR OR OU PLATINE

Pour créer votre référence, remplacez XXXX par 0015 pour la version Or et 0017 pour la version Platine.
To create your item reference, replace XXXX with 0015 for Gold and 0017 for Platinum.



Cafetière 87.5 cl
Coffee pot 29.6 us oz
XXXX-19-431087



Cafetière Arabe 56 cl
Arabic coffee pot 18.9 us oz
XXXX-17-434056



Zarf ou tasse à saké 5 cl
Zarf or sake cup 1.7 us oz
XXXX-17-312005



Théière 92 cl
Tea pot 31.1 us oz
XXXX-19-430092



Sucrier 27 cl
Sugar bowl 9.1 us oz
XXXX-19-301027



Crémier 13.5 cl
Creamer 4.6 us oz
XXXX-19-439013



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl
Breakfast cup & saucer 10.8 us oz
Tasse / Cup XXXX-19-300032
Soucoupe / Saucer XXXX-19-350018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz
Tasse / Cup XXXX-19-301025
Soucoupe / Saucer XXXX-19-351015



Tasse & soucoupe thé 20 cl
Tea cup & saucer 6.8 us oz
Tasse / Cup XXXX-19-302020
Soucoupe / Saucer XXXX-19-352014



Tasse & soucoupe café 13 cl
Coffee cup & saucer 4.4 us oz
Tasse / Cup XXXX-19-305013
Soucoupe / Saucer XXXX-19-355013



Tasse & soucoupe moka 8 cl
Moka cup & saucer 2.7 us oz
Tasse / Cup XXXX-19-307008
Soucoupe / Saucer XXXX-19-357011

- techniques d'incrustation et de sablage réalisées à la main
- forme Menton
- lavage à la main ou au lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- techniques of inlay and sandblasting are carried out entirely by hand
- Menton shape
- washing up by hand or in a dishwasher to a maximum temperature of 40°C
- this pattern includes gold or platinum: do not use in a microwave oven







JEAN COCTEAU

en collaboration avec le Comité Jean Cocteau



Orphée et Eurydice
Assiette plat coupe Ø 31 cm
Coupe plate flat Ø 12.2"
en coffret / in a gift box
0659-15-13031
sans coffret / without gift box
0659-15-13831



Eurydice
Assiette plate coupe Ø 27 cm
Coupe plate flat Ø 10.6"
en coffret / in a gift box
0660-34-13027
sans coffret / without gift box
0660-34-13827



Visage d'enfant
Assiette plate coupe Ø 16 cm
Coupe plate flat Ø 6.3"
en coffret / in a gift box
0659-15-13016
sans coffret / without gift box
0659-15-13816

JEAN COCTEAU

en collaboration avec le Comité Jean Cocteau



Le Gabier de Vigie
en coffret / in a gift box
0659-15-113031
sans coffret / without gift box
0659-15-113831



Béatrice
en coffret / in a gift box
0660-15-113021
sans coffret / without gift box
0660-15-113821

Assiette plate coupe Ø 21 cm
Coupe plate flat Ø 8.3"



Protée
en coffret / in a gift box
0661-15-113021
sans coffret / without gift box
0661-15-113821



Orphée à la Lyre
en coffret / in a gift box
0662-15-113021
sans coffret / without gift box
0662-15-113821

212

JEAN COCTEAU

en collaboration avec le Comité Jean Cocteau



Le Gabier de Vigie
Grand plateau Ø 46 cm
Large platter Ø 18.1"
en coffret / in a gift box
0659-17-500046
sans coffret / without gift box
0659-17-500846



Protée
Grand plateau Ø 46 cm
Large platter Ø 18.1"
en coffret / in a gift box
0660-17-500046
sans coffret / without gift box
0660-17-500846

213

JEAN COCTEAU

en collaboration avec le Comité Jean Cocteau



Orphée et Eurydice
Plat ovale 42 x 30 cm
Oval platter 16.5" x 11.8"
en coffret / in a gift box
0662-37-502042
sans coffret / without gift box
0662-37-502842



Antinoüs
Plat ovale 36 x 26 cm
Oval platter 14.2" x 10.2"
en coffret / in a gift box
0661-37-502036
sans coffret / without gift box
0661-37-502836



La Tristesse d'Orphée
Plat ovale 36 x 26 cm
Oval platter 14.2" x 10.2"
en coffret / in a gift box
0660-37-502038
sans coffret / without gift box
0660-37-502836

214

JEAN COCTEAU

en collaboration avec le Comité Jean Cocteau

Série limitée et numérotée à 100 exemplaires
Limited edition of 100 numbered copies



Orphée et Eurydice
Grande coupe Ø 41 cm
Large bowl Ø 16.1"
en coffret / in a gift box
0662-33-500041
sans coffret / without gift box
0662-33-500841



recto



verso

Orphée et Eurydice
Vase sur pied H. 35 cm
Footed vase H. 13.8"
en coffret / in a gift box
0659-33-609035
sans coffret / without gift box
0659-33-609835

215

JEAN COCTEAU

en collaboration avec le Comité Jean Cocteau



Tasse café platine miroir 13 cl
Coffee cup platinum mirror 4.4 us oz
en coffret rond / in a round gift box
0435-19-355013
sans coffret / without gift box
0435-19-355813

Le poète est un mensonge
qui dit toujours la vérité.



Le Gabier de Vigie
en coffret rond / in a round gift box
0659-19-355013
sans coffret / without gift box
0659-19-355813

Plus on touche au mystère,
plus il importe d'être réaliste.



Béatrice
en coffret rond / in a round gift box
0660-19-355013
sans coffret / without gift box
0660-19-355813

L'enfance croit ce qu'on lui raconte
et ne le met pas en doute.



Protée
en coffret rond / in a round gift box
0661-19-355013
sans coffret / without gift box
0661-19-355813

Les miroirs feraient bien
de réfléchir un peu plus.



Orphée à la Lyre
en coffret rond / in a round gift box
0662-19-355013
sans coffret / without gift box
0662-19-355813

Soucoupe café Ø 13 cm
Coffee saucer Ø 5.1"



Le Gabier de Vigie
en coffret / in a gift box
0659-33-600017
sans coffret / without gift box
0659-33-600817



Béatrice
en coffret / in a gift box
0660-33-600017
sans coffret / without gift box
0660-33-600817

Vide-poche carré 17 x 17 cm
Square trinket tray 6.7" x 6.7"



Protée
en coffret / in a gift box
0661-33-600017
sans coffret / without gift box
0661-33-600817



Orphée à la Lyre
en coffret / in a gift box
0662-33-600017
sans coffret / without gift box
0662-33-600817

- formes Macao, Shanghai, Uni
- lavage au lave-vaisselle, température maximum 50°C
- utilisation possible au four à micro-ondes, excepté pour les tasses à café en platine

- Macao, Shanghai and Uni shapes
- dishwasher safe to a maximum temperature of 50°C
- can be used in a microwave oven, except for the platinum coffee cups



ANAMORPHOSES



Soucoupe café Papillon bleu Ø 13 cm
Blue butterfly coffee saucer Ø 5.1"
en coffret rond / in a round gift box
0704-19-355013
sans coffret / without gift box
0704-19-355813



Soucoupe café Papillon turquoise Ø 13 cm
Turquoise butterfly coffee saucer Ø 5.1"
en coffret rond / in a round gift box
0705-19-355013
sans coffret / without gift box
0705-19-355813

Tasse café platine miroir 13 cl
Coffee cup platinum mirror 4.4 us oz
en coffret rond / in a round gift box
0435-19-305013
sans coffret / without gift box
0435-19-305813



Soucoupe café Papillon vert Ø 13 cm
Green butterfly coffee saucer Ø 5.1"
en coffret rond / in a round gift box
0707-19-355013
sans coffret / without gift box
0707-19-355813



Soucoupe café Papillon rouge Ø 13 cm
Red butterfly coffee saucer Ø 5.1"
en coffret rond / in a round gift box
0706-19-355013
sans coffret / without gift box
0706-19-355813

ANAMORPHOSES



Tasse café platine miroir 13 cl
Coffee cup platinum mirror 4.4 us oz
en coffret rond / in a round gift box
0435-19-305013
sans coffret / without gift box
0435-19-305813



Typo A
50 caractères maximum
50 characters maximum



Typo B
57 caractères maximum
57 characters maximum



TYPO C
46 caractères maximum
46 characters maximum

Soucoupe café personnalisée Ø 13 cm
Customized coffee saucer Ø 5.1"
en coffret rond / in a round gift box
0708-19-355013
sans coffret / without gift box
0708-19-355813

3 typographies au choix
Coloris : noir uniquement
Nombre de caractères limité en fonction du choix de la Typo
(Espaces et ponctuation compris)

A choice of 3 fonts
Color: black only
Depending of the font selected, a maximum number of characters is allowed
(Spaces and punctuation included)

- forme Menton Empire
- lavage à la main uniquement
- ce décor contient du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes
- Menton Empire shape
- washing up by hand only
- this pattern includes platinum: do not use in a microwave oven

KIMONO

*Création
Sylvie Langet*

en coffret / in a gift box



Vide-poche carré Carmin
28 x 28 cm
Carmine square trinket tray
11" x 11"
0276-33-600028

17 x 17 cm
6.7" x 6.7"
0276-33-600017



Vide-poche carré Mandarine
28 x 28 cm
Mandarin square trinket tray
11" x 11"
0277-33-600028

17 x 17 cm
6.7" x 6.7"
0277-33-600017



Vide-poche carré Amande
28 x 28 cm
Almond green square trinket tray
11" x 11"
0275-33-600028

17 x 17 cm
6.7" x 6.7"
0275-33-600017



Vide-poche carré Turquoise
28 x 28 cm
Turquoise square trinket tray
11" x 11"
0278-33-600028

17 x 17 cm
6.7" x 6.7"
0278-33-600017

LÉGENDES PERSANES

*Création
Isabelle Guillot-Garnier*

en coffret / in a gift box



Vide-poche Vert n°1
28 x 28 cm
Green trinket tray n°1
11" x 11"
0291-33-600028

17 x 17 cm
6.7" x 6.7"
0291-33-600017



Vide-poche Jaune n°2
28 x 28 cm
Yellow trinket tray n°2
11" x 11"
0289-33-600028

17 x 17 cm
6.7" x 6.7"
0289-33-600017



Vide-poche Orange n°3
28 x 28 cm
Orange trinket tray n°3
11" x 11"
0290-33-600028



Vide-poche Bleu n°4
28 x 28 cm
Blue trinket tray n°4
11" x 11"
0288-33-600028

17 x 17 cm
6.7" x 6.7"
0288-33-600017

ARABESQUE

Création Arzu Firuz

en partenariat avec la Réunion des Musées Nationaux

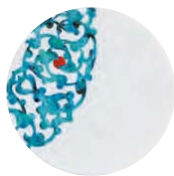
en coffret ou étui cadeau / in a gift box or in a holster



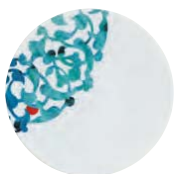
Assiette plate coupe Ø 32 cm
Coupe plate flat Ø 12.6"
0020-37-113032



0626-37-113022



0627-37-113022



0628-37-113022



0629-37-113022

Assiette plate coupe Ø 22 cm
Coupe plate flat Ø 8.7"

ARABESQUE

Création Arzu Firuz

en partenariat avec la Réunion des Musées Nationaux

en coffret ou étui cadeau / in a gift box or in a holster



Pot à bougie Ø 8.5 cm
Candle pot Ø 3.3"
en coffret rond / in a round gift box
0020-33-607008
sans coffret / without gift box
0020-33-607808



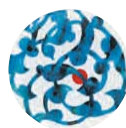
Mug 30 cl
Mug 10.1 us oz
0020-37-314030



0626-37-113016



0627-37-113016



0628-37-113016



0629-37-113016

Assiette plate coupe Ø 16 cm
Coupe plate flat Ø 6.3"

OURSIN

en coffret / in a gift box



Photophore Ø 10 cm
Tealight holder Ø 3.9"
0000-18-614010



Lampe Ø 25 cm
Lamp Ø 9.8"
0000-18-613025

224

BUCOLIQUE

*Création
Anne Merlot*

en coffret / in a gift box

Série limitée et numérotée à 100 exemplaires
Limited edition of 100 numbered copies



Cochon
H. 20,5 cm - L. 35,5 cm
Pig
H. 8.1" - L. 14."
couleur dorée / golden color
0683-33-622020



Cochon
H. 20,5 cm - L. 35,5 cm
Pig
H. 8.1" - L. 14."
blanc / white
0000-33-622020



Poule H. 30 cm - L. 27,5 cm
Hen H. 11.8" - L. 10.8"
0000-33-622030



Mouton H. 27 cm - L. 33,5 cm
Sheep H. 10.6" - L. 13.2"
0000-33-622027

225

LES PETITS PARISIENS

*Création
Agnès Ernoult*

en coffret ou étui cadeau / in a gift box or in a holster



Montmartre
0428-15-113021



Tour Eiffel
0424-15-113021

Assiette plate coupe Ø 21 cm
Coupe plate flat Ø 8.3"



Notre Dame
0429-15-113021



Luxembourg
0427-15-113021



Garçon / Boy
0426-33-250015



Fille / Girl
0425-33-250015

Assiette à bouillie Ø 15 cm
Baby plate Ø 5.9"



Coquetier Ø 11,5 cm
Egg cup Ø 4.5"
0423-12-640011



Garçon / Boy
0426-33-310020



Tasse à lait 20 cl
H 8,2 cm
Baby cup 6.8 us oz
H 3.2"



Fille / Girl
0425-33-310020



226

VASES

en coffret / in a gift box



CRISTOBAL
Rouge 0112-34-609026



CRISTOBAL
Marine 0098-34-609026

Vase H. 26 cm
Vase H. 10.2"



HISTOIRE NATURELLE
0205-34-609026



CHECKS
Vase H. 13 cm
Vase H. 5.1"
0066-10-609013

227

VASES

en coffret / in a gift box



Bande platine
Platinum band
0349-21-609030



Bande or
Gold band
0348-21-609030



Nacre
Nacre
0719-23-609030



Cuivre
Copper
0717-23-609030



Or jaune
Yellow gold
0342-23-609030



Noir
Black
0716-23-609030



Étain
Dark grey
0339-23-609030



Coquillage
Shell
0338-23-609030



Grège
Warm Grey
0340-23-609030



Turquoise
Turquoise
0347-23-609030



Ciel
Sky blue
0337-23-609030



Perle
Pearl grey
0344-23-609030



Céladon
Celadon
0718-23-609030

MINÉRAL
Vase H. 30 cm
Vase H. 11.8"

JARRES

en coffret / in a gift box



PARADIS
Blanc / White
0399-33-608035



PARADIS
Turquoise
0402-33-608035

Jarre H. 35,5 cm
Jar H.14"



DAIM
0031-33-608035



CONSTELLATION DRAGON
0083-33-608035

VIDE-POCHES

en coffret / in a gift box



PARADIS
Vide-poche carré 28 x 28 cm
Square trinket tray 11" x 11"
Turquoise 0402-33-600028



PARADIS
n°1
Turquoise 0403-33-600017



PARADIS
n°2
Turquoise 0404-33-600017



CRISTOBAL
Rouge
012-33-601017

Vide-poche 17 x 16,5 cm
Trinket tray 6.7" x 6.5"



PARADIS
n°3
Turquoise 0405-33-600017



PARADIS
n°4
Turquoise 0406-33-600017



CRISTOBAL
Marine
0098-33-601017

230

MUGS



OSKAR
en coffret rond / in a round gift box
0634-37-314030
sans coffret / without gift box
0634-37-314830



PARADIS
Blanc / White
en coffret rond / in a round gift box
0399-37-314030
sans coffret / without gift box
0399-37-314830



AURA
en coffret rond / in a round gift box
0703-37-314030
sans coffret / without gift box
0703-37-314830



TRÉSOR
Orange
en coffret rond / in a round gift box
0552-37-314030
sans coffret / without gift box
0552-37-314830



TRÉSOR
Marron / Brown
en coffret rond / in a round gift box
0549-37-314030
sans coffret / without gift box
0549-37-314830



TRÉSOR
Turquoise
en coffret rond / in a round gift box
0561-37-314030
sans coffret / without gift box
0561-37-314830



TRÉSOR
Bleu / Blue
en coffret rond / in a round gift box
0546-37-314030
sans coffret / without gift box
0546-37-314830



TRÉSOR FLEURI
Rhododendron
en coffret rond / in a round gift box
0655-37-314030
sans coffret / without gift box
0655-37-314830



TRÉSOR FLEURI
Pomme d'eau / Water apple
en coffret rond / in a round gift box
0656-37-314030
sans coffret / without gift box
0656-37-314830



TRÉSOR FLEURI
Asarum
en coffret rond / in a round gift box
0657-37-314030
sans coffret / without gift box
0657-37-314830



TRÉSOR FLEURI
Magnolia
en coffret rond / in a round gift box
0658-37-314030
sans coffret / without gift box
0658-37-314830

Mug 30 cl
Mug Ø 10.1 us oz



Rouge
012-33-601017

CRISTOBAL



Marine
0098-33-601017

Mug 27,5 cl
Mug 9,3 us oz



HISTOIRE NATURELLE
0205-19-314027

231

POTS À BOUGIES



Pot à bougie Ø 8.5 cm
Candle pot Ø 3.3"

232

BOÎTES À BOUGIES

en coffret / in a gift box



Boîte à bougie Ø 8 cm
Candle box Ø 3.1"

233

LUMIÈRE D'ORIENT

en coffret / in a gift box



Vase H. 30 cm - Ø 21 cm
Vase H. 11.8" - Ø 8.3"
0299-35-609030

Très belle pièce décorative, ce vase prestigieux exprime tout le savoir-faire des Porcelaines Raynaud.

Composé d'une vasque déposée sur un socle, il déploie des proportions parfaitement équilibrées.

La vasque est entièrement décorée et recouverte d'or fin grâce à la technique dite « d'incrustation », qui fait appel à un savoir-faire prestigieux et remarquable, aujourd'hui préservé au sein des ateliers de décoration de la manufacture Raynaud. Le motif oriental est inspiré d'anciens harnais de chevaux en métal. La décoration appliquée en « tapisserie » est excessivement délicate, elle ne laisse apparaître aucune trace de raccord.

Le socle du vase est décoré d'une frise or orientale d'inspiration végétale et florale sur un fond couleur « bleu de Sèvres ». L'ensemble de cette pièce d'exception évoque toute la richesse et la sophistication des Palais d'Orient.

An outstanding piece, focusing all the expertise of Porcelaines Raynaud in an exceptional, striking vase.

It is designed as a generous, rounded bowl standing on a base. The perfect proportions underline the ornate, meticulous decoration, and two-part composition.

The bowl is engraved all over and covered in fine gold, using a highly skilled inlay technique mastered by few craftsmen, but still carefully preserved in Raynaud's workshops. The oriental theme was inspired by antique metal horse harnesses. It is wrapped around the form of the vase like paper, requiring the highest level of technical craftsmanship. All the curves and cambers of the design need several stages of decoration, so that the result lines up perfectly, with no breaks in the pattern.

A gold frieze runs around the base of the vase, decorated with an oriental design of plants and flowers on a classic cobalt blue background. The result is an exceptional piece that asserts the splendor and sophistication of a palace of the Orient.

234

LES TSARINES

en coffret rond / in a round gift box



ANICIA
Tasse / Cup 0576-19-305013
Soucoupe / Saucer 0576-19-355013



SOPHIA
Tasse / Cup 0581-19-305013
Soucoupe / Saucer 0581-19-355013



VARIOUSKA
Tasse / Cup 0583-19-305013
Soucoupe / Saucer 0583-19-355013



AKOULINA
Tasse / Cup 0573-19-305013
Soucoupe / Saucer 0573-19-355013



TATIANA
Tasse / Cup 0582-19-305013
Soucoupe / Saucer 0582-19-355013



NATALIA
Tasse / Cup 0579-19-305013
Soucoupe / Saucer 0579-19-355013



Tasse et soucoupe café 13 cl
Coffee cup and saucer 4,4 us oz

En souvenir de l'époque de Nicolas II, où le grand-père de Bertrand Raynaud parcourait le monde, une partie de la collection destinée à la Tsarine fut reconstituée pour les amateurs de belles porcelaines.

Les six tasses proposées aujourd'hui sont strictement conformes aux originaux et réalisées entièrement à la main, dessinées au noir de fumée sous poncif, dorées à l'or fin en relief, poudrées et cuites aux feux de mouffles. La réalisation d'une tasse nécessite l'application d'une vingtaine de couleurs posées au pinceau les unes après les autres, des temps de séchage intermédiaires importants et six cuissons différentes car chaque groupe de couleurs doit subir une température de cuisson différente, soit une semaine et demie de travail. Un savoir-faire unique hérité d'artistes hongrois venus à Limoges et qui surent faire d'une tasse, un joyau au décor serti de véritables pierres précieuses.

In memory of the reign of Nicholas II, when the grandfather of Bertrand Raynaud, travelled the world, a part of the collection designed for the Czarina has been reconstituted for lovers of fine porcelain.

The six cups of this collection are identical to the originals and have been made entirely by hand. The designs are first drawn in lamp black on a punting pattern, the pieces are then relief gilded with fine gold, powdered and fired in a muffle kiln. The decoration of each cup requires some twenty different colours, each applied successively by hand, with long drying times between applications and six separate firings, since each group of colours demands a specific firing temperature. Each cup represents a week and a half's work. The unique "savoir-faire" was brought to Limoges by Hungarian artists whose talent was able to transform a cup into a thing of beauty, set with precious stones.

235



LA TABLE
BLANCHE



PÉPITES

*Création
Mariela Schwarz Montiel*



Caillou, 1 secret
 Ø 8,2 cm - H. 9 cm
 Stone, 1 secret
 Ø 3.2" - H. 3.5"
 0000-42-658009



Diamant, 2 secrets
 Ø 8 cm - H. 13,5 cm
 Diamond, 2 secrets
 Ø 3.1" - H. 5.3"
 0000-42-658013



Rocher, 3 secrets
 Ø 10 cm - H. 14,5 cm
 Rock, 3 secrets
 Ø 3.9" - H. 5.7"
 0000-42-658014



MINÉRAL

*Création
Thierry Choyrou*

Cette forme existe dans une finition émaillée ou sablée.
This shape is available with a glazed or a mat finish.



Assiette plate, entièrement gravée Ø 32 cm
Coupe plate flat, full engraved Ø 12.6"
Émaillée / Glazed 0000-22-113032
Sablée / Mat 0001-22-113032



Assiette plate à aile gravée Ø 32 cm
Flat plate with engraved rim Ø 12.6"
Émaillée / Glazed 0000-21-113032
Sablée / Mat 0001-21-113032



Assiette plate à aile gravée Ø 29 cm
Flat plate with engraved rim Ø 11.4"
Émaillée / Glazed 0000-21-113029
Sablée / Mat 0001-21-113029



Assiette plate à aile gravée Ø 27 cm
Flat plate with engraved rim Ø 10.6"
Émaillée / Glazed 0000-21-113027
Sablée / Mat 0001-21-113027



Assiette plate à aile gravée Ø 22 cm
Flat plate with engraved rim Ø 8.7"
Émaillée / Glazed 0000-21-113022
Sablée / Mat 0001-21-113022



Assiette plate, entièrement gravée Ø 16 cm
Coupe plate flat, full engraved Ø 6.3"
Émaillée / Glazed 0000-21-113022
Sablée / Mat 0001-21-113022

MINÉRAL

*Création
Thierry Cheryou*

Cette forme existe dans une finition émaillée ou sablée.
This shape is available with a glazed or a mat finish.



Assiette creuse à aile gravée Ø 22,5 cm
Ø bassin 11,5 cm
H. 3,5 cm - 18 cl
Deep plate with engraved rim Ø 8.9"
Ø center 4.5"
H. 1.4" - 6.1 us oz
Émaillée / Glazed 0000-21-250022
Sablée / Mat 0001-21-250022



Assiette creuse coupe Ø 17 cm
H. 4,5 cm - 34 cl
Coupe plate deep Ø 6.7"
H. 1.8" - 11.5 us oz
Émaillée / Glazed 0000-21-250017
Sablée / Mat 0001-21-250017



Service à soupe chinois 19,5 cl
Chinese soup set 7.7 us oz
Bol Ø 12 cm - H. 5 cm
Bowl Ø 4.7" - H. 2"
Émaillée / Glazed 0000-21-643012
Sablée / Mat 0001-21-643012
Soucoupe Ø 17,5 cm
Saucer Ø 6.9"
Émaillée / Glazed 0000-21-331017
Sablée / Mat 0001-21-331017
Couvercle Ø 11 cm
Lid Ø 4.3"
Émaillée / Glazed 0000-21-649011
Sablée / Mat 0001-21-649011



Bol chinois à soupe Ø 12 cm
H. 5 cm - 19,5 cl
Chinese soup bowl Ø 4.7"
H. 2" - 7.7 us oz
Émaillée / Glazed 0000-21-643012
Sablée / Mat 0001-21-643012



Bol chinois à soupe Ø 10,4 cm
H. 4,9 cm - 18 cl
Chinese soup bowl Ø 4.1"
H. 1.9" - 6.1 us oz
Émaillée / Glazed 0000-21-643010
Sablée / Mat 0001-21-643010



Coupe anis Ø 19,5 cm
H. 6 cm - 45 cl
Star cup Ø 7.7"
H. 2.4" - 15.2 us oz
Émaillée / Glazed 0000-21-653019
Sablée / Mat 0001-21-653019

MINÉRAL

*Création
Thierry Cheryou*

Cette forme existe dans une finition émaillée ou sablée.
This shape is available with a glazed or a mat finish.



Saladier calabasse Ø 23 cm
H. 9,5 cm - 176 cl
Calabash shaped salad bowl Ø 9.1"
H. 3.7" - 59.5 us oz
Émaillée / Glazed 0000-21-507023
Sablée / Mat 0001-21-507023



Saladier conique Ø 28 cm
H. 15,5 cm - 412,5 cl
Conical salad bowl Ø 11"
H. 6.1" - 139.4 us oz
Émaillée / Glazed 0000-21-507028
Sablée / Mat 0001-21-507028



Soupière Ø 28 cm
H. 19,5 cm avec couvercle
H. 15,5 cm sans couvercle
412,5 cl
Soup tureen Ø 11"
H. 7.7" with cover
H. 6.1" without cover
139.4 us oz
Émaillée / Glazed 0000-21-509028
Sablée / Mat 0001-21-509028



Vase H. 30 cm
Ø haut 11,4 cm - Ø bas 8,3 cm
453 cl
Vase H. 11.8"
Ø top 4.4" - Ø down 3.2"
153 us oz
Émaillée / Glazed 0000-21-609030
Sablée / Mat 0001-21-609030

MINÉRAL

*Création
Thierry Cheryou*

Cette forme existe dans une finition émaillée ou sablée.
This shape is available with a glazed or a mat finish.



Salière navette
L. 6,2 cm - H. 1,6 cm
Salt shaker
L. 2.4" - H. 0.6"

Emaillée / Glazed 0000-21-519006
Sablée / Mat 0001-21-519006



Poivrier navette
L. 6,2 cm - H. 1,6 cm
Pepper shaker
L. 2.4" - H. 0.6"

Emaillée / Glazed 0000-21-520006
Sablée / Mat 0001-21-520006



Plat navette n°4 - 13,5 x 5,4 cm
H. 2,8 cm - 4 cl
Dish n°4 - 5.3" x 2.1"
H. 1.1" - 1.4 us oz

Emaillée / Glazed 0000-21-513013
Sablée / Mat 0001-21-513013



Plat navette n°3 - 23 x 9,6 cm
H. 4 cm - 20 cl
Dish n°3 - 9.1" x 3.7"
H. 1.6" - 6.8 us oz

Emaillée / Glazed 0000-21-513023
Sablée / Mat 0001-21-513023



Plat navette n°2 - 39,5 x 16,7 cm
H. 6,5 cm - 89 cl
Dish n°2 - 15.6" x 6.6"
H. 2.6" - 30.1 us oz

Emaillée / Glazed 0000-21-513039



Plat navette n°1 - 58 x 25,5 cm
H. 10 cm - 364 cl
Dish n°1 - 22.8" x 10"
H. 4.1" - 123 us oz

Emaillée / Glazed 0000-21-513058

244

MINÉRAL

*Création
Thierry Cheryou*

Cette forme existe dans une finition émaillée ou sablée.
This shape is available with a glazed or a mat finish.



Verseuse 81 cl
Ø 13 cm - L. 20 cm avec anse
H. 16,7 cm avec couvercle
H. 12,7 cm sans couvercle
Tea - coffee pot 27.4 us oz
Ø 5.1" - L. 7.9" with hand
H. 6.6" with cover
H. 5" without cover

Emaillée / Glazed 0000-21-432081
Sablée / Mat 0001-21-432081



Sucrier 19 cl
Ø 10,5 cm - H. 6 cm avec couvercle
Sugar bowl 6.4 us oz
Ø 4.1" - H. 2.4" with cover
Emaillée / Glazed 0000-21-436019
Sablée / Mat 0001-21-436019



Sucrier anis 15,5 cl
Ø 12,2 cm - H. 5 cm
Star sugar bowl 5.2 us oz
Ø 4.8" - H. 2"
Emaillée / Glazed 0000-21-435015
Sablée / Mat 0001-21-435015



Crémier 13 cl - Ø 4,5 cm
L. 9 cm avec anse
H. 8 cm
Crémier 4.4 us oz
Ø 1.8" - L. 3.5" with hand
H. 3.1"

Emaillée / Glazed 0000-21-439013
Sablée / Mat 0001-21-439013



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
Tea cup & saucer extra 8.4 us oz
Tasse thé extra Ø 9,5 cm - H. 6,2 cm
Tea cup extra Ø 3.7" - H. 2.5"
Emaillée / Glazed 0000-21-301025
Sablée / Mat 0001-21-301025



Tasse & soucoupe café 13 cl
Coffee cup & saucer 4.4 us oz
Tasse café Ø 6,7 cm - H. 7,3 cm
Coffee cup Ø 2.7" - H. 2.9"
Emaillée / Glazed 0000-21-305013
Sablée / Mat 0001-21-305013



Tasse & soucoupe moka 9 cl
Moka cup & saucer 3 us oz
Tasse moka Ø 7 cm - H. 4,5 cm
Moka cup Ø 2.8" - H. 1.8"
Emaillée / Glazed 0000-21-307009
Sablée / Mat 0001-21-307009

Soucoupe thé extra Ø 17,5 cm
Tea saucer extra Ø 6.9"
Emaillée / Glazed 0000-21-351017
Sablée / Mat 0001-21-351017

Soucoupe café Ø 12,5 cm
Coffee saucer Ø 4.9"
Emaillée / Glazed 0000-21-355012
Sablée / Mat 0001-21-355012

Soucoupe moka Ø 12,8 cm
Moka saucer Ø 5"
Emaillée / Glazed 0000-21-357012
Sablée / Mat 0001-21-357012

245



HOMMAGE

*Par Thomas Keller
Création Level*

Cette forme existe dans une finition émaillée ou sablée.
This shape is available with a glazed or a mat finish.



Centre rectangle 15 x 11,5 cm
Rectangular center 5.9" x 4.5"
Émaillée / Glazed 0000-10-202032
Sablée / Mat 0001-10-202032



Assiette ovale 32 x 30 cm
Oval plate 12.6" x 11.8"
Centre amande 19,5 x 12 cm
Almond center 7.7" x 4.7"
Émaillée / Glazed 0000-10-200032
Sablée / Mat 0001-10-200032



Centre ovale 17 x 15 cm
Oval center 6.7" x 5.9"
Émaillée / Glazed 0000-10-201032
Sablée / Mat 0001-10-201032



Centre carré 12 cm
Square center 4.7"
Émaillée / Glazed 0000-10-106032
Sablée / Mat 0001-10-106032



Assiette plate Ø 32 cm
Flat plate Ø 12.6"
Centre rond Ø 17 cm
Round center Ø 6.7"
Émaillée / Glazed 0000-10-101032
Sablée / Mat 0001-10-101032



Centre ovale 17,5 x 15 cm
Oval center 6.9" x 5.9"
Émaillée / Glazed 0000-10-105032
Sablée / Mat 0001-10-105032



Assiette plate, concentrique Ø 32 cm
Flat plate Ø 12.6" concentric



Centre ovale 8 x 5 cm
Oval center 3.1" x 2"
Émaillée / Glazed 0000-10-109032
Sablée / Mat 0001-10-109032

Centre rond Ø 9 cm
Round center Ø 3.5"
Émaillée / Glazed 0000-10-110032
Sablée / Mat 0001-10-110032

HOMMAGE

Par Thomas Keller
Création Level

Cette forme existe en finition émaillée ou sablée
This shape is available in glazed or mat finish



Assiette plate Ø 29 cm
Centre rond Ø 15,8 cm
Flat plate Ø 11.4"
Round center Ø 6.2"
Émaillée / Glazed 0000-10-101029
Sablée / Mat 0001-10-101029



Centre rond Ø 14 cm
Round center Ø 5.5"
Émaillée / Glazed 0000-10-101027
Sablée / Mat 0001-10-101027



Centre amande 18 x 12,5 cm
Almond center 7.1" x 4.9"
Émaillée / Glazed 0000-10-111027
Sablée / Mat 0001-10-111027

Assiette plate Ø 27 cm
Flat plate Ø 10.6"



Centre carré 12 cm
Square center 4.7"
Émaillée / Glazed 0000-10-106027
Sablée / Mat 0001-10-106027



Centre ovale 15 x 13,5 cm
Oval center 5.9" x 5.3"
Émaillée / Glazed 0000-10-105027
Sablée / Mat 0001-10-105027



Centre rond Ø 11 cm
Round center Ø 4.3"
Émaillée / Glazed 0000-10-101021
Sablée / Mat 0001-10-101021



Centre rond concentrique Ø 6 cm
Round center Ø 2.4" concentric
Émaillée / Glazed 0000-10-110021
Sablée / Mat 0001-10-110021



Centre ovale concentrique 8 x 6 cm
Oval center 3.1" x 2.4" concentric
Émaillée / Glazed 0000-10-109021
Sablée / Mat 0001-10-109021

Assiette plate Ø 21 cm
Flat plate Ø 8.3"

248

HOMMAGE

Par Thomas Keller
Création Level



Cloche (bouton acier) Ø 18,5 cm
Cloche (metal knob) Ø 7.3"
Émaillée / Glazed 0000-10-633018
Sablée / Mat 0001-10-633018



Cloche (bouton acier) Ø 15 cm
Cloche (metal knob) Ø 5.9"
Émaillée / Glazed 0000-10-633015
Sablée / Mat 0001-10-633015



Assiette creuse à aile Ø 32 cm - H. 5 cm
Bassin : Ø 18 cm - H. 3 cm - 52 cl
Rim plate deep Ø 12.6" - H. 2"
Bowl : Ø 7.1" - H. 1.2" - 17.6 us oz
Émaillée / Glazed 0000-10-250032
Sablée / Mat 0001-10-250032



Assiette creuse à aile Ø 27 cm - H. 4,1 cm
Bassin : Ø 14 cm - H. 3 cm - 27 cl
Rim plate deep Ø 10.6" - H. 1.6"
Bowl : Ø 5.5" - H. 1.2" - 9.1 us oz
Émaillée / Glazed 0000-10-250027
Sablée / Mat 0001-10-250027



Cloche (bouton acier) Ø 12 cm
Cloche (metal knob) Ø 4.7"
Émaillée / Glazed 0000-10-633012
Sablée / Mat 0001-10-633012



Cloche (bouton acier) Ø 8 cm
Cloche (metal knob) Ø 3.1"
Émaillée / Glazed 0000-10-633008
Sablée / Mat 0001-10-633008



Assiette creuse à aile Ø 21 cm - H. 3,8 cm
Bassin : Ø 11 cm - H. 3 cm - 16 cl
Rim plate deep Ø 8.3" - H. 1.5"
Bowl : Ø 4.3" - H. 1.2" - 5.4 us oz
Émaillée / Glazed 0000-10-250021
Sablée / Mat 0001-10-250021



Assiette creuse à aile Ø 13 cm - H. 2,9 cm
Bassin : Ø 5 cm - H. 2 cm - 4 cl
Rim plate deep Ø 5.1" - H. 1.2"
Bowl : Ø 2" - H. 0.8" - 1.4 us oz
Émaillée / Glazed 0000-10-250013
Sablée / Mat 0001-10-250013



Assiette à risotto
Ø 29 cm - 25 cl - Ø bassin 16 cm - H. 2,2 cm
Ø 11.4" - 8.4 us oz - Ø bowl 6.3" - H. 0.9"
Émaillée / Glazed 0000-10-280029
Sablée / Mat 0001-10-280029

Assiette à risotto
Risotto plate



Assiette à risotto
Ø 25,5 cm - 19 cl - Ø bassin 14 cm - H. 1,8 cm
Ø 10" - 6.4 us oz - Ø bowl 5.5" - H. 0.7"
Émaillée / Glazed 0000-10-280025
Sablée / Mat 0001-10-280025

249

HOMMAGE

Par Thomas Keller
Création Level

Cette forme existe en finition émaillée ou sablée
This shape is available in glazed or mat finish



Assiette plate Ø 16 cm
Centre rond Ø 6,4 cm
Flat plate Ø 6.3"
Round center Ø 2.5"
Émaillée / Glazed 0000-10-101016
Sablée / Mat 0001-10-101016



Assiette plate Ø 14 cm
Centre rond Ø 7,5 cm
Flat plate Ø 5.5"
Round center Ø 3"
Émaillée / Glazed 0000-10-101014
Sablée / Mat 0001-10-101014



10,5 x 16,8 cm - 20 cl - H. 4 cm
4.1" x 6.6" - 6.8 us oz - H. 1.6"
Émaillée / Glazed 0000-10-514016
Sablée / Mat 0001-10-514016



Quenelle
Quenelle dish
7 x 12 cm - 8 cl - H. 3 cm
2.8" x 4.7" - 2.7 us oz - H. 1.2"
Émaillée / Glazed 0000-10-514012
Sablée / Mat 0001-10-514012



5 x 9 cm - 2,5 cl - H. 2 cm
2" x 3.5" - 0.8 us oz - H. 0.8"
Émaillée / Glazed 0000-10-514009
Sablée / Mat 0001-10-514009



Émaillée / Glazed 0000-10-203036
Sablée / Mat 0001-10-203036

Assiette ovale 36 x 16,5 cm
Oval plate 14.2" x 6.5"



Fleur 6 x 3,5 cm
Flower 2.4" x 1.4"
Émaillée / Glazed 0000-10-204036
Sablée / Mat 0001-10-204036



Terrine (bouton acier)
Soup tureen (metal knob)
19,7 x 14,3 cm - 90 cl - H. 13,7 cm avec couvercle
H. 9,5 cm sans couvercle
30,4 us oz - 7.8" x 5,6" - H. 5,4 with cover
H. 3.7 without cover
Émaillée / Glazed 0000-10-516019
Sablée / Mat 0001-10-516019

HOMMAGE

Par Thomas Keller
Création Level

Cette forme existe en finition émaillée ou sablée
This shape is available in glazed or mat finish



Porte-cuillère (bouton acier)
L. 11 cm - 4 cl - H. 9 cm avec couvercle - H. 3 cm sans couvercle
Spoon holder (metal knob)
L. 4.3" - 1.4 us oz - H. 3.5" with cover - H. 1.2" without cover
Émaillée / Glazed 0000-10-645011
Sablée / Mat 0001-10-645011



Boîte surprise ovale (bouton acier)
L. 10,5 cm - 14 cl
H. 9 cm avec couvercle
Oval magic box (metal knob)
L. 4.1" - 4.7 us oz
H. 3.5" with cover
Émaillée / Glazed 0000-10-635010
Sablée / Mat 0001-10-635010



Boîte surprise fleur (bouton acier)
Ø 12,5 cm - 4,4 cl
H. 11 cm avec couvercle
Flower magic box (metal knob)
Ø 4.9" - 1.5 us oz
H. 4.3" with cover
Émaillée / Glazed 0000-10-636012



Boîte surprise ronde (bouton acier)
L. 9 cm - 13 cl
H. 7 cm avec couvercle
Round magic box (metal knob)
L. 3.5" - 4.4 us oz
H. 2.8" with cover
Émaillée / Glazed 0000-10-634009
Sablée / Mat 0001-10-634009



Salière
Ø 5 cm - H. 2,5 cm
Salt shaker
Ø 2" - H. 1"
Émaillée / Glazed 0000-10-519005
Sablée / Mat 0001-10-519005



Poirier
Ø 5 cm - H. 2,5 cm
Pepper shaker
Ø 2" - H. 1"
Émaillée / Glazed 0000-10-520005
Sablée / Mat 0001-10-520005



Coquetier Ø base 6 cm - H. 9,5 cm - Ø haut 5 cm
Egg cup Ø base 2.4" - H. 3.7" - Ø top 2"
Émaillée / Glazed 0000-10-640006
Sablée / Mat 0001-10-640006

HOMMAGE

Par Thomas Keller
Création Level

Cette forme existe en finition émaillée ou sablée
This shape is available in glazed or mat finish



Pichet
120 cl - H. 24 cm
Pitcher 40.5 us oz - H. 9.4"
Émaillée / Glazed 0000-10-445012



Mug 40 cl
L. 12 cm avec anse - Ø 9.5 cm - H. 10 cm
Mug 13.5 us oz
L. 4.7" with hand - Ø 3.7" - H. 3.9"
Émaillée / Glazed 0000-10-314040
Sablée / Mat 0001-10-314040



Pot à lait 50 cl - H. 18 cm
Milk pot 16.9 us oz - H. 7.1"
Émaillée / Glazed 0000-10-440050



Pot à lait 30 cl - H. 15 cm
Milk pot 10.1 us oz - H. 5.9"
Émaillée / Glazed 0000-10-440030



Pot à lait 12 cl - H. 11,5 cm
Milk pot 4.1 us oz - H. 4.5"
Émaillée / Glazed 0000-10-440012



Vase
H. 13 cm - 8,5 cl
Vase H. 5.1" - 2.9 us oz
Émaillée / Glazed 0000-10-609013

252

HOMMAGE

Par Thomas Keller
Création Level

Cette forme existe en finition émaillée ou sablée
This shape is available in glazed or mat finish



Verseuse (bouton acier) 81 cl
L. 12.9 cm - L. 20 cm avec anse
H. 16.5 cm avec couvercle
H. 12.5 cm sans couvercle
Tea - coffee pot (metal knob)
27.4 us oz
L. 5" - L. 7.9" with hand
H. 6.5" with cover
H. 4.9" without cover
Émaillée / Glazed 0000-10-433081
Sablée / Mat 0001-10-433081



Verseuse (bouton acier) 41 cl
L. 10.2 cm - L. 16 cm avec anse
H. 14 cm avec couvercle
H. 10 cm sans couvercle
Tea - coffee pot (metal knob)
13.9 us oz
L. 3.9" - L. 6.3" with hand
H. 5.5" with cover
H. 3.9" without cover
Émaillée / Glazed 0000-10-433041
Sablée / Mat 0001-10-433041



Sucrier (bouton acier)
Ø 10 cm - H. 6 cm avec couvercle
Sugar bowl (metal knob)
Ø 3.9" - H. 2.4" with cover
Émaillée / Glazed 0000-10-437019
Sablée / Mat 0001-10-437019



Crémier
13 cl - L. 9 cm - H. 8 cm
Creamer
4.4 us oz - L. 3.5" - H. 3.1"
Émaillée / Glazed 0000-10-439013
Sablée / Mat 0001-10-439013



Tasse & soucoupe thé extra 33 cl
Tea cup & saucer extra 13 us oz
Tasse thé extra Ø 10,3 cm - H. 6,5 cm
Tea cup extra Ø 4" - H. 2.6"
Émaillée / Glazed 0000-10-301033
Sablée / Mat 0001-10-301033
Soucoupe thé extra Ø 20 cm
Tea saucer extra Ø 7.9"
Émaillée / Glazed 0000-10-351020
Sablée / Mat 0001-10-351020



Tasse & soucoupe café extra 22 cl
Large coffee cup & saucer 7.4 us oz
Tasse café extra Ø 7,8 cm - H. 8,5 cm
Large coffee cup Ø 3" - H. 3.3"
Émaillée / Glazed 0000-10-304022
Sablée / Mat 0001-10-304022
Soucoupe café extra Ø 16 cm
Large coffee saucer Ø 6.3"
Émaillée / Glazed 0000-10-354016
Sablée / Mat 0001-10-354016



Tasse & soucoupe espresso 11 cl
Espresso cup & saucer 3.7 us oz
Tasse espresso Ø 5,5 cm - H. 9 cm
Espresso cup Ø 2.2" - H. 3.5"
Émaillée / Glazed 0000-10-306011
Sablée / Mat 0001-10-306011
Soucoupe espresso Ø 13,5 cm
Espresso saucer Ø 5.3"
Émaillée / Glazed 0000-10-356013
Sablée / Mat 0001-10-356013
Couvercle espresso Ø 5,5 cm
Espresso lid Ø 2.2"
Émaillée / Glazed 0000-10-406005
Sablée / Mat 0001-10-406005

253

CAVIAR - MAKASSAR

Caviar et Makassar existent dans une finition émaillée ou sablée.
Caviar and Makassar are available with a glazed or a mat finish.



CAVIAR
Assiette plate Ø 32 cm
Centre rond Ø 17 cm
Flat plate Ø 12.6"
Round center Ø 6.7"
Émaillée / Glazed 0000-05-101032
Sablée / Mat 0001-05-101032



MAKASSAR
Assiette plate Ø 32 cm
Centre rond Ø 17 cm
Flat plate Ø 12.6"
Round center Ø 6.7"
Émaillée / Glazed 0000-16-101032
Sablée / Mat 001-16-101032



MAKASSAR
Assiette plate Ø 32 cm
Centre carré 12 cm
Flat plate Ø 12.6"
Square center 4.7"
Émaillée / Glazed 0000-16-106032
Sablée / Mat 0001-16-106032



MAKASSAR
Assiette ovale 32 x 30 cm
Centre rectangle 15 x 11,5 cm
Oval plate 12.6" x 11.8"
Rectangular center 5.9" x 4.5"
Émaillée / Glazed 0000-16-202032
Sablée / Mat 0001-16-202032

MAKASSAR

Cette forme existe dans une finition émaillée ou sablée.
This shape is available with a glazed or a mat finish.



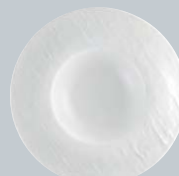
Assiette plate Ø 27 cm
Centre rond Ø 14 cm
Flat plate Ø 10.6"
Round center Ø 5.5"
Émaillée / Glazed 0000-16-101027
Sablée / Mat 0001-16-101027



Assiette plate Ø 21 cm
Centre rond Ø 11 cm
Flat plate Ø 8.3"
Round center Ø 4.3"
Émaillée / Glazed 0000-16-101021
Sablée / Mat 0001-16-101021



Assiette plate Ø 16 cm
Centre rond Ø 6,4 cm
Flat plate Ø 6.3"
Round center Ø 2.5"
Émaillée / Glazed 0000-16-101016
Sablée / Mat 0001-16-101016



Assiette à risotto Ø 29 cm
Bassin : Ø 16 cm - H. 2,2 cm - 25 cl
Risotto plate Ø 11.4" - H. 1.6"
Bowl: Ø 5.5" - H. 1.2" - 9.1 us oz
Émaillée / Glazed 0000-16-280029
Sablée / Mat 0000-16-280029



Assiette creuse à aile Ø 27 cm - H. 4,1 cm
Bassin : Ø 14 cm - H. 3 cm - 27 cl
Rim plate deep Ø 10.6" - H. 1.6"
Bowl: Ø 5.5" - H. 1.2" - 9.1 us oz
Émaillée / Glazed 0000-16-250027
Sablée / Mat 0001-16-250027



Assiette creuse à aile Ø 21 cm - H. 3,8 cm
Bassin : Ø 11 cm - H. 3 cm - 16 cl
Rim plate deep Ø 8.3" - H. 1.5"
Bowl: Ø 4.3" - H. 1.2" - 5.4 us oz
Émaillée / Glazed 0000-16-250021
Sablée / Mat 0001-16-250021



Tasse & soucoupe café extra 22 cl
Large coffee cup & saucer 7.4 us oz
Tasse café extra Ø 7,8 cm - H. 8,5 cm
Large coffee cup Ø 3" - H. 3.3"
Émaillée / Glazed 0000-16-304022
Sablée / Mat 0001-16-304022
Soucoupe café extra Ø 16 cm
Large coffee saucer Ø 6.3"
Émaillée / Glazed 0000-10-354016
Sablée / Mat 0001-10-354016



Tasse & soucoupe espresso 11 cl
Espresso cup & saucer 3.7 us oz
Tasse espresso Ø 5,5 cm - H. 9 cm
Espresso cup Ø 2.2" - H. 3.5"
Émaillée / Glazed 0000-16-306011
Sablée / Mat 0001-16-306011
Soucoupe espresso Ø 13,5 cm
Espresso saucer Ø 5.3"
Émaillée / Glazed 0000-10-356013
Sablée / Mat 0001-10-356013



UNI

*Création
Mariela Schwarz Montiel*



Assiette plate coupe Ø 32 cm
Coupe plate flat Ø 12.6"
0000-37-113032



Assiette plate coupe Ø 29 cm
Coupe plate flat Ø 11.4"
0000-37-113029



Assiette plate coupe Ø 27 cm
Coupe plate flat Ø 10.6"
0000-37-113027



Assiette plate coupe Ø 24 cm
Coupe plate flat Ø 9.4"
0000-37-113024



Assiette plate coupe Ø 22 cm
Coupe plate flat Ø 8.7"
0000-37-113022



Assiette plate coupe Ø 16 cm
Coupe plate flat Ø 6.3"
0000-37-113016



Assiette creuse coupe Ø 27 cm
H. 5,2 cm - 140 cl
Coupe plate deep Ø 10.6"
H. 2" - 47.3 us oz
0000-37-250027



Assiette creuse coupe Ø 22 cm
H. 4,4 cm - 60 cl
Coupe plate deep Ø 8.7"
H. 1.7" - 20.3 us oz
0000-37-250022

UNI

Création
Mariola Schwarz-Montiel



Assiette plate Ø 29 cm
 Centre ovale 19 x 13,5 cm
 Flat plate Ø 11.4"
 Oval center 7.5" x 5.3"
 0000-37-114029



Ecuelle à bouillon couverte & soucoupe 20 cl
 Ecuelle Ø 11,8 cm - H. 5 cm
 Soucoupe Ø 13 cm - Couverture Ø 12 cm
 Cream soup covered cup & saucer 6.8 us oz
 Cup Ø 4.6" - H. 2"
 Saucer Ø 7.5" - Lid Ø 4.7"
 Ecuelle / Cup 0000-37-309020
 Soucoupe / Saucer 0000-37-359019
 Couverture / Lid 0000-37-409012



Beurrier rectangulaire
 11 x 6 cm - H. 3,5 cm
 Rectangular butter dish
 4.3" x 2.4" - H. 1.4"
 0000-37-646011



Bol
 Ø 14 cm - H. 7 cm - 45 cl
 Bowl
 Ø 5.5" - H. 2.8" - 15 us oz
 0000-37-643014



Coupe à glace
 Ø 11,8 cm - H. 10,5 cm
 Sundae cup
 Ø 4.6" - H. 4.1"
 0000-37-641011

UNI

Création
Mariola Schwarz-Montiel



Assiette plate Ø 27 cm
 Centre ovale 12 x 7 cm
 Flat plate Ø 10.6"
 Oval center 4.8" x 2.6"
 0000-37-115027



Quennelle 19 x 13 cm
 Quennelle dish 7.5" x 5.1"
 0000-37-514019



Quennelle 16 x 11 cm
 Quennelle dish 6.3" x 4.3"
 0000-37-514016



Quennelle 14 x 9 cm
 Quennelle dish 5.5" x 3.5"
 0000-37-514014

UNI

Création

Mariela Schwarz-Montiel



Soupière Ø 26 cm
H. 12.5 cm avec couvercle - 200 cl
Soup tureen Ø 10.2"
H. 4.9" with cover - 66.7 us oz
0000-37-509026



Saladier Ø 26,3 cm
H. 9,6 cm - 200 cl
Salad bowl Ø 10.4"
H. 3.8" - 66.7 us oz
0000-37-507026



Saladier Ø 17 cm
H. 6,5 cm - 80 cl
Salad bowl Ø 6.7"
H. 2.6" - 26.7 us oz
0000-37-507017



Plat ovale 42 x 30 cm
Oval platter 16.5" x 11.8"
0000-37-502042



Plat ovale 36 x 26 cm
Oval platter 14.2" x 10.2"
0000-37-502036



Plat ovale 30 x 20 cm
Oval platter 11.8" x 7.9"
0000-37-502030



Ravier 23,5 x 15,7 cm
Side dish 9.3" x 6.2"
0000-37-508023

UNI

Création

Mariela Schwarz-Montiel



Théière 100 cl
H. 9,5 cm avec couvercle
Tea pot 33.4 us oz
H. 3.7" with cover
0000-37-430010



Sucrier 20 cl
Ø 11,8 cm - H. 8 cm
Sugar bowl 6.8 us oz
Ø 4.6" - H. 3.1"
0000-37-435020



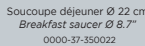
Crémier 20 cl
Ø 9 cm - H. 5,6 cm
Creamer 6.8 us oz
Ø 3.5" - H. 2.2"
0000-37-439020



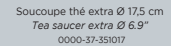
Tasse & soucoupe déjeuner 45 cl
Breakfast cup & saucer 15 us oz
Tasse déjeuner Ø 14 cm - H. 7 cm
Breakfast cup Ø 5.5" - H. 2.8"
0000-37-300045



Tasse & soucoupe thé extra 22 cl
Tea cup & saucer extra 7.4 us oz
Tasse thé extra Ø 11,4 cm - H. 4,5 cm
Tea cup extra Ø 4.5" - H. 1.8"
0000-37-301022



Soucoupe déjeuner Ø 22 cm
Breakfast saucer Ø 8.7"
0000-37-350022



Soucoupe thé extra Ø 17,5 cm
Tea saucer extra Ø 6.9"
0000-37-351017



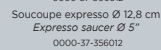
Tasse & soucoupe espresso 12 cl
Espresso cup & saucer 4.1 us oz
Tasse espresso Ø 8 cm - H. 11 cm
Espresso cup Ø 3.1" - H. 4.3"
0000-37-306012



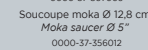
Tasse & soucoupe moka 9 cl
Moka cup & saucer 3 us oz
Tasse moka Ø 7 cm - H. 4,5 cm
Moka cup Ø 2.8" - H. 1.8"
0000-37-307009



Mug 30 cl
Ø 8 cm - H. 11 cm
Mug 10 us oz
Ø 3.1" - H. 4.3"
0000-37-314030



Soucoupe espresso Ø 12,8 cm
Espresso saucer Ø 5"
0000-37-356012



Soucoupe moka Ø 12,8 cm
Moka saucer Ø 5"
0000-37-356012



Plat à mignardises Ø 27 cm - H. 8 cm
Petit four stand Ø 10.6" - H. 3.1"
0000-37-515027



Plat à mignardises Ø 22 cm - H. 11 cm
Petit four stand Ø 8.7" - H. 4.3"
0000-37-515022



Plat à mignardises Ø 16 cm - H. 7,5 cm
Petit four stand Ø 6.4" - H. 3"
0000-37-515016



LUNES

par Anne-Sophie Pic
Création C+B Lefebvre

Cette forme existe dans une finition émaillée ou sablée.
This shape is available with a glazed or a mat finish.



Centre bombé H. 4,5 cm
Domed center H. 1.8"
Émaillée / Glazed 0000-14-230032
Sablée / Mat 0001-14-230032



Centre rond Ø 17 cm - H. 3 cm
Round center Ø 6.7" - H. 1.2"
Émaillée / Glazed 0000-14-101032
Sablée / Mat 0001-14-101032



Centre carré 23 x 23 cm - H. 3 cm
Square center 9.1" x 9.1" - H. 1.2"
Émaillée / Glazed 0000-14-107032
Sablée / Mat 0001-14-107032



Centre carré 20 x 20 cm - H. 3 cm
Square center 7.9" x 7.9" - H. 1.2"
Émaillée / Glazed 0000-14-106032
Sablée / Mat 0001-14-106032

Assiette plate Ø 32 cm
Flat plate Ø 12.6"



Assiette Ø 30 cm
Centre rond Ø 14 cm - H. 2.5 cm
Plate Ø 11.8"
Round center Ø 5.5" - H. 1"
Émaillée / Glazed 0000-14-102030
Sablée / Mat 0001-14-102030



Assiette Ø 30 cm
Centre rond Ø 9 cm - H. 3.5 cm
Plate Ø 11.8"
Round center Ø 3.5" - H. 1.4"
Émaillée / Glazed 0000-14-101030
Sablée / Mat 0001-14-101030



Assiette creuse Ø 30 cm
Fond rond Ø 14 cm - H. 3.5 cm - 33 cl
Deep plate Ø 11.8"
Round base Ø 5.5" - H. 1.4" - 11 us oz
Émaillée / Glazed 0000-14-250030
Sablée / Mat 0001-14-250030

LUNES

par Anne-Sophie Pic
Création C+B Lefebvre



Centre nid Ø 8 cm - H. 3,8 cm - 5,5 cl
Nest center Ø 3.1" - H. 1.5" - 1.8 us oz
Émaillée / Glazed 0000-14-112029
Sablée / Mat 0001-14-112029



Assiette plate Ø 29 cm
Flat plate Ø 11.4"
Centre carré 14 x 14 cm - H. 3 cm
Square center 5.5" x 5.5" - H. 1.2"
Émaillée / Glazed 0000-14-106029
Sablée / Mat 0001-14-106029



Assiette Ø 17 cm
Centre rond Ø 10,5 cm - H. 1,7 cm
Plate Ø 6.7"
Round center Ø 4.1" - H. 0.7"
Émaillée / Glazed 0000-14-233017
Sablée / Mat 0001-14-233017



Assiette à risotto - Fond plat
Risotto plate - Flat base
Ø 32 cm - Bassin Ø 17 cm - H. 2,5 cm - 42 cl
Ø 12.6" - Bowl Ø 6.7" - H. 1" - 14 us oz
Émaillée / Glazed 0000-14-280032
Sablée / Mat 0001-14-280032



Centre rond Ø 18 cm - H. 2,5 cm
Round center Ø 7.1" - H. 1"
Émaillée / Glazed 0000-14-101029
Sablée / Mat 0001-14-101029



Ø 30 cm - Bassin Ø 13 cm - H. 3 cm - 23 cl
Ø 11.8" - Bowl Ø 5.1" - H. 1.2" - 7.7 us oz
Émaillée / Glazed 0000-14-280030
Sablée / Mat 0001-14-280030

LUNES

par Anne-Sophie Pic
Création C+B Lefebvre

Cette forme existe dans une finition émaillée ou sablée.
This shape is available with a glazed or a mat finish.



Cloche Ø 17 cm
Cloche Ø 6.7"
Émaillée / Glazed 0000-14-633017
Sablée / Mat 0001-14-633017



Cloche Ø 14 cm
Cloche Ø 5.5"
Émaillée / Glazed 0000-14-633014
Sablée / Mat 0001-14-633014



Cloche Ø 8.5 cm
Cloche Ø 3.3"
Émaillée / Glazed 0000-14-633008
Sablée / Mat 0001-14-633008



Ø 10 cm - H. 5,5 cm - 32 cl
Ø 3.9" - H. 2.2" - 10.7 us oz
Émaillée / Glazed 0000-14-643010
Sablée / Mat 0001-14-643010



Ø 8 cm - H. 4,5 cm - 16,5 cl
Ø 3.1" - H. 1.8" - 5.5 us oz
Émaillée / Glazed 0000-14-643008
Sablée / Mat 0001-14-643008



Bol Ø 8,5 cm - H. 3,8 cm - 15 cl
Bowl Ø 3.3" - H. 1.5" - 1.5 us oz
Émaillée / Glazed 0000-14-641008
Sablée / Mat 0001-14-641008



Saucier 18 cl
Ø 6 cm - H. 12 cm
Sauce jug 6 us oz
Ø 2.4" - H. 4.7"
Émaillée / Glazed 0000-14-512018
Sablée / Mat 0001-14-512018



Saucier 9 cl
Ø 5 cm - H. 9 cm
Sauce jug 3 us oz
Ø 2" - H. 3.5"
Émaillée / Glazed 0000-14-512009
Sablée / Mat 0001-14-512009



Saucier 7 cl
Ø 4 cm - H. 8 cm
Sauce jug 2.3 us oz
Ø 1.6" - H. 3.1"
Émaillée / Glazed 0000-14-512007
Sablée / Mat 0001-14-512007



Beurrer individuel avec cloche
Ø 11,5 cm - H. 5 cm
Individual butter dish with cloche
Ø 4.5" - H. 2"
Émaillée / Glazed 0000-14-646011
Sablée / Mat 0001-14-646011



31 x 20 cm - H. 1,5 cm
12.2" x 7.9" - H. 0.6"
0000-14-201020

Assiette ovale
Oval plate



23,5 x 7,5 cm - H. 1,5 cm
9.3" x 3" - H. 0.6"
0000-14-201023



ESSENTIEL

*Création
Sylvie Amar Studio*

Cette forme existe dans une finition émaillée ou sablée.
This shape is available with a glazed or a mat finish.



Assiette plate à aile Ø 22 cm
Rim plate flat Ø 8.7"
Émaillée / Glazed 0000-07-101022
Sablée / Mat 0001-07-101022



Assiette plate coupe Ø 21 cm
H. 3 cm - 40 cl
Coupe plate flat Ø 8.3"
H. 1.2" - 13.5 us oz
Émaillée / Glazed 0000-07-113021
Sablée / Mat 0001-07-113021



Assiette creuse coupe Ø 21 cm
H. 6 cm - 60 cl
Coupe plate deep Ø 8.3"
H. 2.4" - 20 us oz
Émaillée / Glazed 0000-07-250021
Sablée / Mat 0001-07-250021



Bol à aile Ø 14 cm
H. 5 cm - 12 cl
Bowl with rim Ø 5.5"
H. 2.2" - 4 us oz
Émaillée / Glazed
0000-07-643014
Sablée / Mat
0001-07-643014



Bol Ø 10 cm
H. 5 cm - 10 cl
Bowl Ø 3.9"
H. 2.2" - 3.4 us oz
Émaillée / Glazed
0000-07-643010
Sablée / Mat
0001-07-643010



Coupelle Ø 9 cm
H. 4.2 cm - 6 cl
Small bowl Ø 3.5"
H. 1.7" - 2 us oz
Émaillée / Glazed
0000-07-641009
Sablée / Mat
0001-07-641009



Coupelle Ø 6.5 cm
H. 3 cm - 3 cl
Small bowl Ø 2.6"
H. 1.2" - 1 us oz
Émaillée / Glazed
0000-07-641006
Sablée / Mat
0001-07-641006



Plateau Ø 13 cm - H. 3 cm
Tray Ø 5.1" - H. 1.2"
Émaillée / Glazed
0000-07-515013
Sablée / Mat
0001-07-515013



Assiette plate à aile Ø 13 cm
Rim plate flat Ø 5.1"
Émaillée / Glazed
0000-07-101013
Sablée / Mat
0001-07-101013



Carafon 15 cl - H. 14 cm
Carafe 5.1 us oz - H. 5.5"
Émaillée / Glazed
0000-07-512015
Sablée / Mat
0001-07-512015



Carafon 5 cl - H. 9 cm
Carafe 1.7 us oz - H. 3.5"
Émaillée / Glazed
0000-07-512005
Sablée / Mat
0001-07-512005



MENTON



Assiette plate à aile Ø 32 cm
Rim plate flat Ø 12.6"
0000-17-101032



Assiette plate à aile Ø 31 cm
Rim plate flat Ø 12.2"
0000-17-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm
Rim plate flat Ø 10.6"
0000-17-101027



Assiette à garniture
21 x 14,7 cm - H. 2,3 cm
Side dish
8.3"x 5.8" - H. 0.9"
0000-17-206021



Assiette plate à aile Ø 22 cm
Rim plate flat Ø 8.7"
0000-17-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm
Rim plate flat Ø 7.7"
0000-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
Rim plate flat Ø 6.3"
0000-17-101016



Assiette à pâtes Ø 24,5 cm
Ø bassin 16,5 cm - H. 3,5 cm - 46,5 cl
Pasta plate Ø 9.6"
Ø bowl 6.5" - H. 1.4" - 15,6 us oz
0000-17-250024



Assiette creuse à aile Ø 23 cm
Ø bassin 15 cm - H. 2 cm - 18 cl
Rim plate deep Ø 9.1"
Ø bowl 5.9" - H. 0.8" - 6.1 us oz
0000-17-250023



Assiette creuse à aile Ø 21 cm
Ø bassin 13 cm - H. 2,6 cm - 22 cl
Rim plate deep Ø 8.3"
Ø bowl 5.1" - H. 1" - 7.4 us oz
0000-17-250021



Assiette creuse coupe Ø 19 cm
H. bassin 2 cm - 42 cl
Coupe plate deep Ø 7.5"
H. bowl 0.8" - 14.2 us oz
0000-17-250019



Assiette creuse coupe Ø 17 cm
H. 4,5 cm - 35 cl
Coupe plate deep Ø 6.7"
H. 1.8" - 11.8 us oz
0000-17-250017



Coupe à fruits Ø 14 cm
H. 4 cm - 25 cl
Fruit saucer Ø 5.5"
H. 1.35" - 8.4 us oz
0000-17-250014

MENTON



Cafetière Arabe 56 cl
L. 21 cm avec anse et bec
H. 24 cm avec couvercle
Arabic coffee pot 18.9 us oz
L. 8.3" with hand and spout
H. 9.4" with cover
0000-17-434056



Zarf ou tasse à saké 5 cl
Ø 5.9 cm - H. 4.2 cm
Sake cup 1.7 us oz
Ø 2.3" - H. 1.7"
0000-17-312005



Saladier Ø 36.5 cm - H. 15.5 cm - 700 cl
Salad bowl Ø 14.5" - H. 6.1" - 236.4 us oz
0000-17-507036



Saladier Ø 25 cm
H. 10.4 cm - 276 cl
Salad bowl Ø 9.8"
H. 4.1" - 93.2 us oz
0000-17-507025



Saladier Ø 22 cm
H. 7.5 cm - 170 cl
Salad bowl Ø 8.7"
H. 3" - 57.5 us oz
0000-17-507022



Saladier Ø 19 cm
H. 6.3 cm - 100 cl
Salad bowl Ø 7.5"
H. 2.5" - 33.8 us oz
0000-17-507019



Coupe à lobes Ø 24 cm
H. 8.5 cm - 217 cl
Melon bowl Ø 9.4"
H. 3.3" - 73.2 us oz
0000-17-507024



Coupe à lobes Ø 16 cm
H. 5 cm - 46.5 cl
Melon bowl Ø 6.3"
H. 2" - 15.7 us oz
0000-17-507016



Saucière sur plateau 30 cl - H. 6.5 cm
Ø plateau 19 cm - Bol 12 x 16 cm
Sauce boat and stand 10.1 us oz - H. 2.6"
Ø tray 7.5" - Bowl 4.7" x 6.3"
0000-17-511030



Baker 24 x 19 cm - H. 6.3 cm - 83 cl
Open vegetable dish 9.4" x 7.5"
H. 2.5" - 28 us oz
0000-17-510024



Ravier 23 x 13.5 cm - H. 3.7 cm
Side dish 9.1" x 5.3" - H. 1.5"
0000-17-508023



Soupière 175 cl
Ø 25 cm - Ø 29 cm avec anses
H. 15 cm avec couvercle
H. 10.5 cm sans couvercle
Soup tureen 59.1 us oz
Ø 9.8" - Ø 11.4" with hands
H. 5.9" with cover
H. 4.1" without cover
Menton 0000-17-509025
Menton Corail 0000-18-509025



Légumier avec couvercle 100 cl
Ø 18 cm - Ø 26 cm avec anses
H. 12.5 cm avec couvercle
H. 9 cm sans couvercle
Covered vegetable dish 33.8 us oz
Ø 7.1" - Ø 10.2" with hands
H. 4.9" with cover
H. 3.5" without cover
0000-17-509018



Pot Ø 5 cm - H. 5.2 cm
Pot Ø 2" - H. 2.1"
0000-17-441005
Plateau rectangulaire
avec empreinte 19.5 x 7.5 cm
Rectangular tray
with printed mold
7.7" x 3"
0000-17-618019



Grand plateau Ø 46 cm
Large platter Ø 18.1"
0000-17-500046



Plat à tarte Ø 31 cm
Flat cake serving plate Ø 12.2"
0000-17-504031



Plat à gâteau Ø 25 cm
Cake dish with hands Ø 9.8"
0000-17-506025



Plat à cake 40 x 15 cm
Long cake serving plate 15.7" x 5.9"
0000-17-505040



Plat rond creux Ø 29.5 cm - H. 4.5 cm
Deep chop plate Ø 11.6" - H. 1.8"
0000-17-501029



Plat rond plat Ø 29.5 cm
Flat chop plate Ø 11.6"
0000-17-500029



Ravier 25,3 x 15,2 cm
Side dish 9.9" x 5.9"
0000-17-508025



Plat ovale 41 x 30 cm
Oval platter 16.1" x 11.8"
0000-17-502041



Plat ovale 36 x 26 cm
Oval platter 14.2" x 10.2"
0000-17-502036



Plat ovale 29 x 20 cm
Oval platter 11.4" x 7.9"
0000-17-502029

MENTON EMPIRE



Cafetière 87,5 cl
 Ø 7,7 cm - L. 22 cm avec anse
 H. 16,5 cm avec couvercle
 H. 13,5 cm sans couvercle
 Coffee pot 29.6 us oz
 Ø 3" - L. 8.7" with hand
 H. 6.5" with cover
 H. 5.3" without cover
 0000-19-431087



Théière 92 cl
 Ø 9,6 cm - L. 22,5 cm avec anse
 H. 14 cm avec couvercle
 H. 11 cm sans couvercle
 Tea pot 31.1 us oz
 Ø 3.7" - L. 8.9" with hand
 H. 5.5" with cover
 H. 4.3" without cover
 0000-19-430092



Théière 43 cl
 Ø 7,7 cm - L. 21 cm avec anse
 H. 11,2 cm avec couvercle
 H. 9,1 cm sans couvercle
 Tea pot 14.5 us oz
 Ø 3" - L. 8.3" with hand
 H. 4.4" with cover
 H. 3.6" without cover
 0000-19-430043



Ecuëlle à bouillon & soucoupe 32 cl - H. 6 cm
 Cream soup cup and saucer 10.8 us oz - H. 2.4"
 Ecuëlle Ø 11,5 cm - H. 5,5 cm
 Cream soup cup Ø 4.5" - H. 2.2"
 0000-20-309032
 Soucoupe Ø 18 cm - H. 2,5 cm
 Saucer Ø 7.1" - H. 1"
 0000-20-359018
 Couvercle Ø 12,5 cm
 Lid Ø 4.9"
 0000-20-4090012



Sucrier 27 cl
 Ø 6,8 cm - L. 14 cm avec anse
 H. 10,5 cm avec couvercle
 H. 8 cm sans couvercle
 Sugar bowl 9.1 us oz
 Ø 2.7" - L. 5.5" with hands
 H. 4.1" with cover
 H. 3.1" without cover
 0000-19-435027



Crémier 13,5 cl - H. 9 cm
 L. 9,5 cm avec anse
 Creamer 4.6 us oz
 L. 3.7" with hands - H. 3.5"
 0000-19-439013
 Crémier 26 cl - H. 11,2 cm
 L. 11 cm avec anse
 Creamer 8.8 us oz - H. 4.4"
 L. 4.3" with hand
 0000-19-439026



Mug 27,5 cl
 H. 10 cm - Ø 8 cm
 Mug 9.3 us oz
 H. 3.9" - Ø 3.1"
 Menton Empire 0000-19-314027
 Menton Corail 0000-18-314027



Théière 104 cl
 Ø 7,2 cm - L. 20,5 cm avec anse
 H. 16 cm avec couvercle
 H. 13 cm sans couvercle
 Tea pot 35.1 us oz
 Ø 2.8" - L. 8.1" with hand
 H. 6.3" with cover
 H. 5.1" without cover
 Menton Orient 0000-20-430010
 Menton Corail 0000-18-430010



Sucrier 25 cl
 Ø 6,1 cm
 H. 10,5 cm avec couvercle
 H. 8 cm sans couvercle
 Sugar bowl 8.4 us oz
 Ø 2.4"
 H. 4.1" with cover
 H. 3.1" without cover
 Menton Orient 0000-20-435025
 Menton Corail 0000-18-435025



Crémier 19 cl
 Ø 4,5 cm - L. 10 cm avec anse
 H. 8,5 cm
 Creamer 6.4 us oz
 Ø 1.8" - L. 3.9" with hand
 H. 3.3"
 Menton Orient 0000-20-439019
 Menton Corail 0000-18-439019



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl
 Breakfast cup & saucer 10.8 us oz
 Tasse déjeuner Ø 10 cm - H. 6,7 cm
 Breakfast cup Ø 3.9" - H. 2.7"
 0000-19-300032
 Soucoupe déjeuner Ø 18 cm
 Breakfast saucer Ø 7.1"
 0000-19-350018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
 Tea cup & saucer extra 8.4 us oz
 Tasse thé extra Ø 8,6 cm - H. 5,7 cm
 Tea cup extra Ø 3.3" - H. 2.3"
 0000-19-301025
 Soucoupe thé extra Ø 15,5 cm
 Tea saucer extra Ø 6.1"
 0000-19-351015



Tasse & soucoupe thé 20 cl
 Tea cup & saucer 6.8 us oz
 Tasse thé Ø 7,7 cm - H. 5,5 cm
 Tea cup Ø 3" - H. 2.2"
 0000-19-302020
 Soucoupe thé Ø 14,5 cm
 Tea saucer Ø 5.7"
 0000-19-352014



Tasse & soucoupe déjeuner 32 cl
 Breakfast cup & saucer 10.8 us oz
 Tasse déjeuner Ø 11,4 cm - H. 6,8 cm
 Breakfast cup Ø 4.4" - H. 2.7"
 0000-20-300032
 Soucoupe déjeuner Ø 18 cm
 Breakfast saucer Ø 7.1"
 0000-20-359018



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl
 Tea cup & saucer extra 8.4 us oz
 Tasse thé extra Ø 9,3 cm - H. 6,2 cm
 Tea cup extra Ø 3.6" - H. 2.5"
 Menton Orient 0000-20-301025
 Menton Corail 0000-18-301025
 Soucoupe thé extra Ø 15,5 cm
 Tea saucer extra Ø 6.1"
 0000-20-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl
 Coffee cup & saucer 4.4 us oz
 Tasse café Ø 5,6 cm - H. 6 cm
 Coffee cup Ø 2.2" - H. 2.4"
 Menton Empire 0000-19-305013
 Menton Corail 0000-18-305013
 Soucoupe café Ø 13 cm
 Coffee saucer Ø 5.1"
 0000-19-355013



Tasse & soucoupe moka 8 cl
 Moka cup & saucer 2.7 us oz
 Tasse moka Ø 5 cm - H. 5,2 cm
 Moka cup Ø 2" - H. 2.1"
 0000-19-307008
 Soucoupe moka Ø 11 cm
 Moka saucer Ø 4.3"
 0000-19-357011



Tasse & soucoupe thé 20 cl
 Tea cup & saucer 6.8 us oz
 Tasse thé Ø 8,9 cm - H. 5,7 cm
 Tea cup Ø 3.4" - H. 2.3"
 0000-20-302020
 Soucoupe thé Ø 14,5 cm
 Tea saucer Ø 5.7"
 0000-20-352014



Tasse & soucoupe café 13 cl
 Coffee cup & saucer 4.4 us oz
 Tasse café Ø 6 cm - H. 6,2 cm
 Coffee cup Ø 2.4" - H. 2.5"
 0000-20-305013
 Soucoupe café Ø 11 cm
 Coffee saucer Ø 4.3"
 0000-20-355011

MENTON ORIENT

HONG KONG



Tasse & soucoupe thé chinoise 13 cl
H. totale 8,2 cm
Chinese tea set 4.4 us oz
H. total 3.2"
Tasse Ø 9,5 cm - H. 5 cm
Cup Ø 3.7" - H. 2"
0000-11-308013
Soucoupe Ø 9,5 cm - H. 2,5 cm
Saucer Ø 3.7" - H. 1"
0000-11-358009
Couvercle Ø 9 cm - H. 2,5 cm
Lid Ø 3.5" - H. 1"
0000-11-408009



Bol chinois à riz Ø 12,8 cm
H. 5,4 cm - 27 cl
Chinese rice bowl Ø 5"
H. 2.1" - 9.1 us oz
0000-11-643012



Couppelle chinoise à os Ø 10 cm
H. 2,8 cm - 9 cl
Chinese bone cup Ø 3.9"
H. 1.1" - 3 us oz
0000-11-250010



Porte-baguettes 8,7 x 2,4 cm
Chopstick rest 3.4" x 0.9"
0000-11-644008



Porte-cuillère chinoise 8,5 x 5,5 cm
Chinese spoon holder 3.3" x 2.2"
0000-11-645008



Couppelle chinoise à soja Ø 6,8 cm
H. 2,4 cm - 3 cl
Chinese soja cup Ø 2.7"
H. 0.9" - 1 us oz
0000-11-250006



Cuillère chinoise 14 x 4,8 cm
Chinese spoon 5.5" x 1.9"
0000-11-647014



Saladier chinois Ø 18 cm
H. 7,5 cm - 170 cl
Chinese salad bowl 57.4 us oz
Ø 7.1" - H. 3"
0000-11-507018



Légumier chinois avec couvercle Ø 18 cm - 170 cl
H. 10,3 cm avec couvercle
H. 7,5 cm sans couvercle
Chinese covered vegetable dish Ø 7.1" - 57.4 us oz
H. 4" with cover
H. 3" without cover
0000-11-509018



Assiette plate coupe Ø 27 cm
Coupe plate flat Ø 10.6"
0000-34-113027
Bande sablée 6,25 cm
Mat glaze band 2.5"
0001-34-113027



Bol Ø 16 cm
H. 7,2 cm - 60 cl
Bowl Ø 6.3"
H. 2.9" - 20.3 us oz
0000-34-643016



Bol chinois chauve-souris
Ø haut 17,5 cm - Ø bas 6,3 cm
H. 6,2 cm - 42,5 cl
Chinese conical bowl
Ø top 6.9" - Ø base 2.5"
H. 2.5" - 14.3 us oz
0000-34-643017



Couppelle chinoise à condiments,
2 compartiments
Ø 10 cm - H. 2 cm
Chinese condiment dish,
2 compartments
Ø 3.9" - H. 0.8"
0000-34-646010



Saladier Ø 28 cm
H. 15 cm - 259 cl
Salad bowl Ø 11"
H. 5.9" - 87.5 us oz
0000-34-507028



Vase
H. 26 cm - 331 cl
Vase
H. 10.2" - 111.8 us oz
0000-34-609026

MACAO

Cette forme existe dans une finition émaillée ou sablée.
This shape is available with a glazed or a mat finish.



Assiette plate coupe Ø 31 cm - H. 4,5 cm
Coupe plate flat Ø 12.2" - H. 1.8"
0000-15-113031
Bande sablée 7 cm
Mat glaze band 2.8"
0001-15-113031



Assiette plate coupe Ø 27 cm
Coupe plate flat Ø 10.6"
0000-15-113027
Bande sablée 6,25 cm
Mat glaze band 2.5"
0001-15-113027



Assiette plate coupe Ø 21 cm
Coupe plate flat Ø 8.3"
0000-15-113021
Bande sablée 5,5 cm
Mat glaze band 2.2"
0001-15-113021



Assiette plate coupe Ø 16 cm
Coupe plate flat Ø 6.3"
0000-15-113016
Bande sablée 4,75 cm
Mat glaze band 1.9"
0001-15-113016



Assiette plate coupe Ø 15 cm
Coupe plate flat Ø 5.9"
0000-15-113015

276

ORGANIC

*Creation
Christian Tortu*



Saladier Ø 27 cm
H. 15 cm - 375,5 cl
Salad bowl Ø 10.6"
H. 5.9" - 127 us oz
0000-29-507027



Saladier Ø 18 cm
H. 10,7 cm - 128,5 cl
Salad bowl Ø 7.1"
H. 4.2" - 43.4 us oz
0000-29-507018



Soupière Ø 27 cm - 375,5 cl
H. 18 cm avec couvercle
H. 15 cm sans couvercle
Soup tureen Ø 10.6" - 127 us oz
H. 7.1" with cover
H. 5.9" without cover
0000-29-509027



Légumier avec couvercle Ø 18 cm - 128,5 cl
H. 16 cm avec couvercle
H. 10,7 cm sans couvercle
Covered vegetable dish Ø 7.1" - 43.4 us oz
H. 6.3" with cover
H. 4.2" without cover
0000-29-509018



Plat à cake 37 x 16 cm
Long cake serving plate 14.6" x 6.3"
0000-29-505037

277



ARGENT



Assiette plate à aile Ø 31 cm
Rim plate flat Ø 12.2"
0000-01-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm
Rim plate flat Ø 10.6"
0000-01-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm
Rim plate flat Ø 8.7"
0000-01-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm
Rim plate flat Ø 7.7"
0000-01-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm
Rim plate flat Ø 6.3"
0000-01-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm
Ø bassin 15 cm - H. 2,7 cm - 17,5 cl
Rim plate deep Ø 9.1"
Ø bowl 5.9" - H. 1.1" - 5.9 us oz
0000-01-250023



Assiette creuse coupe Ø 19 cm
H. bassin 2 cm - 42 cl
Coupe plate deep Ø 7.5"
H. bowl 0.8" - 14.2 us oz
0000-01-250019



Coupe à fruits Ø 14.6 cm - H. 3.8 cm
Fruit saucer Ø 5.7" - H. 1.5"
0000-01-250014

ARGENT



Ecuelle à bouillon avec pied & soucoupe 32 cl
Cream soup cup with foot & saucer 10.8 us oz
 Ecuelle à bouillon avec pied Ø 12 cm - H. 5,7 cm
Cream soup cup with foot Ø 4.7" - H. 2.2"
 0000-01-309032

Soucoupe grand bague Ø 18 cm - H. 2,5 cm
Cream soup saucer Ø 7.1" - H. 1"
 0000-01-359018



Ecuelle à bouillon sans pied & soucoupe 32 cl
Cream soup cup without foot & saucer 10.8 us oz
 Ecuelle à bouillon sans pied Ø 12 cm - H. 5,6 cm
Cream soup cup without foot Ø 4.7" - H. 2.2"
 0000-40-316032

Soucoupe petite bague Ø 18 cm - H. 2,5 cm
Cream soup saucer Ø 7.1" - H. 1"
 0000-40-367018



Ravier 23 x 15 cm - H. 3 cm
Side dish 9.1 x 5.9" - H. 1.2"
 0000-40-508023



Saucière sur plateau 30 cl - H. 7,5 cm
 Ø plateau 20 cm - saucière 12,8 x 16,4 cm
Sauce boat and stand 10.1 us oz - H. 3"
 Ø tray 7.9" - bowl 5" x 6.5"
 0000-01-51030



Baker 25 x 19,5 cm - H. 6,5 cm - 87,5 cl
Open vegetable dish 9.8 x 7.7"
 H. 2.6" - 29.6 us oz
 0000-01-510025



Saladier Ø 25 cm
 215 cl - H. 9,5 cm
Salad bowl Ø 9.8"
 72.6 us oz - H. 3.7"
 0000-01-507025



Soupière Ø 24,5 cm
 Ø 32 cm avec anses
 215 cl
 H. 20 cm avec couvercle
 H. 11 cm sans couvercle
Soup tureen Ø 9.6"
 Ø 12.6" with hands
 72.6 us oz
 H. 7.9" with cover
 H. 4.3" without cover
 0000-01-509024



Légumier avec couvercle Ø 22 cm
 Ø 27 cm avec anses
 146 cl
 H. 16 cm avec couvercle
 H. 8,5 cm sans couvercle
Covered vegetable dish Ø 8.7"
 Ø 10.6" with hands
 49.3 us oz
 H. 6.3" with cover
 H. 3.3" without cover
 0000-01-509022



Plat à gâteau Ø 25 cm
Cake dish with hands Ø 9.8"
 0000-01-506025



Plat à tarte Ø 31 cm
Flat cake serving plate Ø 12.2"
 0000-01-504031



Plat rond creux Ø 29,5 cm
Deep chop plate Ø 11.6"
 0000-01-501029



Plat ovale 39 x 28 cm
Oval platter 15.4" x 11"
 0000-01-502039



Plat ovale 35 x 24 cm
Oval platter 13.8" x 9.4"
 0000-01-502035

ARGENT

ARGENT



Cafetière 1075 cl
 Ø 9 cm - L. 19,4 cm avec anse
 H. 21 cm avec couvercle
 H. 16,5 cm sans couvercle
 Coffee pot 36.3 us oz
 Ø 3.5" - L. 7.7" with hand
 H. 8.3" with cover
 H. 6.5" without cover
 0000-01-431010



Théière 80,5 cl
 Ø 10 cm - L. 20 cm avec anse
 H. 14 cm avec couvercle
 H. 11 cm sans couvercle
 Tea pot 27.2 us oz
 Ø 3.9" - L. 7.9" with hand
 H. 5.5" with cover
 H. 4.3" without cover
 0000-01-430080



Sucrier 22 cl
 Ø 8,2 cm - L. 14,2 cm avec anses
 H. 10,5 cm avec couvercle
 H. 8 cm sans couvercle
 Sugar bowl 7.4 us oz
 Ø 3.2" - L. 5.6" with hands
 H. 4.1" with cover
 H. 3.1" without cover
 0000-01-435022



Crémier 18 cl
 Ø 6 cm - L. 11 cm avec anse
 H. 9 cm
 Creamer 6.1 us oz
 Ø 2.4" - L. 4.3" with hand
 H. 3.5"
 0000-01-439018



Tasse avec pied & soucoupe thé extra 25 cl
 Tea cup with foot & saucer extra 8.5 us oz
 Tasse thé extra avec pied Ø 9,7 cm - H. 6 cm
 Tea cup extra with foot Ø 3.8" - H. 2.4"
 0000-01-310125
 Soucoupe thé extra grande bague Ø 16 cm
 Tea saucer extra Ø 6.3"
 0000-01-351016



Tasse sans pied & soucoupe thé extra 25 cl
 Tea cup without foot & saucer extra 8.5 us oz
 Tasse thé extra sans pied Ø 9,7 cm - H. 5,6 cm
 Tea cup extra without foot Ø 3.8" - H. 2.2"
 0000-40-318025
 Soucoupe thé extra petite bague Ø 16 cm
 Tea saucer extra Ø 6.3"
 0000-40-368016



Plat à cake 40,5 x 16,9 cm
 Long cake serving plate 15.9" x 6.7"
 0000-01-505040

ARGENT



Tasse sans pied & soucoupe déjeuner 38 cl
 Breakfast cup without foot & saucer 12.8 us oz
 Tasse déjeuner sans pied Ø 12 cm - H. 6,2 cm
 Breakfast cup without foot Ø 4.7" - H. 2.4"
 0000-40-317038
 Soucoupe déjeuner petite bague Ø 18 cm
 Breakfast saucer Ø 7.1"
 0000-40-367018



Tasse sans pied & soucoupe café 13 cl
 Coffee cup without foot & saucer 4.4 us oz
 Tasse café sans pied Ø 6 cm - H. 6,3 cm
 Coffee cup without foot Ø 2.4" - H. 2.5"
 0000-01-305013
 Soucoupe café petite bague Ø 13 cm
 Coffee saucer Ø 5.1"
 0000-01-355013

NAPOLÉON



Cafetière 70 cl
H. 19,2 cm avec couvercle
Coffee pot 23.7 us oz
H. 7.6" with cover
0000-25-431070



Sucrier 15 cl
L. 12 cm avec anses
H. 11,2 cm avec couvercle
Sugar bowl 5.1 us oz
L. 4.7" with hands
H. 4.4" with cover
0000-25-435015



Crémier 13 cl
L. 11 cm avec anse
H. 10 cm
Creamer 4.4 us oz
L. 4.3" with hand
H. 3.9"
0000-25-439013



Tasse & soucoupe thé 16 cl
Tea cup & saucer 5.4 us oz
Tasse thé Ø 9 cm
H. 7,6 cm avec anse - H. 5,6 cm sans anse
Tea cup Ø 3.5"
H. 3" with handle - H. 2.2" without handle
0000-25-302016
Soucoupe thé Ø 15,3 cm
Tea saucer Ø 6"
0000-25-352015



Tasse & soucoupe café 11 cl
Coffee cup & saucer 3.7 us oz
Tasse café Ø 7 cm
H. 8,5 cm avec anse - H. 6,6 cm sans anse
Coffee cup Ø 2.8"
H. 3.3" with handle - H. 2.6 without handle
0000-25-309011
Soucoupe café Ø 13,7 cm
Coffee saucer Ø 5.4"
0000-25-355013



Tasse & soucoupe moka 5,5 cl
Moka cup & saucer 1.9 us oz
Tasse moka Ø 5 cm
H. 7,2 cm avec anse - H. 5,6 cm sans anse
Moka cup Ø 2"
H. 2.8" with handle - H. 2.2" without handle
0000-25-307005
Soucoupe moka Ø 11,5 cm
Moka saucer Ø 4.5"
0000-25-357011

ACCESSOIRES DE TABLE



Cloche Ø 15 cm
Cloche Ø 5.9"
0000-33-633015



Plateau 18 x 18 cm
Tray 7.1" x 7.1"
0000-33-617018



Plateau 11 x 11 cm
Tray 4.3" x 4.3"
0000-33-617011



Plateau rectangulaire 16 x 12 cm
Rectangular tray 6.3" x 4.7"
0000-33-618016



Plateau ovale
21 x 14,7 cm - H. 2,3 cm
Oval tray 8.3" x 5.8" - H. 0.9"
0000-33-619021

ACCESSOIRES DE TABLE



Assiette à bouillie
Ø 15 cm - 34,5 cl
Baby plate
Ø 5,9" - 11,7 us oz
0000-33-250015



Tasse à lait H. 8,2 cm
20 cl
Baby cup H. 3,2"
6,8 us oz
0000-33-310020



Dragoir Ø 10 cm
Saucer Ø 3,9"
0000-33-641010



CORAIL
Porte-baguette L. 7,8 cm
Chopstick rest L. 3"
0000-18-644008



Pomme d'amour
Ø 9 cm - H. 8,5 cm
Love apple
Ø 3,5" - H. 3,3"
Percée / with a hole 0000-33-638009
Non percée / without a hole 0000-33-639009



Bol 42 cl
Ø 12 cm - H. 7 cm
Bowl 14,2 us oz
Ø 4,7" - H. 2,8"
0000-33-643012



Coquetier
Ø 5 cm - H. 5 cm
Egg cup
Ø 2" - H. 2"
0000-33-640005



Salière
H. 4 cm - Ø 3,3 cm
Salt shaker
H. 1,6" - Ø 1,3"
0000-33-519003



Poivrier
H. 4 cm - Ø 3,3 cm
Pepper shaker
H. 1,6" - Ø 1,3"
0000-33-520003



CORAIL
Salière
H. 3,5 cm - Ø 3,2 cm
Salt shaker
H. 1,4" - Ø 1,3"
0000-18-519003



CORAIL
Poivrier
H. 3,5 cm - Ø 3,2 cm
Pepper shaker
H. 1,4" - Ø 1,3"
0000-18-520003



Bento
Ø 16 cm - H. 15 cm
Bento box
Ø 6,3" - H. 5,9"
0000-33-637016

ACCESSOIRES HÔTEL



Beurrier individuel avec cloche Ø 9,9 cm
Cloche Ø 7,7 cm - H. 5,5 cm
Individual butter dish with cloche Ø 3,9"
Cover Ø 3" - H. 2,2"
0000-12-646009



Coquetier
Ø 11,5 cm - Ø centre 4,2 cm
H. 2,6 cm
Egg cup
Ø 4,5" - Ø center 1,7"
H. 1"
0000-12-640011



Coquetier double
Ø base 8 cm - 13,5 cl
Ø haut 4,8 cm - 2,5 cl
H. 9,3 cm
Double egg cup
Ø base 3,1" - 4,6 us oz
Ø haut 1,9" - 0,85 us oz
H. 3,6"
0000-12-640008



Saucière sur plateau
19,5 cl - H. 9 cm
Plateau 21,7 x 14 cm
Saucière 17 x 6,5 cm
Sauce boat and stand 6,6 us oz - H. 3,5"
Tray 8,5" x 5,5" - Bowl 6,7" x 2,6"
0000-12-510109



Coupelle à sucre Ø 9,9 cm
H. 3 cm - 6,5 cl
Sugar bowl Ø 3,85"
H. 1,2" - 2,2 us oz
0000-12-641009

ACCESSOIRES DÉCORATION



Vide-poche 28 x 28 cm
Trinket tray 11" x 11"
0000-33-600028



Vide-poche 17 x 17 cm
Trinket tray 6.7" x 6.7"
0000-33-600017



Vide-poche 14,5 x 13 cm
Trinket tray 5.7" x 5.1"
0000-33-601014



Vide-poche 11,5 x 9 cm
Trinket tray 4.5" x 3.5"
0000-33-601011
Vide-poche 8 x 6 cm
Trinket tray 3.1" x 2.4"
0000-33-601008



Vide-poche 8 x 8 cm
Trinket tray 3.1" x 3.1"
0000-33-600008



Cendrier 14,5 x 13 cm
Ashtray 5.7" x 5.1"
0000-33-604014



Cendrier 19,7 x 16,1 cm
Ashtray 7.8" x 6.3"
0000-33-604019



Cendrier 11,5 x 9 cm
Ashtray 4.5" x 3.5"
0000-33-604011



Pot à bougie
Ø 8,5 cm - H. 8 cm
Candle pot
Ø 3.3" - H. 3.1"
0000-33-607008



Boîte à bougie
Ø 8 cm - H. 6 cm
Candle box
Ø 3.1" - H. 2.4"
0000-33-606008



Vide-poche rond
Ø extérieur 34 cm - Ø intérieur 20,5 cm
Round trinket tray
outer Ø 13.4" - inner Ø 8.1"
Emailée / Glazed 0000-33-602034
Sablée / Mat 0001-33-602034



Cendrier rond
Ø extérieur 34 cm - Ø intérieur 20,5 cm
Round ashtray
outer Ø 13.4" - inner Ø 8.1"
Emailée / Glazed 0000-33-605034
Sablée / Mat 0001-33-605034



Coupe sur pied
Ø 32 cm - H. 23 cm
Footed cup
Ø 12.6" - H. 9.1"
0000-33-609023



Vase sur pied
Ø 21 cm - H. 30 cm
Footed vase
Ø 8.3" - H. 11.8"
0000-33-609030



Vase sur pied pâte noire
Ø 21 cm - H. 35 cm
Black dough footed vase
Ø 8.3" - H. 13.8"
0000-33-609035



Jarre
Ø haut 16,5 cm - Ø base 14 cm
H. 35,5 cm - 119 cl
Jar
Ø top 6.5" - Ø base 5.5"
H. 14" - 40.2 us oz
0000-33-608035



Grande coupe Ø 41 cm
Large bowl Ø 16.1"
0000-33-500041

SAVOIR-FAIRE



MADE IN LIMOGES

Raynaud est fier d'être l'un des premiers porcelainiers à avoir obtenu en juillet 2018 sa certification individuelle IG (Indication Géographique) Porcelaine de Limoges auprès de l'organisme de contrôle accrédité, qui vérifie le respect du cahier des charges de l'IG, et de figurer sur la liste des opérateurs officiellement certifiés, publiée sur sa base IG de l'INPI.

Seuls les produits en porcelaine entièrement manufacturés, c'est-à-dire fabriqués et décorés dans la zone géographique, qui est le département de la Haute-Vienne, respectant le cahier des charges, sont couverts par l'IG et bénéficient de l'appellation « Porcelaine de Limoges ».

L'IG est un signe officiel de qualité, qui garantit aux consommateurs l'origine des produits, il permet de protéger et de préserver notre savoir-faire industriel et artisanal local.

Raynaud is proud to be one of the first porcelain manufacturers to have obtained its individual Porcelaine de Limoges GI (Geographical Indication) certification in July 2018 from the accredited inspection body, which verifies compliance with GI specifications, and to appear on the list of officially certified operators published in the French Patent Office's GI database.

Only porcelain products that are entirely made, i.e. manufactured and decorated, in the designated geographical area (the department of Haute-Vienne), in accordance with the specifications, are covered by the GI and benefit from «Porcelaine de Limoges» status.

The GI is an official quality mark that represents a guarantee of the origin of products for consumers. It allows us to protect and preserve our local industrial and artisanal expertise.



LA MAGIE DE L'OR BLANC

Tout débute dans l'atelier de nos deux modelleurs Maison, Guy Meynard et Agnès Rejasse, qui travaillent en étroite collaboration avec l'équipe de création et sculptent à la main les modèles originaux des nouvelles pièces d'après un dessin. Leur atelier, le lieu où sont conservés les modèles et les pièces anciennes, est empreint du passé et se prête à la rêverie et à la créativité.

La réalisation d'un objet commence par la fabrication d'un moule sculpté dans le plâtre. Il ne servira qu'une quarantaine de fois, garantissant ainsi la fidélité au modèle original.

La pâte de porcelaine, composée à 50% de kaolin, le plus pur et de la meilleure qualité au monde, est la matière première commune à toutes les pièces, que celles-ci soient obtenues par coulage, calibrage ou pressage.

Anses, boutons, ou encore becs de verseuses sont appliqués à la main par collage à la barbotine (pâte liquide) sur les tasses, théières, soupières... On attend quelques minutes avant le resserrage qui consiste à enlever l'excès de barbotine autour du point de collage. Ces opérations sont particulièrement délicates car la porcelaine a de la mémoire et chaque pression trop forte de la main sera inscrite à jamais au cœur de la matière. Chez Raynaud, la précision du geste est telle que le point de collage doit devenir invisible, comme si la tasse et son anse avaient été moulées ensemble.

L'ébarbage est aussi une étape de finition manuelle cruciale. Elle consiste à effacer les « coutures » laissées par les moules puis à nettoyer les pièces à l'éponge afin de garantir leur finesse et leur netteté.

La première cuisson des pièces à 950°, que l'on appelle « dégourdi », les solidifie tout en les rendant poreuses et réceptives à l'émail. L'émaillage consiste à imprégner et recouvrir l'objet d'une couche d'émail, par trempage dans un bain liquide finement dosé en composants minéraux. Aujourd'hui encore toutes les pièces de forme de la collection Raynaud sont émaillées à la main. Le geste doit être précis car de lui dépend l'épaisseur de la glazure déposée sur chaque pièce.

Puis la cuisson « grand feu » à 1400° vitrifie la pièce et lui donne tout son éclat, sa blancheur et sa transparence.

The enchantment of white gold

It all starts in the workshop of our two modellers, Guy Meynard and Agnès Rejasse, who work very closely with the design team and shape the prototypes of the new design by hand, based on a drawing. Their workshop, where the prototypes and old pieces are kept, is imbued with a sense of the past and is ideal for contemplation and creativity.

The first step in creating an object is to make a mould sculpted in plaster. It will be used only about forty times to guarantee that the pieces retain the same quality as the original model.

A porcelain paste containing 50% of kaolin, the world's purest and finest, is the raw material for all pieces whether they are made by casting, turning or pressing.

Handles, knobs and spouts of cups, teapots and tureens are glued to the slip (a liquid paste) by hand. After a few minutes drying the pieces can then be deburred, a process which consists of removing the excess slip around the gluing point. These operations are particularly delicate since porcelain is a material with a "memory" and if too much pressure is applied it will be permanently marked. At Raynaud, the precision of these gestures is imperative since the bonding point must become invisible, as if the cup and its handle have been moulded together.

Deburring is also a crucial stage of manual finishing. It consists of erasing the "seams" left by the moulds then cleaning the pieces with a sponge in order to ensure their purity and definition.

The first firing (also called "biscuit firing") at a temperature of 950°C hardens the pieces while rendering them porous and receptive to glazing. Glazing consists of coating the piece with a layer of glaze by soaking it in a bath containing a carefully controlled combination of minerals. All shaped pieces in Raynaud's collections are still hand glazed today. The gesture must be precise because this is what guarantees the even thickness of the glaze.

The second firing at 1400°C then vitrifies the pieces, giving them brightness, whiteness and transparency.



LE RAFFINEMENT DU DÉCOR

La décoration des pièces met en œuvre des savoir-faire rares qui font la fierté de la Maison Raynaud.

De nombreux décors de la collection font appel au procédé de chromolithographie. Le décor est imprimé puis posé à la main sur chaque pièce par les artisans dont la dextérité assure un positionnement parfait sur les formes et le relief des pièces. Les raccords sont particulièrement délicats pour certains motifs, comme le tressage du Trésor. Au niveau des anses, le chromo est découpé par l'artisan pour être déposé tout autour. Raynaud est particulièrement exigeant et ne renonce jamais à ces opérations sophistiquées, longues et minutieuses, nécessaires à l'élaboration d'un produit de grande qualité et visuellement parfait.

La peinture à la main est également un savoir-faire précieux de la Maison Raynaud, dont les peintres sont considérés comme de véritables artistes. Les filets sur le bord des assiettes, les anses ou les boutons des pièces de forme sont confiés à leurs mains expertes. Les décorations en or ou en platine sont ensuite sablées pour obtenir cet effet mat et poli, caractéristiques des décors de la Maison.

Les décors de la collection Prestige font aussi appel au talent des peintres. Des motifs en relief sont rehaussés au pinceau avec de la « pâte à relief » puis, après séchage, sont peints de différentes couleurs ou sont poudrés d'or pur ou de platine.

Enfin l'incrustation, procédé de décoration extrêmement luxueux et maîtrisé par peu de fabricants au monde, suppose une grande quantité d'opérations aux savoir-faire spécifiques. Tout d'abord, un chromo du décor à graver est posé sur la pièce en porcelaine. Celle-ci est ensuite totalement enduite de bitume de Judée, à l'exception du motif à graver, et trempée dans un bain d'acide. Puis elle est lavée au pétrole, brossée et rincée soigneusement. Les parties protégées par le bitume de Judée ressortent alors brillantes et émaillées tandis que la partie non protégée a été gravée par l'acide d'après le dessin du chromo. On applique ensuite sur le motif gravé deux couches d'or ou de platine au pinceau. Après la deuxième cuisson, les métaux sont sablés, polis et brunis à la pierre d'agate et de sanguine. Ces opérations délicates donnent au motif en relief un éclat inégalable et une résistance parfaite.

Après la décoration, les pièces sont cuites dans le four tunnel à différentes températures, selon les couleurs et la technique de décoration employée. La température de cuisson varie de 800° (cuisson « petit feu »), pour les pièces peintes à la main, à 1200° (cuisson « grand feu ») pour certains décors de la collection. A cette température très élevée, l'émail commence à se ramollir et se mélange aux couleurs du chromo, ce qui garantit une grande résistance du décor et un usage sans risque du lave-vaisselle.

Sophisticated decoration

Decorating the porcelain requires exceptional expertise which is a source of great pride for Raynaud.

Many designs in the collection use a procedure called chromolithography. The pattern is printed and then applied manually on each piece by craftsmen whose dexterity guarantees that it is perfectly positioned on the porcelain, taking into account the shape and relief of each item. The joins on some patterns are particularly delicate, such as the woven motif on Trésor. For handles, the chromo is trimmed by the craftsman so that it can be placed all around. Raynaud applies extremely high standards and never neglects these sophisticated, lengthy and time-consuming operations which are a necessary step in crafting a high quality and visually perfect piece.

Hand painting is also one of Raynaud's prized skills, and the workshop's painters are considered true artists. Trims on plate rims, cups and knobs of shaped pieces are entrusted to their expert hands. Gold and platinum decorations are then sanded to obtain the matt, polished effect which is characteristic of Raynaud's designs.

Talented artists are also needed to paint the designs of the Prestige collection. Raised motifs are highlighted by brush with "relief paste", then, once dry, painted in various colours or powdered with pure gold or platinum.

Lastly, inlaying is an extremely luxurious method of ornamentation, mastered by very few manufacturers in the world, and involves a large number of operations requiring specific skills. Firstly, a chromo of the decoration to be engraved is placed on the piece of porcelain. It is then entirely coated in tar apart from the pattern to be engraved and dipped in an acid bath. It is then washed with petroleum, brushed, and carefully rinsed. The parts protected by the tar then come out shiny and enamelled, while the non-protected part is engraved by the acid's corrosive effect, reproducing the chromo's motif. Two layers of gold or platinum are then applied with a brush to the etched pattern. After a second firing the metals are sanded, polished and burnished with agate and sanguine (red chalk). These delicate operations give the raised motif unrivalled brilliance and perfect resistance.

After decoration, the pieces are fired in a tunnel kiln at varying temperatures according to the colours and decorating technique used. The firing temperature ranges from 800°C (low firing) for hand-painted pieces to 1200°C (high firing) for certain designs in the collection. At this very high temperature, the enamel starts to soften and fuse with the chromo colours, guaranteeing the design's great resistance and suitability for dishwasher use.



COFFRETS CADEAUX

L'ensemble de la collection cadeaux est emballée dans des boîtes montées ou des étuis aux couleurs de Raynaud. Des boîtes avec des calages pour créer des coffrets de 2 tasses et soucoupes peuvent également être commandées.

Merci de consulter le tarif pour connaître la liste complète des coffrets cadeaux disponibles.

Gift boxes

The whole gift collection is packed in boxes or cases decked out in the Raynaud colours. Cushioned gift boxes for 2 cups and saucers can also be ordered.

Please consult the price list for the complete list of gift boxes available.



Nouvelle boîte cadeau ronde : un packaging luxueux pour présenter nos tasses et soucoupes, mugs et pots à bougie comme des objets précieux.

New round box: a luxurious packaging to present our cups and saucers, mugs and candle pots as precious gifts.



298

LIVRES

LA PORCELAINÉ
signée Raynaud - Limoges
Jacqueline Queneau & Bertrand Raynaud

La porcelaine de Limoges passe pour être la plus délicate, la plus blanche, la plus réputée au monde. Porcelainier depuis trois générations, Raynaud a su perpétuer, transmettre et enrichir un savoir-faire ancestral hérité des manufactures du XVIII^e siècle.

Limoges is considered the finest, whitest and most renowned porcelain in the world. Raynaud, which has manufactured porcelain for three generations, has perpetuated, handed down and enriched an ancestral know-how inherited from the great 18th century factories.

Editions La Martinière 2009
Photographies : Philippe Garcia

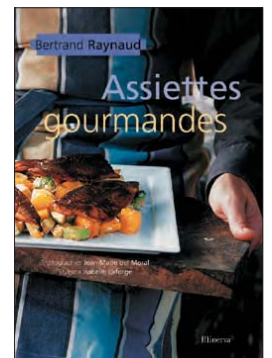


ASSIETTES GOURMANDES
Bertrand Raynaud

Un livre de recettes haut en couleurs, qui met en scène contenus et contenant.

A vibrant cookbook that presents both dishes and tableware.

Editions Minerva 2005
Photographies : Jean-Marie del Moral
Stylisme : Isabelle Laforge



299

LISTE DES COLLECTIONS

Accessoires décoration	288	Lunes	262
Accessoires hôtel	287	Macao	276
Accessoires de table	285	Makassar	254
Allée du Roy	96	Médicis	186
Ambassador or ou platine	200	Menton	268
Anamorphoses	218	Menton Empire	272
Arabesque	222	Menton Orient	273
Aura	52	Minéral	240
Arès	199	Minéral irisé	132
Argent	278	Minéral or ou platine	138
Assiettes de présentation	166	Monceau couleurs	146
Boîtes à bougies	233	Monceau or ou platine	152
Bucolique	225	Mugs	231
Byzance	188	Napoléon	284
Caviar	254	Organic	277
Chambord	184	Oskar	58
Checks	156	Oursin	224
Chevreuse	198	Palais Royal	170
Condé	188	Paradis	40
Cristobal marine	74	Pépites	238
Cristobal rouge	81	Polka or ou platine	118
Cyrus	174	Pompéi	188
Don Giovanni	198	Pots à bougies	232
Duchesse	185	Prince Murat	199
Essentiel	266	Salamanque or ou platine	66
Eugénie	182	Shanghai	275
Fontainebleau or ou platine	124	Shéhérazade	176
Histoire naturelle	88	Sikirit	189
Hommage	246	Tolède or ou platine	190
Hong kong	274	Touraine double filet vert	112
Jarres	229	Trésor	18
Jean Cocteau	210	Trésor bleu	24
Kimono	220	Trésor fleuri	32
Légendes Persanes	221	Turenne	189
Les Petits Parisiens	226	Uni	256
Les Tsarines	235	Vases	227
Longjiang	102	Vide-poches	230
Lumière d'Orient	234		

PHOTOS

direction artistique : Gilles Dallière
photographe : Francis Amiand
packshots : Francis Amiand et René Brassart

sauf :

pages 13, 15, 32, 39, 52, 57, 66, 73, 102, 111, 112, 117, 130, 137, 138, 145 : stylisme Pauline Ricard-André
page 7 : photo Debora Mittelstaedt pour Harper's Bazaar Deutschland
pages 11, 156, 246, 262, 290, 293, 295 : photos Philippe Garcia
pages 210 et 217 : photos Richard Alcock

GRAPHISME

Anne Ladevie

PHOTOGRAVURE

Résolution HD

IMPRESSION

Nouvelle Imprimerie Delta

Tous nos remerciements à :

Créations Métaphores
D. Porthault
Ercuis
Frette
Linge Particulier
Saint-Louis



RAYNAUD
LIMOGES

Porcelaines Raynaud
14 ancienne route d'Aixe
CS 11122
87052 Limoges cedex

Tél +33 (0)5 55 01 77 55
Fax +33 (0)5 55 01 77 60

contact@raynaud.fr

raynaud.fr



